

# Un cigarrillo sin papel

ELIMINA TODO PELIGRO DE ENFERMEDAD

**ESTOCOLMO.** — Un cigarrillo sin papel será puesto a la venta, en breve, por el Monopolio de Tabacos de Suecia. El cigarrillo, que lleva el nombre de Rillo, está ya en venta en dos ciudades suecas, para comprobar el interés del consumidor. El cigarrillo, envuelto en tabaco, elimina todo peligro de enfermedad, tiene el mismo sabor que cualquier otro tipo de cigarrillos y su precio es análogo.—(Efe).

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 17 de Noviembre de 1959

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXI.: N.º 6.085  
PRECIO: 1'5 Ptas.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

## Los Estados Mayores de España y Portugal S. S. Juan XXIII eleva a 79 el número de Príncipes de la Iglesia

### Celebrarán la VII Conferencia en Madrid

Madrid. — En cumplimiento de los planes acordados entre España y Portugal el próximo día 20 de noviembre se iniciará en Madrid la VII Conferencia de los Estados Mayores peninsulares. La Comisión portuguesa constituida por oficiales superiores de los Estados Mayores de las fuerzas armadas estará presidida por Excmo. señor General de Brigada, Alberto de Andrade Silva. La comisión española, constituida por oficiales superiores de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, será presidida por el Excmo. señor General de División, don Francisco Mate Manzano.

### El Jefe del Estado y esposa participan en una cacería

Ciudad Real. — La segunda jornada cinegética en una finca de esta provincia ha sido aún más brillante que la primera, por el número de piezas cobradas y la esplendor del tiempo, con cielo despejado y sol radiante. Las altas personalidades que participan en la cacería salieron en las primeras horas de la mañana, para ocupar los puestos asignados. Asisten a la cacería S. S. EE. el Jefe del Estado y esposa; Duques de Windsor; Marqués de Villaverde, que son los anfitriones de los Duques, ministro de Agricultura y señora de Cánovas; Mr. Wilton Guest, D. Eduardo Aznar y esposa; Conde de Villeda; Duque de Primo de Rivera; Condes de Villa Miranda, D. Ignacio Herrero Collantes y D. Ildefonso Fierro y esposa.—Cifra.

### Castiella regresó de Alemania

Madrid, 16.—De Ginebra regresó la misión española que, presidida por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, visitó oficialmente Alemania. En el aeropuerto recibieron al Ministro y acompañantes, el Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; Subsecretario de Comercio, señor García Monco, en representación del titular del Departamento; don Manuel Fraga Iribarne, Delegado Nacional de Asociaciones, y el señor Gómez de Aranda, Secretario General Técnico en representación del Ministro Secretario General del Movimiento y otras personalidades.—Cifra.

### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO

Madrid, 16.—El ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, manifestó a su llegada: "Regreso extraordinariamente complacido de la visita oficial que acabo de efectuar a la República Federal Alemana. Creo, en efecto, que no solo ha sido grata, sino sumamente provechosa, porque además de haber servido para reafirmar de un modo bien patente la tradicional amistad hispano-germana, ha dado pie también para sentar las bases de una colaboración entre los dos países, más intensa y efectiva en todos los órdenes. "El grande es nuestra gratitud por las muchas atenciones recibidas, aún mayor es, si cabe, la confianza que abrigamos en la fecundidad de unos diálogos que, en todo momento, estuvieron cargados por el signo —tan real como esperanzador— de una auténtica solidaridad europea".

### LAS DOS MEJORES



Paquita Rico y Carmen Sevilla, juntas, en un momento de felicidad. La revista «Triunfo» entregó, en el Teatro Lope de Vega, los galardones cinematográficos anuales. Paquita Rico fue declarada la mejor actriz del año y en la foto, junto a Carmen Sevilla, premio del año anterior, recibe el aplauso de sus admiradores.

### ¡Cuidado con la delincuencia infantil

## Un muchacho de 14 años mata a una mujer a culatazos

### El suceso causa gran consternación en Reus

Reus (Tarragona), 16.—Al ser sorprendido en un finca, donde había entrado para robar, el muchacho de catorce años C.M.M., agredió con la culata de una escopeta que halló a mano, a la dueña de la casa Pilar Andreu Borrás, de 44 años, causándole la muerte.

El suceso ocurrió en la granja "Castiella", en las parcelas de Ferrater, dentro de las cuales vivía el muchacho, que entró en la finca creyendo que no había nadie.

Al encontrarse con la dueña la emprendió a culatazos dejándola tendida en el suelo, en medio de un charco de sangre. Al cabo de algún tiempo unos vecinos oyeron los gemidos de la dueña y la trasladaron al Hospital de San Juan, donde falleció a poco de ingresar y sin haber podido prestar declaración.

Doña Pilar Andreu Borrás estaba casada con Emilio Roca Castiella y tenía un hijo de 24 años.

Al cabo de unas horas se presentó espontáneamente en la comisaría C.M.M., y se declaró autor del hecho.

El suceso ha causado gran consternación en la ciudad, por

ser la muerte de familia muy conocida y apreciada, y porque además de ser el autor del hecho un menor, se da la circunstancia de que los familiares de ambos, por razones de vecindad, tenían bastante trato y en los primeros momentos cuando se ignoraba la identidad del asesino, los padres de éste se encargaron de guardar la finca y prestar auxilios.—Cifra

## Mató a su esposa golpeándola con una máquina de coser

### UN VECINO DE CORDOBA

Córdoba, 16.—Como consecuencia de una discusión familiar, Juan Guillén Paez, de 60 años, mató a su esposa, Carmen Sánchez de la Mata, de la misma edad, golpeándola en la cabeza con una máquina de coser de escritorio. La discusión sobrevino en el domicilio conyugal. El matrimonio no tenía hijos.

### Resumen de la extraordinaria y benemérita labor de la S.F.

#### UNA EXPOSICION DE LOS 25 AÑOS DE VIDA QUE CUMPLE AHORA LA OBRA

Madrid, 16.—En los salones del Círculo de Bellas Artes se ha inaugurado esta noche una exposición en la que la Sección Femenina de F.E.T. y de las JONS resume la labor realizada en los veinticinco años de vida que cumple ahora la Obra.

Asistieron el Ministro de Industria, señor Planell, el Vicesecretario General del Movimiento, señor Jiménez Millas; el Gobernador Civil; el Director General de Enseñanza Primaria y otras personalidades que fueron recibidas por la Delegada Nacional, señorita Pilar Primo de Rivera y jerarquías de la Sección Femenina.

Por medio de numerosos gráficos se expresa la labor realizada por las afiliadas en tiempos de guerra, en talleres, lavaderos, y hospitales y en la paz, donde destaca la gran labor sanitaria que ha realizado a través de las divulgadoras, enfermeras y ayas, distribución de medicamentos y creación de dispensarios infantiles. Se muestran asimismo la labor de los Coros y Danzas, Servicio Social, Servicio Exterior y otros gráficos presentan cifras muy elocuentes de una benemérita labor realizada por la Sección Femenina que cuenta en la actualidad con 500.000 afiliadas en toda España.—Cifra

### Monseñor Arcadio Larraona, nuevo Cardenal español

#### Figura entre los ocho nombrados ahora por el Papa

Ciudad del Vaticano, 16.—El Santo Padre ha creado ocho nuevos cardenales, elevando así a 79 el número de Príncipes de la Iglesia, que integran el Sacro Colegio Cardenalicio.

Su Santidad investirá a los nuevos cardenales en un Consistorio especial que se celebrará en el Vaticano el 14 de diciembre.—Efe.

#### LOS NUEVOS CARDENALES

Ciudad del Vaticano, 16.—Tres de los nuevos cardenales nombrados por Su Santidad Juan XXIII, proceden de Italia; dos de los Estados Unidos, uno de España, uno de Alemania y uno de la Gran Bretaña. El Cardenal español es Monseñor Arcadio Larraona. Pertenece a los Misioneros Hijos del Inmaculado Corazón de María.—Efe.

#### JUBILO EN NAVARRA

Pamplona, 16.—La noticia de la elevación al Cardenalato del ilustre religioso corazonista navarro, Padre Arcadio Larraona, ha producido en Navarra júbilo general. En Pamplona es muy conocido y estimado. El nuevo Cardenal nació en Oteiza de la Solana, villa próxima a Estella.

Al conocerse la grata nueva, la alegría y la emoción han sido muy grandes, las campanas de la parroquia fueron lanzadas a vuelo en señal de júbilo, y por la noche las autoridades locales y el vecindario en masa se reunieron en la iglesia para asistir al Te-Deum que se cantó en acción de gracias.

También se han enviado a Roma, donde se encuentra el Padre Larraona, numerosos telegramas de felicitación.

El nuevo Cardenal nació el 12 de noviembre de 1887. Inició sus estudios de Humanidades en el Seminario claretiano de Lagon (Zaragoza). Emitió sus votos religiosos

en Vich (Barcelona), siendo ordenado sacerdote el 8 de diciembre de 1911, en Zaragoza. El mismo año marchó a Roma, donde en 1914 fue laureado en ambos derechos. Ha desempeñado los más altos cargos, poniendo de manifiesto su sabiduría, celo apostólico y dotes de dirección y de mando.

En cumplimiento de su misión, atravesó los mares, presidiendo en Brasil y Norteamérica Congresos de Perfección Religiosa. En 23 de septiembre de 1956, fue el alma y el regulador del Congreso de Perfección celebrado en Madrid.—(Cifra).

#### EL CARDENAL CICOGNANI SUCEDE A MONSEÑOR TISSERANT

Ciudad del Vaticano, 16.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha anunciado hoy también, que el Cardenal Eugène Tisserant, Decano del Sacro Colegio, ha dimitido de su puesto de Secretario de la Congregación Vaticana encargada de la Iglesia Católica Oriental. El Padre Santo ha nombrado al Cardenal Cicognani para sucederle en este cargo.

Monseñor Cicognani ocupó durante 25 años el puesto de Delegado Apostólico en los Estados Unidos, hasta que fue creado Cardenal hace un año.—Efe.

#### POSIBLES RAZONES DE LA RENUNCIA

Roma, 16.—En círculos relacionados con la Santa Sede se manifiesta que la renuncia del Cardenal Tisserant al cargo de Secretario de la Congregación para la Iglesia Oriental puede ser interpretado como una demostración más de los deseos expresados por este Purpurado de dedicarse íntegramente a los preparativos del Concilio Euménico. Aunque la fecha exacta del Concilio no ha sido fijada todavía, existe la creencia general de que se celebrará dentro de unos tres años.—Efe.

#### OTROS NOMBRAMIENTOS

Roma, 16.—El Cardenal Roberti ha sido nombrado prosecretario de la Signatura Apostólica e sustitución del Cardenal Cicognani. El Cardenal Giobbe ha sido nombrado Datarío Papal, cargo que quedó vacante al producirse la muerte del Cardenal Tedeschi.

Su Santidad el Papa ha nombrado al Cardenal Confalonieri nuevo Arcipreste de la Basílica Romana de Santa María la Mayor y a Monseñor Rossi como Regente de la Penitenciaría Apostólica.—Efe.

### Preparativos para el viaje de Eisenhower



Para preparar la llegada del Presidente de los Estados Unidos de América, han llegado a Roma el Jefe de la Casa Blanca, Hagerty; el hijo del Presidente, mayor John Eisenhower y otro funcionario de la residencia presidencial. En la foto se recoge su llegada al aeropuerto romano a bordo de un Boeing 707, un avión del mismo tipo que utilizará el presidente Eisenhower durante su viaje próximo a Europa, Asia y Africa.

**Certulia**  
en la  
**PLAZA MAYOR**

### DESESPERACION

Cierta gente joven, los jóvenes ávidos de placeres, la loca juventud palmesana, en fin el numeroso grupo de los muchachos-souvenir se han quedado sin trabajo, los pobres. Se aburren. Desde que con las golondrinas se marcharon las últimas turistas, ávidas de sol y de emociones, los pobrecillos vagan de un lado para otro, aburridos, desesperados, neurasténicos.

Uno de ellos, joven abogado con un brillante historial «internacional», decía a un contertulio nuestro:

—No sabes a donde ir ni que hacer. Mira si estoy aburrido que estoy dispuesto a que me hagan una operación que hace años tenía pendiente. Estoy desesperado. Me haré extirpar las amígdalas!

# Nuestra Ciudad

## Hacia el final

No hace falta mirar el calendario. La ciudad ya comenzó a anunciar, con alguna timidez pero con señales evidentes e insoslayables, el final del año.

Las tarjetas de felicitación, los cada vez más abstractos «Christmas» que ya llenan de algunos rincones de los escaparates de las tiendas, son los auténticos heraldos de las Navidades y del fin de año.

Las fiestas — las Fiestas por excelencia son las de Navidad — emplean sutiles medios para ir creando ambiente, para ir dorando un poco el aire de esos días en los que caminamos cuesta abajo y con algunas prisas hacia el final.

El año, sin duda, se nos ha hecho viejo, está ya un poco roto y descosido y uno ya no sabe qué hacer con él.

—Esto, lo haré el año próximo...  
—Si, ya pensamos para un futuro inmediato y, también, despreciando un poco al pasado un año, peor o mejor, al que ya se le acabó todo el juego.

—El año nuevo...  
El año nuevo ya asoma sus narices, como quien dice, estos días...



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO  
**FRAU lo instala**

**Temperatura**  
máxima 18 a las 12'25  
mínima 3 a las 5'30  
**Humedad**  
74 %  
**Insolación**  
5 h.

## SANTORAL

Santos Acisclo, Alfeo y Dionisio. Santa Victoria.

El Sol sale a las 7'37 horas  
Se pone a las 17 32 horas  
La Luna sale a las 19'21 horas  
Se pone a las 9'10 horas.

## RADIO INCA

Emisora Provincial de las Islas Baleares. Potencia 2.000 Vatios. Frecuencia 1.106 kilociclos. Longitud de onda 271'25 metros.  
Programa para hoy  
11: Apertura; 11'03: La hora "H"; 11'18: Leyendo "BALEARES"; 12'20: Ritmo en el trabajo; 12: Angelus; 12'05: Antena Juvenil; 12'07: Nuevas melodías; 12'15: Retazo musical, Victor Young y sus violines; 12'30: Olga de Ustelo... canta para Vd.; 12'45 Coctail de éxitos; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Luisa Linares y "Los Galindos"; 13'45: Rítmicos de ahora, selección de mambos; 14: Habla la provincia; 14'05: Una orquesta semanal, Paul Weston y orquesta; 14'20: Canciones por Sarita Montiel; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: El género chico "Los de Aragón"; 15'10: Revelación peligrosa (novela); 15'30: Armando y orquesta; 15'45: Dinah Shore y orquesta; 16: Cierre.

20: Apertura; 20'03: Santo Rosario en familia; 20'25: Música para Vd.; Rítmicos al piano; 20'40: Voces nuevas, Monna Bell; 20'53 La voz de la ciudad; 20'55 "La Última Hora" informa; 21: Mensaje de amistad; 21'30: Doce minutos para ti; 21'45: Orquesta Boston Pops; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Oscar Clinto y orquesta; 22'30: Escenario radiofónico, "El Emperador Jones"; 23'30: Cierre.

## Teléfonos de urgencia

Casa Socorro 22179.  
Cruz Roja. 22250  
Ambulancias. 11856.  
Bomberos. 21234  
Guardia Civil. 11340.  
Policia. 11221.  
Hospital Provincial. 23806.  
Residencia Sanitaria. San Dureta. 15502 15503 15504

## VINOS DE CALIDAD EL PINAR DEL RIO

**RADIO MALLORCA**  
(1.430 Kc.—5 Kw.)  
Programa para hoy  
8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Mantovani; 10'30: La música alegre el trabajo; 11'30: Una sonata de Chopin; 12: Servicio Meteorológico; 12'05: La vida volvió 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'08: Lolita y Alberto; 14'08: Mary Sánchez con Los Bandadama; 14'21: La receta culinaria del día; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: La gota de agua; 15'15: Voces famosas; 16: Solicitados; 16'15: Pasajera clandestina; 16'30: Música para violín de Fritz Kreisler; 17: Bailabes; 18: Piso 101; 16'15: Dos conciertos de Vivaldi; 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'30: Fuerte Rebelde; 20: Solicitados; 20'15: Música

He aquí el **BÉNEDICTINE**

**BÉNEDICTINE**  
DEPOSITO: Pasajes (Gueipúzcoa)

# DIETARIO

seleccionada; 20'30: Reflejos del mundo; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego. No-do de los deportes; 21'10: Música ligera; 21'30: Cuatro gotas de humor; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa. Rueda del mundo; 22'30: Al fin del mundo con Asturiana; 23'10: Concierto bajo las estrellas; 23'48: Buenas noches con ritmos; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

## FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)  
Aguió Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 13001.—Antich Salom, Arturo Rizzi, 78. Tel. 13147.—Calatell, Sindicato, 135. Teléfono 11446.—Femenias, C. Sotelo, 212 (Terreno) Tel. 12741.—Florit Eusebio Estada, 101. Tel. 17737.—Frau, Cerda 1 (Sta. Catalina) Tel. 16059.—Ginebra, San Miguel, 57. Tel. 11127.—Nadal, Plaza Cort, 2. Tel. 12636.—Plaza, Monserrat, 12 (Calaraval). Teléfono 14857.—Roselló, San Español, 26 (S. Español). Teléfono 13501.—Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalet). Tel. 23360.—Vidal, Plaza Weyler, 22. Tel. 17148.

## SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana)  
Miró, Colós, 18. Tel. 11368.

## SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE

Calle Nevoles de Pax 66  
Teléfono 25826

## TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

Central Oficinas. Tel. 22926  
Teniente Mulet (Terreno). Teléfono 13644  
Plaza Progreso. Tel. 21832  
Plaza Sta. Catalina Thomas  
Teléfono 11683  
Plaza España (Estaciones). Teléfono 23462  
Avda. Alejandro Roselló (Triquet). Tel. 22883  
Paseo de Mallorca. Tel. 14615

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Sobre la Península ha aumentado la nubosidad en el transcurso del día extendiéndose las precipitaciones hacia el Mediterráneo. Marejadilla. Vientos débiles.

## PARA BRASEROS

EL MEJOR COMBUSTIBLE  
**Teléfono 16512**  
SERVICIO DOMICILIO  
ENVASES 20 KILOS

**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Aumento de la nubosidad con Chubascos. Ligera mejoría al atardecer.

## MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET

Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos por el Aeropuerto Nacional de Son Bonet, en el día 15 de noviembre de 1954.  
ENTRADOS: Aviones nacionales, 8 con 198 pasajeros; aviones extranjeros, 4 con 176 pasajeros.

**SALIDOS: Aviones nacionales**  
7 con 192 pasajeros; aviones extranjeros, 6 con 150 pasajeros.

## MERCADOS

En Llubi, Petra, Porreres y Santa Margarita.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO PREMIADO 179

## Escuela de Asistencia Social

**AVISO**  
Con el fin de poder atender las numerosas solicitudes pendientes para el ingreso en esta Escuela, se conceden nuevos exámenes en segunda convocatoria, para el próximo jueves, día 19 a las 8 de la noche en el local de la misma (Estudio General Luliano, San Roque, 9).  
LA DIRECCION

Se los pedirán téngalos a mano

## turrone GALIANA LA FAMA

Elaborados por SUCESORES de **HIJOS DE A. GALIANA y C. L.**  
JIJONA (España).

\* DULCISIMOS  
\* APETECIBLES  
\* SELECTOS

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de **COJUELO**

POR NADA QUE A MI SE ME HAYA DE DEVOLVER. —  
RABONEANDO EN DOS CAFES. — INGRESAMOS 600 PESETAS Y REPARTIMOS 300. — YA TIENEN SU DESTINO DOS MANTAS.

En el ático del joven arquitecto hablamos. En su despacho, como una carlinga, la vista cobra alas y vuela sobre los techos de Palma, hasta posarse en una almena del castillo de Bellver o hacer de mariposa sobre el mar. Todo es funcional, alegre y luminoso en esta céntrica del joven arquitecto. Al alcance de la mano una bombonera, una cajetilla de chester y una botella de conac, Antonio, que así se llama nuestro amigo, me da hecha esta pequeña filosofía de la vida que pasa.  
"Hoy hablan mal de la vida —empieza— incluso aquellos que deberían estarle agradecidos. Un extraño "ritornello" pesimista se da en las conversaciones y en el trato con gentes felices que no se sabe por qué reclaman nuestra compasión. Uno piensa en lo dichoso que sería de contar con los dones que les atribuyó la divinidad y en los bienes de fortuna de que disponen para hacerlos valer. Y pienso si toda su quejumbre no será una moda de manifestarse, algo así como un ropaje de las ideas hecho con estameña o con andrajos.  
El otro día, una chiquilla por la que bebo los vientos, de buena casa, "muñequita linda", que diría un cursi, preciosa, según los cánones de la Estética, flor de sacerdotisa, que yo la quisiera para mí, me dijo, al solicitarle su opinión sobre este mundo:  
—"Está totalmente materializado. Nadie hace nada por nada. Nadie quiere a nadie".  
—Tardé en reaccionar de mi asombro. Amada de sus padres y hermanos; rica; veinte años como veinte pimpollos de rosa; onice pretendientes a su mano elegibles entre las tres Divisiones de la Liga matrimonial; inteligente, instruida, educada.  
—Haces mal en ponerte a la moda del juicio ajeno —le dije—. Piensa y siente por ti misma. Te aseguro que hay en este mundo quien hace mucho por nada y quien quiere a los demás por todo. No es justo que a una vida que te sonríe le pongas tú —

cisamente tú— el ceño fruncido. No quieras que la vida se venga de tu mal trato. Ya le basta a la vida con los que, cargados de razones, hablan mal de ella. Yo no me quejo. A mí me basta con que, de vez en vez, me depara la ocasión de mirarte a los ojos.  
Y en corroboración de lo que le iba diciendo, añadió:  
—Mira lo que hago ahora. Por nada que a mí se me haya devuelto aparte de mi cartera trescientas pesetas para dárselas a los pobres de Cojuelo...

Un grupo de señoras y señoritas se hallaban reunidas en un café, cruzó por delante de ellas este diablo y fue el tiempo suficiente para que hiciesen entre ellas una colecta y me entregaran un donativo de cincuenta pesetas.

El pasado domingo y como Cojuelo se tropezase en otro café con un niño monísimo que hace poco tiempo que anda por este mundo, levantó éste su manita gorduzuela ofreciéndole dos monedas de veinticinco pesetas. Gracias, Pitúsin.

Maria Peña Herrero cobró de este "Banco" la cantidad de 150 pesetas, para adeudo de alquiler. Se trata de nuestra cuencacorrentista de la calle de Randa, número 2.

A Maria Quetglas, 100 pesetas. Y a Isabel Garcia, 50 pesetas.

Acusamos recibo de las 500 pesetas de quien no quiere honrarlos ni simónimos.

"Al angel blanco" de Lluçmarçor le enviamos cien pesetas "para arreglo del cochecito". No tenemos todavía en nuestro poder —porque no hemos tenido tiempo para ir a recogerla— el cargamento en barco de las setenta mantas. Le hemos prometido dos para una familia que nos informa bobrisima.

Reparaciones aparato de radio a domicilio  
**ELECTRO NEON RADIO**  
Honderos, 93 Teléfono 23860

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D.ª Magdalena Dezcallar Beltrán**

VIUDA DE MORA  
Que falleció ayer, día 16, a la edad de 84 años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Jorge y Carmen; hijo político Miguel Moyá Palmer; nieta Sebastiana Moyá Mora; nietos Miguel y Jaime Mora Salvá; y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 18'30 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: C/ Mazagán, 10, 1.ª, 1.ª.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don Miguel Coll Coll**

TERCIARIO FRANCISCANO  
Que falleció ayer a la edad de 94 años en Lloseta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Guillermo, Juan, Miguel, Bartolomé y el P. Jorge de la T. O. R. y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, martes a las 9'30 en la iglesia parroquial de Lloseta, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: San Lorenzo, 15, Lloseta. No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

# Los emigrados anticomunistas en Francia sienten como una afrenta la próxima visita de Kruschev

### «Le Figaro» pide que no se ofrezcan desfiles ni fiestas en honor del magnate del Kremlin

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, MAURICIO DE AGUSTÍN).—No hay cenizas ni grupo de emigrados ni organización de ex-combatientes extranjeros con sede social en Francia que no padezca ya como una afrenta la próxima visita del señor Kruschev, que la consideran un acto de provocación por parte rusa y otros como una falta de delicadeza por parte de la diplomacia gubernamental.

Francia es país que alienta su demografía abriendo las puertas a la migración. Con la benignidad que caracteriza al comportamiento de ciertos organismos oficiales, estas facilidades que arrancan de un innegable interés, aparecen generalmente apoyadas en los principios de asilo y respeto a las libertades ideológicas. Así, el refugiado sirve asimismo al aprovechar el hogar y la nacionalidad que encuentra y aporta al país que le acoge la ayuda necesaria, sin poder renunciar en ningún momento a un agradecimiento que debería ser recíproco.

### UN ALIENTO CONTRA LOS REFUGIADOS

Ante tal evidencia los refugiados consideran que las obligaciones morales contraídas por Francia están siendo violadas y que la visita de Kruschev es un atentado contra su propia dignidad. El director-jefe de «Le Figaro» escribió un editorial en forma de protesta y de advertencia seguramente inspirándose en tales reacciones que dice: «Pensad, en fin, en los miles de hombres y mujeres expulsados de sus países por los dictadores rojos que encuentran en nuestra casa un refugio y un sostenimiento. ¿asearán de ciudad en ciudad durante dos semanas bajo las acanalladas del partido comunista y sus satélites de salón a este que ha reducido al silencio —y a que silencio— a los estudiantes, obreros y burgueses de Budapest por haber reclamado la libertad catalana «la Marsellesa»?»

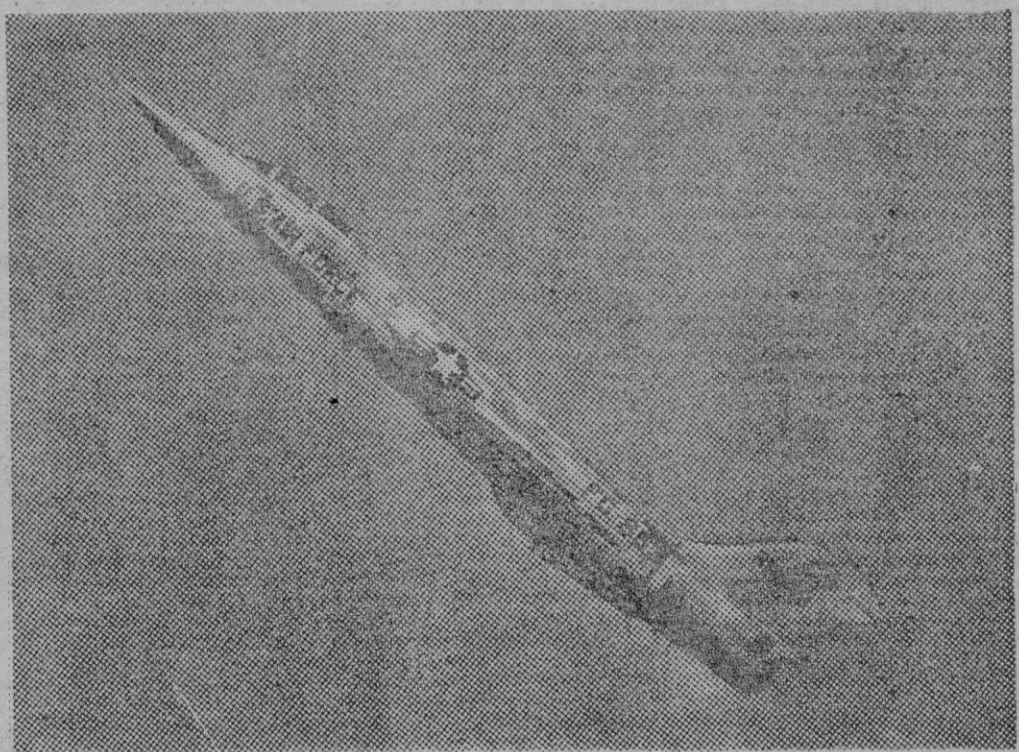
A los perseguidos de Hungría como a los patriotas polacos que escaparon de Stalin, igual que a los católicos que huyeron de Checoslovaquia, lo mismo que a los rusos que combatiéron la instalación del comunismo, de idéntica manera que a los judíos perseguidos en Rusia, a todos estos que han dado su sangre, hijos y trabajo a Francia se ovida hoy con la invitación del magnate del Kremlin.

«La primera estancia en Francia del señor «K» —escribe el editorialista— debiera ser una excepción de explicaciones si equivocas y de estudios sin falsedades. Que se sepa de antemano lo que piensa el señor Kruschev. Si renuncia a pretender transformar nuestro país en un campo de experiencia destinado a destruir la alianza atlántica, a zajar Europa y a comunistar nuestro pueblo, nosotros levantaremos acta con viva y proclama satisfacción, pero todo esto no implicará fiestas, ni desfiles, ni viajes con bombo y platillo».

NADA DE TURISMO  
Añade Gascon Robinet, con justa lógica, un argumento de interés nacional ausente de sentimentalismos, estudiado a fondo; prueba el peligro de la invitación lanzada al presidente del Consejo de Ministros de la URSS; «Si nosotros tenemos toda la razón al considerar como útil a la paz un encuentro Kruschev-Le Gaulle, muchos de entre nosotros, la lamenosa mayoría, no ve razón alguna para que la entrevista terminada, el señor «K» emprenda un viaje turístico a través de las provincias. ¿Lo ha hecho en América? América no tiene partido comunista organizado como aquí; partido a las órdenes del Kremlin. Los soldados vanquis en operaciones, no sufren la existencia de los que se niegan a combatir por principio comunista; allí en América, no hay lucros para alentar a los soldados a la desobediencia y sostener, como ocurre en nuestra casa, un partido comunista tan criminales y ligado, como el partido comunista de la metrópoli, incondicionalmente a Moscú».

¿Creen Vds. (leídos estos argumentos) que la operación diplomática del General De Gaulle es un misterio?

## CAZA A REACCION «F-104 C» EN VUELO



Reproducimos en el grabado un aparato de caza a reacción tipo «F-104 C», de las fuerzas norteamericanas, dieciocho de los cuales tenían que llegar ayer a su nueva base de España, en Morón de la Frontera, según noticia que publicamos en nuestra antúltima edición. A continuación reproducimos la noticia que posteriormente nos transmitió la Agencia Efe, relacionada con este envío: «Myrtle Beach Carolina del Sur, EE. UU., 14. — A última hora se aplazó la salida del escuadrón de 18 aviones «F-104 «Strafighter» que han de dirigirse a Morón de la Frontera (Sevilla) en vuelo sin escalas, en que serán repostados sobre el Atlántico por aviones cisterna Kd-50 J. El vuelo de ese escuadrón que va a sustituir en Morón al 308 escuadrón de F-100 «Supersabres», se había anunciado primitivamente para el viernes, pero fue aplazado, lo mismo que hoy, por razones tácticas.—Efe.»

## El ministro alemán del Tesoro explica el «milagro económico alemán»

### Ahora acometen el establecimiento del Capitalismo popular

### Dijo en una conferencia, en Madrid, invitado por el Sr. Sois

Madrid, 16. — El Ministro del Tesoro de la República Federal de Alemania, Dr. Hermann Lindrath, invitado por el Ministro Secretario General del Movimiento, ha pronunciado esta tarde una interesante conferencia en el salón de actos de la Casa Sindical sobre el tema: «Reconstrucción de la Economía Alemana y política de la propiedad del Gobierno Federal».

«Superadas las situaciones de penuria que siguieron al más grande desastre de nuestra historia, ha dicho en su conferencia el Ministro alemán, hemos, entrado de lleno en la segunda fase de nuestra reconstrucción económica con un objetivo esencial: afianzar la economía social del mercado libre».

**POLITICA REALISTA**  
El doctor Lindrath ha explicado a grandes rasgos los caracteres trágicos de los años posteriores a la guerra en la industria, en la situación monetaria y en el aspecto social.

Refiriéndose a lo que suele llamarse en el extranjero «el milagro económico alemán», puso de relieve que si bien el plan Marshall desempeñó en los primeros momentos un papel decisivo, lo conseguido por Alemania era el resultado de una política realista: la política de la economía social, de Mercado libre, cuya principal finalidad era la abolición de la economía dirigida y el establecimiento del principio de la libertad económica.

Las ventajas y frutos obtenidos con estas medidas permiten una comparación positiva con la política de signo contrario seguida en la zona alemana sometida al control soviético.

El Gobierno alemán se ha fijado la meta de conseguir que círculos cada vez mas amplios tengan participación en el capital de producción, es decir en la propiedad de las acciones.

«Ayudamos por todos los medios al pequeño ahorrador, suprimiendo el impuesto sobre los rendimientos de capital. La práctica en los últimos años ha demostrado que la política de propiedad seguida por el Gobierno Federal se halla en camino acertado».

Las acciones populares emitidas, son verdaderos títulos al portador, no difieren en nada de las acciones alemanas corrientes. La idea fue mal interpretada en principio. Se nos criticó —afirmó el Ministro— diciéndonos que emitíamos acciones para gente pobre. Pero la idea había calado hondo en la sensibilidad del pueblo alemán. «La operación Preuszag» fue un éxito, pues en cuatro días, 216.000 personas suscribieron mas de cien millones de marcos. Es decir los treinta millones ofrecidos al mercado de capitales, fueron cubiertos con amplio exceso.

«Estamos persuadidos, termino diciendo el ilustre conferenciante, de que la formación de patrimonios sobre una ancha base popular será realizada tarde o temprano por todos los países de Occidente. «Y en este sentido nuestra política de la propiedad y nuestra política social no solo sirven a la nación alemana, sino que trabajamos por el bienestar de todos los hombres de la Tierra y por la paz del mundo».

El acto estuvo presidido por los Ministros Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz, de Hacienda, señor Navarro Rubio, de Trabajo, señor Sanz Orric y de Información y Turismo, señor Arias Saigado.

**VISITAS DEL MINISTRO**  
Madrid, 16. — El Ministro del Tesoro de la República Federal Alemana, Dr. Hermann Lindrath, ha visitado esta mañana varios grupos de viviendas construidas por la Organización Sindical, la Institución Sindical «Virgen de la Paloma», el Parque Sindical Deportivo, la Escuela de Formación Profesional acelerada y la Escuela Nacional de la vid.

## Falló

### Un vehículo ruso tripulado lanzado al espacio

**MURIO EL TRIPULANTE**  
Innsbruck (Austria) Uno de los dirigentes científicos alemanes en cuestiones atómicas, el profesor Hermann Oberth, ha declarado que el año pasado murió en Rusia un hombre a bordo de un cohete durante una prueba que resultó fallida.

Oberth ha declarado que el año pasado los rusos lanzaron el vehículo tripulado, que debía ser el primero de una serie de ellos, pero al fallar el intento, suspendieron el programa de lanzamiento de vehículos tripulados por el hombre. El profesor se negó a revelar el origen de la información, así como facilitar más detalles acerca de la misma.—Efe.

## NUEVA MARCA DE INMERSION

San Diego (California), 16.— El doctor Andreas Brechnitzer y el profesor Jacques Piscard, han establecido una nueva marca de profundidad de inmersión, de 5.200 metros, en su batiscafo «Trieste», en aguas de la isla de Guam, en el pacífico occidental, según anuncia el laboratorio de electrónica de la Marina norteamericana. La marca anterior era de 4.100 metros.—Efe

## El sorteo de ayer

**Los premios en Palma**  
Madrid, 16.—En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado premiados los números siguientes:

**PRIMER PREMIO**  
DE 1.000.000 DE PTAS.  
Número

**5.591**  
despachado en Las Palmas, Barcelona, Almería, Bilbao, Zaragoza y Madrid.

**SEGUNDO PREMIO**  
DE 500.000 PTAS.  
Número

**33.747**  
despachado en Valencia.

**TERCER PREMIO**  
DE 250.000 PTAS.  
Número

**34.772**  
despachado en Port-Bou, Barcelona, La Coruña, PALMA DE MALLORCA, Sevilla y Madrid.

**PREMIOS DE 15.000 PTAS**  
15.269; 18.337 despachado en PALMA DE MALLORCA; 22.164; 30.452; 33.782; 45.210; 45.726 y 53.072.

SOLICITE CATALOGO GRATIS  
Precios moderados  
Ventas contra reembolso  
**ANTIGUA RELOJERIA**  
FUNDADA EN 1860  
CALLE DE LASAL 2 MADRID, 41

# La Medalla de Gratitud de Valencia

### Entregada al Delegado Nacional de Prensa, Sr. Fueyo, y al Secretario General Sr. Villacorta

Valencia, 16. — El Concejal del Ayuntamiento de Valencia y Director del Diario «Jornada», de dicha ciudad, don José Barberá, ha hecho entrega al Delegado Nacional de Prensa, don Jesus Fueyo y al Secretario General de la Delegación, don Juan Carlos Villacorta, de las comunicaciones de la citada Corporación Valenciana en las que se les notifica el acuerdo de concesión de la medalla de la Gratitud de Valencia por los esfuerzos y trabajos realizados para asegurar la continuidad de los servicios de la prensa y de la radio del Movimiento en ocasión de las inundaciones de 1957 y que contribuyeron decisivamente a levantar la moral de la población en circunstancias tan adversas para la ciudad. (Cifra).

*Un sedante para su nervios*  
**ONDA MUSICAL PHILIPS**  
*Por una vida más optimista*  
**UN ESPECTACULAR REPARTO DE PREMIOS**  
PREMIOS EXTRAORDINARIOS Y DE GRAN VALOR... y simplemente por "preguntar podrá ganar una PHILISHAVE o una moderna plancha PHILIPS"  
Distribuidor exclusivo **1928** desde

**Los premios en Palma**  
Madrid, 16.—En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado premiados los números siguientes:  
**PRIMER PREMIO**  
DE 1.000.000 DE PTAS.  
Número  
**5.591**  
despachado en Las Palmas, Barcelona, Almería, Bilbao, Zaragoza y Madrid.  
**SEGUNDO PREMIO**  
DE 500.000 PTAS.  
Número  
**33.747**  
despachado en Valencia.  
**TERCER PREMIO**  
DE 250.000 PTAS.  
Número  
**34.772**  
despachado en Port-Bou, Barcelona, La Coruña, PALMA DE MALLORCA, Sevilla y Madrid.  
**PREMIOS DE 15.000 PTAS**  
15.269; 18.337 despachado en PALMA DE MALLORCA; 22.164; 30.452; 33.782; 45.210; 45.726 y 53.072.

# DOS RIOS A LA HORA DEL BRINDIS

Junto al Rhin, Europa adquiere una dimensión universal. Junto al Rhin todavía ahora se oye una canción que dice: «A lo lejos está España. A lo lejos están nuestras ilusiones. Alguna vez la felicidad sería reposar en las riberas del Ebro». El Rhin da nombre a buenos vinos y el Ebro también alberga mostos de sabroso paladar. A la hora de los brindis, nada más oportuno que hablar, como lo ha hecho Castiella de la constante vigencia espiritual re la amistad hispano-alemana.

Hay ríos que separan, y ríos que integran. El Rhin, vena caudal y codial del continente, es el eje en torno al cual y desde siempre se ha tejido la urdimbre europea. El Rhin es un río imperial. El Ebro es también un eje, también una corriente integradora. De su estilo, y de su nombre nació Iberia. Cabría, pues, emparejar a la canción alemana, con una jota ribereña.

Alguna vez la canción no ha sido aún cantada pero la verdad es que posiblemente la amistad entre España y Alemania, puede verse como las aguas reiteradas, el cauce inalterable. Aguas que alguna vez se desbordaron pero que mantienen una constante fecunda, una constante sin alteración. Acaso la historia ofrecerá gestos episódicos a contracorriente. Pero la actitud no se altera, lo que cuenta, lo que pasa y a la vez permanece, es un sentido compartido de la amistad, un sentido de comprensión de ambos pueblos, la paz es siempre capaz de sobrevivir a la fugacidad de gestos sin consistencia.

Por eso, el viaje de Castilla, su brindis, el encuentro amistoso con la República Federal, no es una consecuencia de este afán europeo por la unidad que late en todas las cancillerías continentales. España no ha ido a Alemania a cumplir con su papel en este despliegue comunitario. Ha ido a decir lo que siempre, a dar testimonio, con su presencia física, de que la amistad entre los dos países se mantiene, perdura, no sólo a través del tiempo sino por encima de los accidentes políticos y de las oportunidades.

La amistad de España y Alemania, en el momento en que puede hablarse también de una amistad franco-germana y de otra amistad hispano-francesa resuelve, en lo más sustantivo, los ideales de Europa que encuentran, acordemente, tres bases esenciales para que el futuro no se adivine a beneficio de inventarios y para que el presente sea una especie demoratoria de esperanza.

Y otra cosa más: España es, y esto lo saben bien los alemanes, cabeza de puente europea en la ruta de América. Tal vez no haya ningún país europeo después de España con tanto derecho para hablar de América, como Alemania. Hamburgo, lluvioso puerto hanseático, viene a ser, para los trasatlánticos alemanes, una especie de Palos de Mader báltico, y de sus muelles han partido en numerosas ocasiones hacia la América española los mejores alemanes.

Los ríos unen o separan. También los mares.

# VOZ del movimiento

S. E. M.

## PREMIOS «DIA DEL MAESTRO»

Para exaltar esta festividad al Servicio Español del Magisterio convoca un concurso para premiar los mejores artículos que bajo el tema «FORMAS DE COOPERACION ECONOMICO-SOCIAL CON LA ESCUELA» se publiquen en toda la prensa nacional durante el corriente mes.

Los premios son los siguientes:  
 Uno de 3.000 pesetas  
 Dos de 1.500 »  
 Tres de 1.000 »

Los artículos deberán ser remitidos, antes del 10 de diciembre a la Jefatura Nacional del Servicio Español del Magisterio, calle Alcalá, n.º 44-4.ª planta —Madrid— 14, adjuntando dos ejemplares del diario o publicación en que hayan sido insertados. La concesión de premios se publicará el 20 de diciembre.

C. N. S.

## SINDICATO PROVINCIAL DE FRUTOS Y PRODUCTOS HORTICOLAS

El Boletín Oficial del Estado, de fecha 12 del actual, publica Orden del Ministerio de Hacienda por la que se aprueba, en principio, el régimen de convenio para exacción del impuesto sobre el gasto que grava las conservas vegetales, exceptuándose, entre otros los frutos deshidratados por procedimientos naturales. Dicha Orden concede un plazo de cinco días para que los contribuyentes que deseen optar por el régimen ordinario de exacción directa, presenten escrito de renuncia en la Delegación de Hacienda.

Lo que se comunica para conocimiento de los industriales afectados, que pueden acudir a este Sindicato o directamente a la Delegación de Hacienda para consultar los particulares de su interés.

Palma, 14 de noviembre de 1959. — EL JEFE DEL SINDICATO.

# GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Norman Mayers, Consul de S. M. Británica en esta Capital; Excmo. señor General de Infantería, don Jerónimo Llopart; Ilmo. señor don Bartolomé Sagrera, Delegado de Comercio en Baleares; don Juan Gil Sancho, Propietario de «Lactel»; don Rafael Alcover, Secretario de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación y don Ignacio Arroyo, Director de «BALEARES».

# RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA

Cuarenta Horas  
 Concluyen en San Nicolás, en honor del Santo Cristo de las Almas Exposición del Santísimo a las 5 de la tarde. A las 6, actos de coro. A las 7.30, Rosario, ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S.D.M.

Actos religiosos  
 En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de guardia «Virgen de Lluch».

Visita, etc.  
 A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

# DIGADOS UD ALGO

## Nueva esperanza para el «Mallorca»



El pasado domingo, en el «Luis Sitjar», se comentaba enfáticamente que la gran esperanza del fútbol mallorquín, Julián Mir, de La Puebla, había ingresado en las filas del «Mallorca».

Julián Mir Pon es un muchacho de 18 años, muy educado, muy sericito, con cara de buena. —¿Cuándo empezaste a jugar?

—En fecha exacta no la sé, pero bien pudo ser el día que estrené mis primeros calcetines. En la calle, en el colegio... El fútbol fue y es mi gran pasión. —¿Tienes cifrado tu porvenir en el fútbol?

—Yo soy estudiante (sube), pero creo sinceramente que mi porvenir está en el fútbol. —¿Qué estudias?

—Profesorado Mercantil. —Todos los muchachos prefieren el balón, mejor que los libros de texto.

—Ya lo sé, pero también creo que llevo el fútbol dentro de mí. —¿Cuándo jugaste tu primer partido con hombre?

—Fue contra el Binissalem. Muchos creían que fracasaría, por exceso de juventud. —¿Qué tal resultó la cosa?

—Bien. —Dicen que eres bajito. —Lo importante es tener clase.

—¿La tienes? —Dicen que la tengo. —¿Sobre qué cualidades apoyas tus méritos?

—Resulta incómodo hablar de uno mismo. —¿Chuta, hombre! —Intuición, reflejos, habilidad...

—¿Valiente? —No me arrugo. —¿Sabes cómo son las defensas de Segunda División?

—Sí... Esté tranquilo. No me asustaré. —¿Cuánto mides? —Un metro sesenta y cinco centímetros.

—¿Y pesas? —Sesenta y cinco kilos. —¿De qué club peninsular has recibido ofertas?

—Del Valencia, del Condal, del Zaragoza y otros. —¿Ofertas superiores a la que te ha ofrecido el Mallorca?

—Sí, pero, yo quiero jugar en el Mallorca. Soy mallorquín y mallorquinista. Además, no quiero alejarme de mis seguidores de La Puebla. —¿Estás seguro de tu triunfo en las filas del club decano?

—Confío en mi confío en que los jugadores del Mallorca y su masa de aficionados me ayudarán. Soy joven, pero si llego a jugar en el equipo con los consejos de Lorenzo, a quien admiro como jugador y como entrenador, y al lado de compañeros de la clase de Oviedo, Fortez, Villamide, Laguardia, etcétera... triunfaré. —¿Fumas?

—No. —¿Bebes? —No. —¿Tienes moto?

—Sí. —¿La dejarás, si Lorenzo te ordena que no montes en moto? —No la volveré a mirar. —¿Qué más quieres que digamos en la entrevista?

—Que mi tío don Antonio Ferragut y don Santiago Bonita son las personas que me han puesto en contacto con don Julián Rosselló. Me siento muy agradecido hacia los tres y también hacia los señores directivos del Poblenso, que han permitido que se realizara un sueño de mucho tiempo acariciado. (Continúa en la pág. siguiente)

# En nuestro propio beneficio

Hace pocos días el Ministerio de la Gobernación ha dictado una Orden, en la que se dispone la división en distritos, a efectos del Correo, de las grandes poblaciones españolas, comenzando esta labor por las dos más importantes, es decir: Madrid y Barcelona.

La finalidad que con tal disposición se persigue, es la de conseguir la mayor rapidez posible en la entrega de la correspondencia a los destinatarios.

Para ella, la Dirección General de Correos en comunicados a la prensa y radio, y mediante la distribución de octavillas, circulares, etc., ha recomendado al público que toda la correspondencia que se envíe a residentes en Madrid o Barcelona lleve la indicación, después del nombre de la ciudad de destino, del número de distrito correspondiente.

La prensa y la radio, como es su norma constante, han colaborado con eficacia y entusiasmo a esta campaña de Correos, inspirada en un deseo constante de superar un servicio que, afortunadamente para los españoles, puede ponerse como ejemplo.

Y es satisfactorio señalar esta preocupación constante del Correo de nuestra Patria para lograr la mayor superación posible en todas sus funciones, aspiración ésta que si es merecedora de aplauso por parte de todos, puesto que a todos beneficia, es también acreedora a que todos y cada uno de nosotros aportemos al Correo la colaboración que éste nos pide.

No son peticiones caprichosas, ni imposiciones tajantes, las que hace la Administración postal, son recomendaciones de lo que todos debemos hacer para que

el Correo alcance, en nuestro propio beneficio, rapidez y perfeccionamiento constantes.

No hace mucho tiempo que la Dirección de Correos llevó a cabo una amplia campaña de propaganda, en sentido de que en todos los envíos postales se consignasen al reverso las señas del remitente.

Cada año, al aproximarse las fiestas de Navidad, Correos nos recuerda la conveniencia de depositar anticipadamente nuestros envíos, con el fin de evitar aglomeraciones y molestias al público.

Es decir, que existe una constante preocupación no sólo por desempeñar perfectamente un servicio, sino también por establecer un permanente contacto con el público, recogiendo sus sugerencias y, a la vez, recomendándole lo que debe hacer para la mejor utilización de Correo.

Con frecuencia leemos quejas sobre la lentitud de la burocracia, sobre desatenciones hacia el público por parte de ciertos empleados, y sobre imperfecciones, en fin, que a todos conviene corregir, pero todo esto no reza, de seguro, con Correos, que no sólo cumple con cuidadosa atención su cometido, sino que en perfeccionar su labor pone todo su interés.

Ahora, Correos, nos pide que cuando escribamos a Madrid o a Barcelona, tras el nombre de la población de destino, hagamos constar también el número del distrito que le corresponde.

Correos nos recomienda tengamos en cuenta esta indicación. Atendámosla, puesto que ello va en nuestro propio beneficio. S. INCO

# El domingo fue inaugurada la Escuela de Asistencia Social

## HA SIDO CREADA POR LA CARITAS DIOCESANA

### El acto fue presidido por el Prelado de Mallorca, Dr. Enciso Viana

En la mañana del domingo tuvo lugar en el Salón de Actos del Estudio General Lulliano, convertido en Capilla, la inauguración de la Escuela de Asistencia Social que en nuestra Diócesis ha creado la Caritas Diocesana.

El acto fue presidido por el Prelado de Mallorca, Dr. Enciso Viana, acompañado de don Bernardo Juliá y los profesores de la Escuela de Asistencia Social, Rvdos. señores don Bartolomé Quetglas y don Juan Juliá y la señorita Irene Gutiérrez, así como la Monitora de dicha Escuela señorita Montserrat Marcet. También se hallaban presentes el Secretario General de la Escuela Lullistica, don José Enseñant y los señores Oleza y Mir del Colegio de Licenciados y Doctores.



El Obispo de Mallorca pronunciando su plática

A la hora citada llegó el señor Obispo acompañado de su Capellán particular señor Alemany, siendo recibido en la puerta del Estudio General por el claustro de profesores de dicho Centro con su Rector don Gerardo M. Thomás, el Secretario señor Rabasa y los miembros del Consejo Rector señores Pons y Marqués y F. de B. Moll. Se encontraban allí también el Presi-

tario señor Ibáñez, el Consiliario Rvdo. don Bernardo Juliá y los profesores de la Escuela de Asistencia Social, Rvdos. señores don Bartolomé Quetglas y don Juan Juliá y la señorita Irene Gutiérrez, así como la Monitora de dicha Escuela señorita Montserrat Marcet. También se hallaban presentes el Secretario General de la Escuela Lullistica, don José Enseñant y los señores Oleza y Mir del Colegio de Licenciados y Doctores.

En la capilla se hallaban las alumnas de dicha Escuela, en número de cuarenta.

Celebró la Misa del Espíritu Santo el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo, Dr. don Jesús Enciso Viana, asistido por su capellán particular señor Alemany y el Rvdo. don Bernardo Juliá.

Después del Evangelio su Exlencia Reverendísima desde el altar pronunció sentida y emotiva plática.

## PLATICA DEL SEÑOR OBISPO

Partiendo del Evangelio del día, habló de la semilla que fructifica y se hace grande para bien de todos. Comparó el grano de mostaza de que habla el Evangelio con la Iglesia que se ha ido extendiendo por todo el mundo sin necesidad de imposiciones sino simplemente porque la semilla de la misma ha fructificado.

Esta Escuela de Asistencia Social que hoy inauguramos —dijo— debe ser lo mismo que esta Iglesia que fructifica esplendorosa. El apostolado que partirá de ella será eficaz. Pero hemos de capacitar a los per-

sonas que deban realizarlo. A esto obedece la creación de esta Escuela. Hemos de capacitar a esas Asistentes Sociales porque ellas tienen que ser como la levadura de que nos habla el Evangelio.

Las relaciones entre patronos y obreros —continuó— no son siempre cordiales y se hace necesario llevar la fraternidad cristiana al mundo laboral. A cristianizar este mundo viene esta Escuela. La mujer que tiene una sensibilidad mayor que el hombre está llamada a desempeñar un gran papel en esta tarea de cristianización.

Terminó su sentida plática alentando a todos, profesores y alumnos a llevar a cabo la empresa apostólica que les ha sido asignada y destacó el hecho de que las actividades de esta Escuela den comienzo con el Santo Sacrificio de la Misa que es la llave que abre las puertas de la bendición divina.

Terminado el acto religioso los asistentes despidieron al señor Obispo con el mismo entusiasmo con que había sido recibido a su llegada.

# El Jurado de los «Premios Palma»

## FUE DESIGNADO AYER

Por el Ilmo. señor Alcalde, don Juan Massanet Moragues, ha sido designado el Jurado que ha de calificar las obras que concurren a los Premios: Gabriel Maura, Juan Alcover, Bartolomé Ferrá y Miguel de los Santos Oliver.

Integran dicho Jurado los siguientes señores:  
 Ilmo. señor Alcalde, como Presidente.

El Primer Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Cultura, don Joaquín Maroto Coll.

D. Guillermo Díaz Playa.  
 D. Lorenzo Villalonga Pons  
 D. Guillermo Colom Ferrá y  
 D. Bernardo Vidal y Thomás.

## VISITA

Esta mañana ha estado en la Alcaldía, con objeto de cumplimentar al Ilmo. Sr. Alcalde, el Excmo. señor General de Brigada don Jerónimo Llopart.

# Ministerio de Comercio

## DELEGACION REGIONAL DE BALEARES

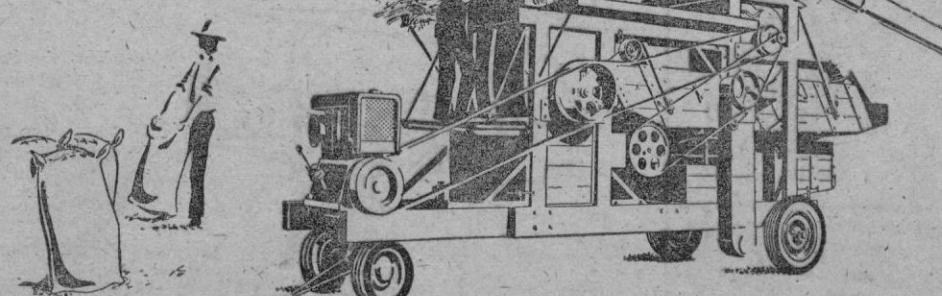
Apertura cupo para trapos. La Dirección General de Comercio Exterior, del Ministerio de Comercio, comunica a esta Delegación la apertura del setenta por ciento cupo global número veinticinco para trapos; admitiéndose solicitudes de importación hasta el próximo día 12 de diciembre, inclusive.

Lo que se hace público, para conocimiento de los probables interesados.

# Vea el próximo jueves "dijous bó", en Inca, los distintos modelos de

# TRILLADORAS

- CINCO MODELOS DE VARIAS CAPACIDADES
- OSCA "25 CAVEONS"
- OSCA "35 CAVEONS"
- OSCA "40 CAVEONS"
- OSCA "40 CAVEONS"
- OSCA "130 CAVEONS"



CON MOTOR A GAS OIL INCORPORADO - CON MOTOR ELECTRICO INCORPORADO - PARA TRACTOR O MOTOR INDEPENDIENTE

CONSTRUCCIONES MECANICAS OSCA  
 Jardines, 26 - Sancellas - Teléfono 20 - Telegr. OSCA

EL ABARATAMIENTO DE LAS SUBSISTENCIAS

Las recientes gestiones llevadas a cabo por la Comisión de Abastecimientos, han puesto de relieve un hecho que, examinado con una plena objetividad, se nos antoja como un desperdicio de recursos que no se aprovecha.

El hecho es el siguiente: Ha sido necesario para que se cumpliera el programa de abastecimiento a la misma velocidad que desde la Previsión de la ciudad, se han realizado los trabajos de abastecimiento de los artículos de primera necesidad.

Es decir, que cuando se acometen las empresas en serio, los resultados han de ser por lo general satisfactorios. El asunto de la carne va por muy buen camino, según nos acaba de decir el Alcalde.

Ahora bien, todos estos esfuerzos municipales y edilicios serían baldíos sin la decidida colaboración del público y, sobre todo, de las amas de casa.

Es un poco triste decirlo a estas alturas — en plena era del frío, por decirlo en términos de economía doméstica — pero hay que decirlo con toda franqueza.

Parte de los males que afectan a la economía familiar son debidos a la mala educación de las sufridas y por todos conceptos admirables amas de casa.

Entrecómpilamos la frase, mala educación, que volvemos a entrecómpilar, porque no nos referimos al escribir a las deficiencias en el trato social. No, la mala educación a que nos referimos es general y obedece a un fenómeno social derivado del medio ambiente económico en que vivimos.

Otro extremo que conviene tener en cuenta es la habilidad o astucia que todo comprador o compradora necesita para poder manejar bien en el entresijo comercial al uso.

Clausura del curso de enlaces sindicales

El viernes día 13 del corriente a las 6 de la tarde tuvo lugar la clausura del curso que para enlaces femeninas se ha celebrado en la Academia Sindical durante los días 12 y 13 en el que han asistido enlaces de los distintos centros de trabajo de Palma.

Asistieron al acto de la clausura la Delegada Provincial de la Sección Femenina camarada Antonia Llinás, el Delegado Provincial de Sindicatos camarada Jiménez de la Espada, el Director de la Academia Sindical camarada López Mateas, el secretario de la misma camarada Giménez, la Regidora Provincial de Trabajo camarada Sancho y la Delegada Local de Sección Femenina camarada Arguimbau.

Empezó el acto con unas palabras del Delegado de Sindicatos, a las enlaces ofreciéndose para solucionarles cualquier dificultad que pueda surgirles con sus empresas. A continuación hablaron los camaradas Giménez y López Mateas; el primero sobre el nuevo Plan de Estabilización y el segundo sobre los derechos de las sindicadas en los Seguros Sociales. Finalmente la Delegada de Sección Femenina se dirigió a las enlaces sindicales animándolas a conocer las actividades de la Sección Femenina y a colaborar en ellas.

DE INTERES PARA TODAS LAS NIÑAS DE PALMA

La Sección Femenina de Falange tiene instalado en la Avenida Conde Sallent núm. 41 el "CIRCULO CULTURAL Y RECREATIVO DE JUVENTUDES" para todas las niñas menores de 17 años. En el mismo todos los martes, jueves y sábados de 5 a 7 de la tarde podéis pasar un rato muy agradable y divertido pues para vosotras tenemos una magnífica Biblioteca, una discoteca con los más modernos y bonitos discos que van saliendo y una colección variadísima de juegos como Teatro Guifol, Pin-pon, etc. Además todos los sábados se proyecta una película cuidadosamente escogida de entre las que para vosotras se van estrenando.

A todas os esperamos desde esta tarde seguras de que lo pasaréis estupendamente.

Fomento del Turismo

EXCURSION AL CASTILLO DE ALARÓ

Para el domingo próximo día 22 se anuncia esta interesante excursión, con salida de los autocares a las 8'45 minutos directamente a Alaró donde se desayunará, para proseguir luego hasta el pintoresco pueblito de Orient donde se permanecerá media hora para recorrer los alrededores y admirar las magníficas panorámicas que desde el lugar se divisan. Otra vez en los autocares se continuará hasta la misma falda del monte lugar en el cual se iniciará la marcha a pie hasta alcanzar el Castillo, donde se almorzará.

Por la tarde se descenderá al pueblo de Alaró para tomar los autocares de regreso a Palma, a donde se llegará alrededor de las siete y media noche.

Comida individual. — Kilómetros a pie alrededor de 12. — Plazas limitadas.

NO LO PIENSE MAS! AL VISITAR INCA ENCARGUE SU COMIDA AL Hotel España

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS 5 Telef. 2221 CENRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO. 21 TEL 35.804

Especialista Mosaico Hidráulico

SE NECESITA Reserva para los colocados Escribir con pretensiones y experiencias a Sr. Sansó - SAN ANTONIO ABAD (Ibiza)

NORTE AMERICA HALIFAX y NEW-YORK



Table with shipping schedules from Barcelona and Gieraltar. Columns include destination, date, and time.

desde PALMA DE MALLORCA VULCANIA 21 Enero

los grandes buques cosmopolitas en la Ruta del Sol

AGENCIAS DE VIAJES AGENCIA SCHEMBRI, LTDA. AV. A. MAURA, 19 - T. 21417 - PALMA MALLORCA

Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S.

DIA DE JOSE ANTONIO Y DE LOS CAIDOS

El día 20 del actual se conmemora el «DIA DE JOSE ANTONIO Y DE LOS CAIDOS».

En conmemoración de esta fecha, la Jefatura Provincial del Movimiento ha organizado los siguientes actos:

Día 19, Jueves. A las 7'30 de la tarde en la capilla de la Jefatura Provincial, rezo del Santo Rosario en sufragio del alma de JOSE ANTONIO.

Seguidamente el Jefe Provincial colocará una corona al pie de la Cruz instalada en los jardines de dicha Jefatura y encenderá una hoguera delante de la misma. Se establecerán turnos de rezo en la capilla, por el siguiente orden:

- De 8 a 9 de la noche SECCION FEMENINA
De 9 a 10 > FALANGES JUVENILES
De 10 a 11 > CONSEJO PROVINCIAL
De 11 a 1 > JEFATURA LOCAL
De 1 a 1'30 madrugada EX-CAUTIVOS
De 1'30 a 2 > EX-COMBATIENTES
De 2 a 3 > SINDICATOS
De 3 a 3'30 > S. E. M.
De 3'30 a 4 > S. E. U.
De 4 a 6 > GUARDIA DE FRANCO
De 6 a 7 > VIEJA GUARDIA

Día 20, Viernes. A las 7 horas: Misa de Requiem en la Capilla de la Jefatura Provincial.

A las 11 horas, Solemne Funeral en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en sufragio del alma de José Antonio y de todos los Caídos en la Cruzada.

Seguidamente colocación de coronas al pie de la Cruz de los Caídos y lectura del testamento de JOSE ANTONIO.

Se invita a tan solemne acto al pueblo de Palma, que podrá así rendir tributo a la memoria de aquellos que todo lo dieron por Dios y por España.

Todos los afiliados a F.E.T. y de las J.O.N.S., deben obligatoriamente asistir a dichos actos.

Asimismo han sido invitados todos los familiares de los Caídos.

Palma, 15 de noviembre de 1959. — EL JEFE PROVINCIAL.

¿POR QUÉ?

EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES

¿Por qué, en vista del éxito del asfaltado rápido y eficiente, de la calle de Veri y de la Plaza del Marqués del Palmer, no se empieza el mismo procedimiento para asfaltar la calle de Colón y otras no menos importantes, que están intransitables?

¿Por qué no se activan las obras de alineación y subsiguiente pavimentación de la calle de Ballester, a fin de que las señoras que transitan por dicha calle puedan hacerlo sin peligro de romperse los tobillos?

¿Por qué no se modifica y usa o asfalta convenientemente el pavimento de muchas aceras, que en la actualidad están mucho peor que las mismas calzadas?

¿Por qué no se repara convenientemente el pavimento del pasaje de la Rambla?

¿Por qué no se colman los tres o cuatro traidores baches que hay en el limpio asfaltado de la Plaza de la Reina?

¿Por qué no se pavimenta convenientemente el andén central, de la Plaza de Berenguer de Palou, que se encuentra delante del portal del patio del Grupo Cecilio Metelo, hoy intransitable y que con un poco de cuidado podría convertirse en una bonita glorietta, bajo los frondosos plátanos que, contra los vaticinios de muchos se están poniendo muy frondosos?

Función inaugural de las «Juventudes Musicales» en Manacor

MANACOR (De nuestro corresponsal, «JANUAR»)

Fue una sorpresa extraordinaria constatar el interés desmedido que había despertado entre los manacorinos la función inaugural de las «Juventudes Musicales».



El violinista manacorino Jaime Piña

corenses la función inaugural de las «Juventudes Musicales». La Sala Imperial presentaba un aspecto que para los organizadores fue enorgullecido, puesto que registraba la presencia de más de cuatrocientas personas, cantidad inusitada si se considera que el programa no contenía una sola concesión a la galería.

Habló, en primer lugar, en representación de la Comisión local organizadora don Miguel Fous, haciéndolo seguidamente el Vice-Presidente Nacional de las J.J. MM. y Presidente de la Delegación de Palma don Miguel Durán, quien historió la trayectoria de la organización internacional y supo elevar la buena perspectiva de arranque de las J.J. MM. en Manacor.

A continuación, la violinista Ursula Bagdasarjanz, acompañada por el pianista húngaro Bela Eiser, con impecable estilo y magnífica técnica fue desarrollando el programa, que contenía obras de Nardini, Bach, Schoeck y Bela Bartok, al que completó con un «plus» de Paganini. El variado lenguaje musical de estos compositores tuvo un admirable receptáculo en la solista, que desde el primer momento cautivó al auditorio, a que mantuvo pendiente de su espléndido arte interpretativo. Tanto ella como el señor Eiser cosecharon fervientes aplausos.

La presencia de las J.J. MM. en Manacor es un fenómeno cuya primera consecuencia es la de causar sorpresa. ¿Qué significa esta ventana abierta a los últimos vientos culturales? ¿Es una continuación, un precipitado que se recoge de las aficiones musicales de los predecesores? ¿Significa que se ha recogido su desafío, demostrándoles que la juventud actual es tan «preocupada» como ellos fueron? ¿O bien significa, mejor, la existencia de un núcleo rebelde con ganas de lo que se dice crom-

per viejos moldes? ¿Es el triunfo de un repertorio de ideas nuevas sobre algo ya caducado? Es difícil calibrar con un mínimo de rigor el alcance, raíz y proyección del acto inaugural. Pero, de principio, nos parece «diferente». Es difícil a este movimiento de ahora buscarle el árbol genealógico, siguiendo, sangre arriba, la pista de cualquier chispa precursora. La parentela entre lo del domingo y todo lo musical de antes huele mucho a bastarda. Es evidente que no es identificable la postura de quien se enfrenta, como ahora esas J.J. MM., con el fenómeno musical «en abstracto» con la de quien precuso siempre de un vehículo visual o literario — zarzuela, romanza, canción, etc. — para abrirse a ella.

Resumiendo: síntomas muy prometedores de inquietud en el Manacor de hoy, cuyas consecuencias pueden ser definitivamente favorables si no se hace el vacío en torno y alargan una mano las entidades que tienen obligación de hacerlo.

EL VIOLINISTA JAIME PIÑA EN VALENCIA

Ha regresado de Valencia nuestro primer violinista Jaime Piña después de participar en el Festival de Otoño celebrado el día 12 en el Colegio de San Vicente Ferrer. Jaime ha regresado muy contento.

—¿Qué tal ha ido todo? —Estupendamente, regreso muy satisfecho.

—¿En qué consistió exactamente tu actuación? —Acompañado al piano por el Profesor del Conservatorio de Valencia don Antonio Fornet, llené una de las dos partes del programa, con las siguientes obras: «Romanza en fa», de Beethoven, «Sounvenir», de Franz Dria, «Meditación de Thais», de Massenet, y «Danzas» de Brahms. Como «plus» ofrecí «El canario», de Pollakín.

—¿Hubo nervios en este primer contacto con público «de fuera»? —Pues no, francamente.

—¿Qué opinó de tu actuación el señor Fornet? —Fue curioso que tras varios ensayos, y viendo quizás que la cosa iba bien, se apresuró a comprar localidades para sus compañeros de profesorado en el Conservatorio, lo que me dejó un poco aterrorizado. Me doy cuenta de que éste es el mejor elogio que podía hacer de mí.

—¿Significará algo en tu carrera esta salida? —No, nada en absoluto. Seguiré como siempre. Nada de profesionalismo.

AYUNTAMIENTO

Extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento Pleno en la sesión del día 5 del actual.

Se dio cuenta de la interposición de recurso contencioso-administrativo por los propietarios de las Cuevas del Drach y Hams contra el fallo del Tribunal Económico-Administrativo Provincial dictado en reclamación interpuesta por don Miguel Servera Amer y otros.

Se acordó que en cada caso con-

creto fijará el Ayuntamiento la anchura de los chaflanes en el casco antiguo de la población, entre un mínimo de dos metros y un máximo de cuatro, ante la imposibilidad que representaría establecer una completa uniformidad en todos los cruces.

Se acordó concretar las obras municipales a incluir en la Campaña de Mejoras a inaugurar el día 18 de Julio, según lo interesado por el Excmo. señor Gobernador Civil.

Se acordó nombrar Auxiliar Administrativo a don Alfonso Puerto Pastor, con carácter interino, para cubrir vacante producida en plantilla, expeditiéndose el nombramiento por seis meses improrrogables de conformidad con el Reglamento.

Habiéndose producido petición de jubilación por enfermedad del Depositario de fondos don Juan Galmés Roselló, se acordó habilitar de momento para el desempeño de tales funciones al funcionario don Guillermo Roselló Sitjes, con el fin de no dejar desatendidos los servicios.

Se dio cuenta de la publicación en el B.O. de la Provincia de la propuesta de clasificación de plazas de Interventores, Depositarios y Directores de Bandas de Música formulada por la Sección provincial de Administración Local, acordándose ratificar lo acordado en sesión de 3 de septiembre último.

Se acordó encabezar con la cantidad de cinco mil pesetas la suscripción abierta para reconstrucción de la Ermita.

PETICION DE MANO

Por doña Juana Sureda y don Gabriel Mayol y para su hijo y hermano, respectivamente, don Juan Mayol Sureda, comerciante, fue pedida la mano de la encantadora señorita Margarita Munar Tauler y doña Antonia Galmés Sansó, fijándose la boda para fecha próxima, previéndose celebrar la misma en la intimidad, dado el reciente luto del novio. Reciban los futuros esposos nuestra mejor felicitación.

ESPECTACULOS PARA HOY Imperial. — Presenta «El rey de los monstruos» y «Casino de París», por Caterina Valente.

Goya. — Anuncia «La cecatrix» y «La puerta abierta».

DIGADOS UN ALGO

(Viene de la página anterior) también que tengo un hermano, Gabriel, que juega estupendamente. También puede decir...

—No; ya no es posible decir más cosas. Continuaremos cuando hayas hecho dos goles jugando con el Mallorca.

Queda hecho el convenio. Y que firma.

CALDENTEY

# CARTELERA

**CINES**  
**AUGUSTA.** — 3:15: EL DIARIO DE ANA FRANK. Director George Stevens (Millie Perkins y Shelley Winters); Cinemascope. — NODO. (Aut. mayores).  
**ASTORIA.** — 3:45: ADORABLES Y MENTIROsas. Director Nunzio Malasomma (Isabelle Corey, Franco Fabrizi, Inge Schöner y Roberto Risso). — LA CASTELLANA DEL LIBANO. Director: Richard Pottier (Jean Claude Pascal, Gianna Maria Canale y Juliette Greco); Cinemascope, Eastmancolor. (Autorizado mayores).  
**AVENIDA.** — 3:15: ADORABLES Y MENTIROsas. Director Nunzio Malasomma (Isabelle Corey, Franco Fabrizi, Inge Schöner y Roberto Risso). — LA CASTELLANA DEL LIBANO. Director: Richard Pottier (Jean Claude Pascal, Gianna Maria Canale y Juliette Greco); Cinemascope, Eastmancolor. (Autorizado mayores).  
**BALEAR.** — 3:00: CARAVANA HACIA EL SUR. Director Henry King (Tyrone Power, Susan Hayward y Richard Egan); Cinemascope, color De Luxe. — UNA MUCHACHA DE VALLADOLID (Analia Gadé y Alberto Closas). (Autorizado mayores).  
**BORN.** — 3:30: EL REY Y YO. Director Walter Lang (Deborah Kerr, Yul Brynner y Rita Moreno); Cinemascope, color De Luxe. — EL CAZADOR DE ESTRELLAS (Walt Disney). (Tol. menores).  
**CAPITOL.** — 3:30: DE ENTRE LOS MUERTOS. Director Alfred

Hitchcock (James Stewart y Kim Novak); VistaVision. — LA CIGUEÑA DIJO SI (Tomás Blanco). (Aut. mayores).  
**DORADO.** — 3:30: EL ULTIMO CUPLÉ. Director Juan Orduña (Sara Montiel y Armando Calvo); Eastmancolor. — RECLUTA CON NIÑO (José Luis Ozores). (Aut. mayores).  
**FANTASIO.** — 3:00: EL ULTIMO CUPLÉ. Director Juan Orduña (Sara Montiel y Armando Calvo); Eastmancolor. — RECLUTA CON NIÑO (José Luis Ozores). (Aut. mayores).  
**HISPANIA.** — 3:00: EL CONQUISTADOR DE MONGOLIA Y LA SENDA DE LOS ELEFANTES.  
**LIRICO.** — 3:30: CARAVANA HACIA EL SUR. Director Henry King (Tyrone Power, Susan Hayward y Richard Egan); Cinemascope, color De Luxe. — UNA MUCHACHA DE VALLADOLID (Analia Gadé y Alberto Closas). (Autorizado mayores).  
**METROPOL.** — 3:30: ELIENNO NOVIO. Director Mitchell Leisen (Jane Powell y Cliff Robertson); technicolor. — AMANECEER SANGRIENTO. Director Lewis R. Foster (Mickey Rooney, Wendell Corey y Nicole Maurey). (Aut. mayores).  
**MODERNO (Santa Catalina).** — EL ULTIMO CUPLÉ. Director Juan Orduña (Sara Montiel y Armando Calvo); Eastmancolor. — RECLUTA CON NIÑO (José Luis Ozores). (Aut. mayores).  
**ORIENTAL.** — 3:00: MIGUEL STROGOFF. Director Carmine Gallone (Curd Jurgens y Genevieve Page); Cinemascope, Eastmancolor. EL CHICO (Charlot). (Tol. menores).  
**PROGRESO.** — CARAVANA HACIA EL SUR. Director Henry King (Tyrone Power, Susan Hayward y Richard Egan); Cinemascope, color De Luxe. — UNA MUCHACHA DE VALLADOLID (Analia Gadé y Alberto Closas). (Autorizado mayores).  
**PROTECTORA.** — 3:30: ELIENNO NOVIO. Director Mitchell Leisen (Jane Powell y Cliff Robertson); technicolor. — AMANECEER SANGRIENTO. Director Lewis R. Foster (Mickey Rooney, Wendell Corey y Nicole Maurey). (Aut. mayores).  
**RIALTO.** — 3:15: EL DIARIO DE ANA FRANK. Director George Stevens (Millie Perkins y Shelley Winters); Cinemascope. — NODO (Aut. mayores).

## Gloria Lasso llevará a la pantalla la vida de Raquel Meller

### La película se rodará en Francia

La moda de los cuplés, renovada con una serie de películas que están en la memoria de todos, ha pasado las fronteras. En Francia, pensando tal vez en las ganancias que estas películas han producido en España, una productora se ha decidido a hacer la versión fran-

durante la visita de Gloria a la Raquel, en Barcelona. Gloria fue presentada a la anciana cupletista por el maestro Jaime Torres, el cual parece que aportará algo de su música a la película en proyecto. Gloria Lasso ha grabado en discos varias de las más populares sardanas del maestro.



GLORIA LASSO

Raquel Meller, como el lector sabe, vive actualmente en Barcelona, entre sus recuerdos y sus perros. La cupletista hace vida piadosa, asiste a Misa y reparte abundantes limosnas. Contrariamente a lo que se ha pretendido hacer creer Raquel, aunque a veces se deja llevar por el genio, y sus juicios sobre los que han reverdecido el cuplé, no suele ser muy favorable, es una mujer llena de corazón. Debe ser muy difícil para quien fue lo que ella en una época que se trata ahora de revivir en películas y canciones, ver que se manifiesta su personalidad y se alteran los hechos presentando intérpretes que cantan sus canciones y que inculcablemente, deben llevar al espectador el recuerdo o tal vez la identificación con ella, aunque diga que son personajes ficticios.

Por eso creemos que Gloria Lasso ha acertado en la idea de llevar al cine la vida "auténtica" de Raquel Meller. Lo que no sabemos es si se acertará en escapar al tópico en que han caído los anteriores productores de este tipo de películas.

(Copyright by IRAPRESS)

## LIRICO

### Eugenio M. Marco, director maduro

Por fin reapareció la Sinfónica. La temporada se inició con un cierto retraso; pero empezó bien, que es lo interesante. Y empezó bien porque en el primer artil hubo un director joven —veintiseis años— que, a pesar de su juventud —y no es tópico— dió pruebas inequívocas de una madurez muy digna de tenerse en cuenta a la hora de hacer planes permanentes.

Eugenio M. Marco se desenvolvió con doble autoridad —intelectual y de mando—; con esta autoridad que trasciende y se comunica al subordinado, llevándole y empujándole. Su batuta es energética, sólida, segura; su temperamento, fecundo; su sensibilidad, muy formada y abierta a todas las sutilezas expresivas; es dúctil y fluida y respetuosa, sin concesiones a la galería. En conjunto, Eugenio M. Marco es un director maduro que supo hacerse cargo del valor intrínseco de nuestra Sinfónica como unidad orgánica y, a tal efecto, logró el empuje que puede obtenerse de su actual composición, matizándolo siempre por contraste y de modo relativo. Entender una matización absoluta, apoyada en lo que podía dar de sí, individualmente, cada uno de los profesores, sobre todo en los "fuertes" y "forzados", hubiera sido desorbitar las cosas. Y esto no va con el joven maestro, al cual le interesaba, fundamentalmente, dar la medida exacta de sus conocimientos aunque se sacrificaran efectos de galería.

Y he aquí que, en aras de esta concepción, que todos debemos agradecerle, tal vez piense el aficionado de tipo medio que las "Danzas Guerreras" de "El Príncipe Igor", de Borodin, se vieron el domingo privadas de parte de su brillantez; pero este pero, juz-

gado a la luz de la realidad —en la Orquesta faltaban elementos— a través de la personalidad de Eugenio M. Marco, deja de ser interpretada con una fidelidad extraordinaria, aprovechando los recursos de la Orquesta, más allá de Borodin. Por esto no es extraño que la citada Sinfónica remota deliciosa, alegre, graciosa y optimista, viva y luminosa, a través de una interpretación melancólica, inteligente y clásica. En esta obra se vio de modo espléndido la capacidad extraordinaria del maestro Marco de tal de temporada, cuando hay desastrosos ensayos para cohesionar convenientemente todos los elementos, difícilmente hubiera podido lograr una sintonización tan perfecta entre los profesores, el director y el espíritu de la obra.

Del mismo modo, la "Obertura" de Obrón, primorosa en todos sus matices y cuidadosa en todos sus pormenores, constituyó un prodigio de equilibrio y de sonorasidades. Y la "Sinfonía Sevillana" de Turina, transcurrió con una fidelidad extraordinaria a su ambiente del más puro impresionismo. Delicado, inquieto y nostálgico, su primer tiempo; preciosamente sereno y vivaz, en contraste, el segundo, alegre y bullicioso el tercero, sin desbordamientos —la Orquesta no lo permitía— el tercero. Señalamos las intervenciones del violín concertino, Ignacio Piña, petacas y emotivas.

Eugenio M. Marco y nuestra Sinfónica, alcanzaron el domingo un éxito muy legítimo que fue subrayado con numerosos y merecidos aplausos.

PEDRO DEYA

## Esta tarde «La Ley del Silencio»

JUZGADA EN EL CINE-FORUM "PIO XII"

Esta tarde, a las 7:30 en punto, en el Salón de la Congregación Mariana (Apuñadores 6), se tendrá la primera sesión del Cine-Forum "PIO XII", denominado así en memoria del genial Pontífice Congregante que trazó en su encíclica sobre el cine las directrices del Film-ideal.

Se proyectará "La Ley del Silencio", densa en sentido humano y en problemática social. Hará la presentación de la película y dirigirá un auténtico coloquio crítico, en el que podrán participar todos los asistentes que lo deseen, el R. P. José Roig del Campo, S. I., Catedrático de Literatura y Arte en el colegio de Montesión, y experto ex-director del famoso Forum-Vérgés, de Barcelona.

Las invitaciones podrán recogerse en la conserjería de la Congregación. Los que tengan interés en asistir conviene que se apresuren a recoger la invitación, pues es limitado el número de plazas.

## CLUB NAUTICO

### Actuación del Mago «Sahatux»

El domingo, tuvo lugar en el Club Náutico una magnífica actuación del Mago "Sahatux", maestro del ilusionismo nuevo en la plaza, con trucos impresionantes y efectistas que durante dos horas hicieron las delicias del numeroso público que se congregó en el salón de actos de nuestra pujante sociedad, haciéndolo insuficiente.

Dentro de las normas que podemos llamar generales en el ilusionismo, "Sahatux" presenta algún número muy poco visto, tal como el de las cartas que se esconden en las de una en una, dentro de un vaso y el de las cañas de bambú. "Sahatux" alcanzó un éxito muy legítimo.—D.

## Triunfo de «El Empastre» en el Coliseo Balear

El pasado domingo, con mucho público infantil, actuó en la Plaza de Toros de Palma la banda cómica-taurina El Empastre, cosechando un nuevo éxito. También gustaron mucho las parodias de la agrupación de toreros cómicos, quienes hicieron las delicias del público, muy idóneo con el espectáculo. Fueron entusiastamente aplaudidos don Ricardo, Antón y en Cantinflas y mister Haroldo.

En la parte seria se lució leyendo el novillerito local Rafael Colom "Clásico", especialmente con la muleta. La poca suerte con el desabuelo le impidió cortar orejas. El público salió contento de la plaza.

**SALA BORN**  
 Todos los días  
**SU MAJESTAD YUL BRYNNER**

**DEBORAH KERR Y YUL BRYNNER RITA MORENO**  
**El Rey y Yo**  
 MÁS DE LO QUE SUS OJOS HAN VISTO... Y LO MÁS BELLO QUE ESCUCHARON JAMÁS!  
 WALTER LANG  
 COLOR DE LUXE  
 CINESCOPE

La película más sensacional del año (Tol. menores)

## Clasificación religiosa de espectáculos

- CINE**  
 Es grande ser joven—1  
 La castellana del Libano—3  
 El diario de Ana Frank—3 (provisional)  
 Caravana hacia el Sur—3R (provisional)  
 Una muchachita de Valladolid—3  
 La isla del sol—3R  
 Totó busca piso—3R  
 Casco de acero—2  
 Adorables y mentirosas—3  
 El rey y yo—2  
 De entre los muertos—3  
 La ogüña dijo «sí»—3R  
 Miguel Strogoff—2  
 El chico—1  
 El rey de los monstruos—2  
 Porque eres mía—2  
 Elienno novio—3  
 Amanecer sangriento—3  
 El hombre del traje gris—3  
 Historias de Madrid—3R

**Palacio Avenida**  
**SALA Historia**  
**...y todo empezó cuando**  
 SALÍ DEL STORK CLUB Y SE PUDO A ANDAR ENTRE LAS TINIEBLAS DE LA NOCHE  
 ALFRED HITCHCOCK  
**HENRY FONDA VERA MILES**  
 Y LA EXCITANTE CIUDAD DE NUEVA YORK  
**ALFRED HITCHCOCK Falso Culpable**  
 En el mismo programa: Una grandiosa reposición **CERCA DE LA CIUDAD**-Adolfo Marsiliach (Tol. menores)  
 Hoy grandioso éxito **ADORABLES Y MENTIROsas LA CASTELLANA DEL LIBANO**

cesa de una película de cuplés y para ello ha escogido la personalidad más destacada en este aspecto de las variedades. La célebre Raquel Meller cuya vida servirá de argumento a la citada producción.

Ya muchos, inclusive la propia interesada, vieron en "El último cuplé" una especie de biografía adulterada de la vida de Raquel, aunque los productores de este film afirmaron que no había sido esta su intención, el caso es que la anciana cupletista se sintió herida por el guión y hasta amenazó con querrelarse.

**GLORIA VISITA A RAQUEL**  
 Durante el pasado verano, Gloria Lasso estuvo actuando en Barcelona y durante su estancia en la Ciudad Condal, visitó a Raquel Meller a la que invitó que asistiera a sus festivales en la Plaza de Toros. Tal vez fue en el transcurso de estas conversaciones entre las dos cancionetistas, la vieja y la joven, donde brotó la idea de película.

La vida de Raquel Meller, es desde luego, digna de servir de guión a una película. No sólo su voz y sus canciones son motivo sobrapersonales de su época. De una Raquel conoció a los más célebres personales de su época. De una época llena de colorido. Lo único dudoso aquí es si los técnicos franceses sabrán captar el ambiente y no nos darán una "españolada" pasada por el tamiz francés, que la empeore todavía más, transformando la personalidad de Raquel Meller en la de una "Carmen, la del cuplé".

Es verdaderamente una lástima que los cineastas españoles no hayan emprendido en serio la tarea de llevar a la pantalla la vida de Raquel. En realidad sería una especie de homenaje debido a la que con sus canciones, resucitadas, ha hecho posible que películas como "El último cuplé", "La violeta" y demás de su serie, ganen para ellos el dinero a paletadas.

**GLORIA CANTARA CÚPLES**  
 Gloria Lasso, piensa encarnar la vida de Raquel.

No sabemos si será acertado el designar a una debutante en el cine para un papel que, si se quiere hacer bien, no resulta nada fácil. No vamos a discutir las condiciones de cantante de Gloria para repetir los cuplés de la Raquel pues que además parece ser, que cuplés, tal como ahora se cantan los puede cantar cualquiera. Pero creo que el papel de la Lasso no es nada fácil si se quiere llevar a la pantalla la verdadera vida de Raquel. De la auténtica Raquel, de la artista que triunfo en el mundo entero y fue admirada por las más grandes personalidades de su época. La vida de Raquel que no sea un pretexto para la audición de una serie de canciones más o menos repetidas.

Ya hemos dicho que la idea de esta película nació precisamente

**Diario de Ana Frank**  
 Sigue triunfando diariamente en **Sala Salón AUGUSTA-RIALTO**  
 Sonido Estereofónico Magnético - (Aut. mayores)

**La película española que ha batido todos los éxitos de taquilla en el transcurso del presente año**  
**JOSELITO EL NIÑO DE LA VOZ DE ORO**  
**Z MARQUEZ**  
**Escucha mi CANCIÓN**  
**EASTMANCOLOR - PANTALLA PANORAMICA**  
**DIRECTOR: ANTONIO DEL AMO**  
**JOS TORDESILLAS - BARTA BARRY - PILARIN SANCLERMITE**  
 (Tol. menores)  
 Un film humano que ha llegado al corazón de todos los públicos  
**La consagración definitiva de JOSELITO el niño de la voz de oro**  
**Mañana estreno en Lirico - Balear - Progreso**

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## FINCAS

**AGENCIA ALZINA.** Colección de compra-venta de fincas, chalets, traspasos, alquileres, JALPISOS, etc. Teléfonos: 1880-1417 (10)

**FINCAS urbanas.** chalets, pisos, chalets, etc. Agencia MAYRATA (Colegiado). Calle Joveliana 3 (12)

**EN VENTA chalets** en Tresserra, Palma Nova, Arenal, Agencia PIZA, Jaime II, 94. (13)

**HERMOSO piso libre,** 6 dormitorios, Jaime III, 130 mts. superficie, 275.000 pts. Informaciones: Bodega Olmos, 141. (16)

**VENDO chalets, plantas** de bajos pisos y solares con facilidades. SANS, San Felipe, 3. (13)

**VENDO varias fincas** rústicas de regadío y secano. SANS, San Felipe, 38. (12)

**SE VENDE chalet amue-**blado agua corriente, cochería, cerca mar. Trato directo. Villa Francisca cerca Club Náutico de Cala Gamba. (19)

**FINCAS M DARDER** (Colegiado) Administra. ción. compra-venta de solares, villas, chalets, etc. traspasos. Avenida A. Rosselló, 83. pral Palma (19)

**VENDO dos cuartos** pisos en calle Ticiano con facilidades de pago. Informes: Blanqueria, 43 y Dr. Ferrán 68. (21)

**VENDO piso por 220 m<sup>2</sup>** pta. 4 dormitorios. Local 475 m<sup>2</sup> o la mitad en la carretera de Inca. Exceptuado 20 años de contribución. Informes: plaza de Pedro Garau, 39. (30)

**VENDO tercer piso** en calle Ramón Muntaner, con facilidades. Información Comercial, San Jaime 19, interior. Teléf. 13123. (17)

**VENDO planta baja** con 1.700 m<sup>2</sup> de solar. Facilidades de pago. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (16)

**VENDO piso 1.ª hujía,** pesetas 300.000, cerca de Palma. Informes esta Administración. (17)

**HOTELES, residencias,** pensiones. Vendo, traspaso y alquiler. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (12)

**COMPRARIA casa peque-**ña en los alrededores hasta 12 kms. de Palma. Escribir a esta Administración. n.º 947. (17)

**CAMBIARIA casa en Ma-**drid por casa en Palma. Informes esta Administración. (11)

**COMPRARIA planta baja** pago al contado. Teléfono 25986. José Perelló. (10)

**SOLARES Y TERRENOS**

**VENDERIA solar muy** céntrico, de 464 m<sup>2</sup>, esquina, magnífico punto para construcción pisos. Ametría pago con edificación. También lo cambiaría con solar del Ensanche apto para construcción gran almacén. Trato directo con dueño. Razón: calle Venerable Jerónimo Antich, 19, bajos, de 3'30 a 5'20 tarde. (45)

**VENDO magnifico solar** Ensanche, mide 22 x 20, facilidades de pago. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (16)

**VENTAS**

**NINGUN artículo usa-**do podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, por mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

**LAVADORAS electri-**cas ventas contada y plazos. BISQUERRA BOTINAS, San Miguel, 199. (11)

**CHAQUETAS de piel y** ante, gran surtido en colores ALBA, Vallori, 16. (12)

**GRAN OCASION.** Magnifico piano alemán "Mamborg", precio razonable. Casa Perelló, General Mola, 19. (13)

**VENDEMOS triciclo e-**parto barato o cambiamos por bicicleta. Teléfono 25421. (10)

**CHAQUETAS piel, todos** los colores. Los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (11)

**OCASION.** Vendo cocinas gas Benavente con horno, modelo popular. Alferez Cerdá, 35 bajos. (13)

**VENDO fábrica pastas** para sopa M. Garau, G. Goded, 15. Lluchmayor. (10)

**CESTAS NAVIDERAS,** maletas, sillones, cunas, cuévanos, arreglos. MIMBRERI, VIDAL, Cordelería, 29. (11)

**VENDO secreter y archi-**vador. Informes en la Administración. (10)

**COMEDOR completo ven-**do en buenas condiciones. Informes: Alvaro Bazán, 12 (mañanas). (11)

**VENDO armario 3'30 x** 2'80 con 4 puertas corredizas. Pedro Dzcallar, 26. 3.ª 2.ª mañanas. (15)

**LO MEJOR PARA brase-**ros. Cáscara carbonizada envases veinte kilos, servicio domicilio. Teléfono 16512. (13)

## SE VENDEN

estanterías, tiendas y compartimientos para despacho. Herreria, 23. (10)

**POLLUELOS** alta selección, especiales carne, material avícola, piensos, medicamentos. Valentín Vilá, Font y Monteros, 25. Palma. (16)

**SOLICITE informes** al 23759, si desea adquirir con facilidades de pago, su bolso, paraguas, cinturón o monedero. (17)

**VENDO 1 comedor 2.500** otro 4.000 a estrenar. Sureda, 65. (10)

**VENDO máquina coser** 950 garantizada. Teléfono 17113. Huertos 32. (10)

**MALETAS** baúles, precio ganga. Bosch, 8. Teléfono 17715. Arreglamos maletas. (10)

**VENDESE tres colchones** lana, sille fraileiras. Eusebio Estada, 96. 1.ª, 2.ª. (11)

**VENDO máquina Olivetti** Studio en 3.500 pesetas. Dos meses uso. Camino vecinal San Rapiña, 37. (15)

**EBANISTAS, CARPINTEROS:** Máquinas combinadas desde 2.500 pts. verdaderas ocasiones en toda clase de maquinaria para tra. bajar la madera. grandes facilidades de pago. LA LEONESA, S/. Aragón, 34. (10)

## SORDOS...

Disponemos 20 modelos aparatos auditivos, gafas, clips invisibles, para oídos sin cordón, etc., facilidades pago. Audisord, Pasaje Maneu, 78. (19)

**VENDO vespa con side-**car equipadísima. Teléfono 12750. (10)

**VENDO moto colomet** buen estado por recibir coche. Informes: Sindicato 69. (11)

**VENDO mosquito M. V.** y vespa en buen estado y precio razonable. Teléf. 25437. (13)

**VENDO Peugeot 125** con sidecar 18.500 o sidecar solo. Olmos, 120. 4.ª, 124. (13)

## PARTICULAR vende

Bailla 4 marchas desca-potable en muy buen estado. Informes: Miguel Marqués, n.º 21 (Taller mecánico). (17)

**VENDO Opel 8 HP,** cuatro puertas. Eusebio Estada 96. (10)

**VENDO coche 7 plazas** a toda prueba, neumáticos nuevos, 17.000 pesetas. Informes: Café Mónaco, Calle Arturo Rizzi, 56. (18)

**PEUGEOT 203** se vende o cambia por piso. Teléfono 22594. (10)

**AUTOMOVILES en ven-**ta: Seat 600 a estrenar; Morris Minor moderno solo 1 propietario; Hillman moderno año 1955 con radio; Opel Liter 4 puertas 10 HP.; Wanderer modelo 1938, barato; Morris 8 HP, modelo 1935 y varios más procedentes de cambio. A enida Antonio Maura 13. Teléfono 11123. (46)

**VENDO Opel baratísimo.** Garaje Alorda. (10)

**RENAULT 4/4 Seat 600** a estrenar. Opel 10 HP., muy nuevo. BOLSA DEL AUTOMOVIL Via Roma, 84. Garaje. (18)

**OCASION.** Vendo autocar 18 butacas en perfecto estado. Av. Conde Sallent, 97. (12)

**VENDO camión marca** Denis-Diesel ocho toneladas con caja metálica, volquete hidráulico muy buen estado. Informes: Barón Pinopar, 38. Teléfono 11654. (21)

**PARTICULAR vende Ci-**troën B-12, recién ajustado, por recibir coche nuevo. Teléfonos 25629-21310. (14)

## DESEO piso moderno

amueblado con calefacción central en Palma. Escribir esta Administración n.º 955. (14)

**ALQUILARIA pequeño** local en ensanche obrariado. Honderos, 141, 1.ª. (10)

**OFREZCO piso amuebla-**do a estrenar. Informes: Teléfono 12793 de 2 a 4. (12)

**ALQUILO en San Agus-**tin, pequeño chalet amueblado, calefacción central, teléfono, todo confort. Informes: Teléf. 22313 y 22785. (17)

## ALQUILO habitación.

cuarto de baño solo dormir a persona sola. Informes esta Administración. (13)

**ALQUILO habitaciones** solo dormir casa tranquila. Calle Bartolomé Pou, 97, 1.ª, derecha, de 1 a 6. (17)

**HABITACION con o sin** pensión, teléfono, baño, Gater 9, 1.ª (Tresserra calle San Miguel). (14)

**NECESITA usar com-**pra vender alquiler traspasar etc? Ayuda nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolver cuanto desea rápida y económicamente

## NECESITAN vendi-

zas yudanta de tejedoras y tejedoras Textiles Mallorca, c/ Capitán Maestre, 18. (14)

**NECESITAN camarera** Café Ecuador, Calle Bauló, núm. 13 (10)

**BUENAS festoneras,** se necesitan. Teléfono 11409. (10)

**OFRECESE enfermera** particular, institutriz, secretaria o dama compañía. Informes esta Administración. (11)

**SE OFRECE matrimonio** o cocinero solo, buenas referencias. Informes: Sindicato, 70, 1.ª. Teléf. 12713. (14)

**OFRECESE señorita in-**glés para cuidar niños. Escribir esta Administración n.º 964. (11)

**¿TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

## REPRESENTANTES

de, desea antigua y acreditada Casa de Barcelona, de Detergentes y derivados. Escribir n.º 9828 Vergara, 11 - BARCELONA.

**VIAJANTE**

lo precisa fábrica botines fantasma, conocedor artículo y con clientela. Escribir con detalles y ruta que trabaja al n.º 9878 Vergara, 11 - BARCELONA.

## URBANIZACION BINIORELLA Camp de Mar

Informes: Av A Rosselló, 83 pral.

**ENCARGADO TALLER MECANICO**  
**ENCARGADO PINTURA COCHES**

Con mucha experiencia. Buen sueldo y participación beneficios. Reserva absoluta colocados. Escribir esta Administración n.º 961

# LA PAVONI

DELEGACION: PLAZA DE COLL, 18 - (MOBBA)

**MADRE DE TODAS LAS MAQUINAS DE CAFE, UNICA QUE PUEDE DEMOSTRAR QUE ES TOTALMENTE AUTOMATICA, ELABORA EL CAFE CON SABOR NATURAL Y EXQUISITO. Caso de averías o cierres en la acometida del agua, LA PAVONI sigue funcionando ¡¡QUE MARAVILLA!!**

La 1.ª instalada en Mallorca en «BAR CANALETAS» (Kiosco Ferrocarril) ¡¡Pida un PAVONI y saboreará Café!!

## BOLSA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 5.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

## VARIOSO

**SEÑORA:** Chaquetas y tres cuartos y ante. ALBA, Vallori, 16. (10)

**MAQUINAS DE ESCRIBIR** Y COSER, sumadoras, calculadoras, multipistas, ALQUILAMOS por módica cuota mensual ACADEMIA CAMUNDI, San Miguel, 149

**CHAQUETAS y tres cuar-**tos en piel y ante 50. lo en artículos primera calidad. Los mejores precios ALBA, Vallori, 16. (18)

**POSTALES El mejor sur-**tido Comercial BOSCH Plaza Mercaderías, 7. Teléf 25743. (11)

**BLANQUEADORES con** cepillo, también plinetes. Mater Enrique Lladó, 28. Teléfono 15747-12893. (12)

**FELICITACIONES NAVI-**dad "Christmas". No compre sin ver nuestro muestrario ARCHIVO ARTISTICO. Plaza Mercaderías 7. Teléf. 25743. (16)

**MASAJES MADRID** Depilación de INSTITUC HELFFZA MADA Plaza Santa Fúlvia, 7. (10)

**INDUSTRIAS SES,** especialidad mecanización moldes; trabajos rápidos, garantiza d. o. s. Teléfono 23537. (10)

**MATEO MUI** fabricante de PALO GARAU y Hoces Libar, ofrece sus especialidades a PRECIOS DE FABRICA exclusivamente en BOJEGA CALLE MOREY. (21)

**INDUSTRIAS SES,** manufactura artículos goma, trabajos económicos garantizados. Teléfono 23537. (10)

**UN BUEN CONAC 28** pesetas. Rotella Palomar, 52. el mismo a granel. 32 BODEGA CALLE MOREY (17)

**BARCELONA - FRANK-**FURT - HAMBURGO en autopullman Servicio exclusivo. Viajes COSMOS. Alejandro Rosselló, 48.

**¿LE DEBEN dinero?** Cobre rápidamente! Toda España. Escriba a "Ejecutiva Tánger", calle Jerónima Lorente, 25, Madrid, 20. (17)

**NO LO DUDE USTED** Esta sección es la más leída del periódico

## TRASPASOS

**SE TRASPASAN** locales de negocio situados en calles céntricas. Alquileres reducidos. Agencia PIZA, Jaime II, 94. (16)

**TRASPASO por ausen-**tarme, lechería con o sin vivienda. SANS, San Felipe, 38. (12)

**TRASPASO despacho** (éntrico con vivienda, trato directo. Olmos, 44. 1.ª. (10)

## PERDIDAS

**PERDIDA bolsa negra** con prendas baño, desde Bendinat a Nixe palace. Informes: Olmos, 129. (14)

## ENSEÑANZAS

**ALEMAN, INGLÉS, FRAN-**CÉS, ESPAÑOL. Profesoras nativas Método intensivo RAABL Plaza Sta. Magdalena, 6, 1.ª. Traducciones. (15)

**CURSE sus estudios** en Academia Antena, Calle San Felipe Neri, 44. Teléf. 22687. (13)

## HIPOTECAS

**PRESTAMOS.** Dispongo capital para primeras hipotecas, sobre casas de renta, en construcción, solares y toda clase de fincas urbanas y rústicas tramitación rápida a máxima reserva. CABRER, Agente Hipotecario, Sindicato 158, entlo. De 11 a 1. (35)

**HIPOTECAS con buena** garantía. JULIA, gerente de la Propiedad, San Felipe Neri, 30. (13)

## HOSPEDAJES

**CASA PARTICULAR** aceptaría caballero pensión o dormir. Vallori, 9, 1.ª. (10)

## HABITACIONES

**HABITACIONES,** las mejores, en Blanquerna, 21. Precios reducidos. Teléfono 16004. (10)

**HABITACIONES** agua corriente, con y sin derecho cocina. Curtido, res, 17. (10)

**SEÑORA joven precisa** como única huésped habitación de derecho cocina casa particular de honorable señora sola. Escribir esta Administración n.º 894. (20)

## ARRIENDOS

**DESEO alquilar aparta-**mento o pisito para persona sola alrededor Plaza Toros. Escribir a Miss Pell-BL. Blanquerna, 86, 2.ª. (19)

**CED.O 2 habitaciones** con cocina y baño en calle Blanquerna. Teléfono 24110. (12)

**OFREZCO pequeño** apartamento amueblado, Santa Lita, 20. Terreno. (10)

**PAGARIA por casa con** jardín o patio hasta 1.000 pts. Informes: Calle Gabriel Fuster, 46. (15)

**ALQUILO piso.** Juan Crespi, 46. 3.ª. (10)

**ALQUILO piso edificio** palacio Avenida. Informar por portería. (10)

**PAGARIA hasta 15.000** pesetas a quien me proporcione piso renta 400 pts máx. Teléfono 16704. San Bartolomé 16. 1.ª. (19)

## SEA BUEN CHOFER

aprendiendo con coche moderno en ESTACION CARNETS ESCUELA AUTOTECNICA GARCIA, Pedro A. Peña 40. (16)

**GRUAS sala heróica de** Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

**PARTICULAR vendo ur-**goneta reparto barata, facilidades pago. Teléfono 16.98 por las mañanas. (12)

**VENDO OMNIBUS nuevo,** carrocería metálica, lujo de 36 butacas, entrega inmediata y facilidades de pago. Escribir a Sr. Muruaga en Rafaela de Ibarra 31. Bilbao. (25)

**VENDO Renault, magni-**fico estado por pesetas 82.500. Informes: Teléfono 11192. (10)

**VENDO Dyna panhard 5** HP, moderno, radio, muy barato. Teléfono 15994. (14)

SIN MIEDO Y SIN TACHA

# PROHIBIDO EL «MUNDO LIBRE»

Siempre que al referirnos al conjunto de países que se mueven fuera de la órbita comunista utilizamos la expresión «mundo libre», lo hacemos entrecomillándola escrupulosamente para que a nadie quepa duda de nuestro irónico escepticismo. Ese «mundo libre» —del comunismo, claro está— es siervo de otros achaques anticristianos, como el liberalismo y el capitalismo, que, si bien se mira, no son otra cosa que la cara y la cruz de una misma moneda por la que el «mundo libre» está a punto de vender su alma al diablo. La verdad es que si para rehuir el peligro de caer en las redes de la Internacional comunista no quedase otro remedio que caer en las redes de la Internacional masónica, no le arrendaríamos al «mundo libre» la ganancia. Porque de la dictadura del proletariado a la de la plutocracia no existe más diferencia que la que va del materialismo dialéctico al materialismo práctico. Cuestiones de matiz en las que nada tiene que ver —gracias a Dios— el cristianismo.

No hace muchos días que en estas mismas páginas publicaba nuestro corresponsal en Nueva York, Francisco Lucientes, una estupenda crónica por la que nos enteramos que el periódico de mayor tirada de los Estados Unidos, el «Daily News», ponía el grito en el cielo porque el Departamento de Estado prohibía a las emisiones oficiales de «La Voz de América» y a la no menos oficiosa Agencia de Información norteamericana, el uso de la expresión «mundo libre» que hasta ahora había tenido tanto éxito entre todos los tontos del mundo. Por una vez, al menos, el «Daily News» tenía razón. Pues el eclipse de expresión tan petulante como gratuita, no es consecuencia de un acto de humildad, sino que se trata, al parecer, de templar gaitas con el señor Kruschew y conseguir por las buenas lo que por las malas es imposible: ¡Sancta simplicitas! Pero, en fin, dicen que de esperanzas vive el hombre.

Este viraje en redondo es un síntoma más de la profunda huella que imprimió en el pueblo norteamericano la sólida y jocunda confianza en sí mismo y en su mensaje mostrada por el asunto Kruschew en su viaje por los Estados Unidos. Los «sputniks», el impacto en la Luna, el éxito científico de fotografiar la otra cara de nuestro satélite, sorprendieron, sin duda, a un país al que le habían dicho que era el más rico y el más poderoso de la tierra, no tanto por sus recursos naturales y la energía de sus gentes, como porque estaba inspirado por esa sublime iluminación, esa panacea universal, que es el liberalismo. ¿Cómo es posible que un pueblo «bárbaro», como el ruso, que no disfruta de la turbamulta de los partidos políticos y los jolgorios electorales y parlamentarios, consiga en sólo cuatro décadas superar el nivel científico y técnico de las naciones donde el capitalismo lleva ciento cincuenta años de impune mangoneo? Es lógico que el hombre norteamericano pase, sin apenas transición, del estupeficiente optimismo liberal a un exajerado pesimismo que le hace suponer poco menos que mordiendo el polvo en la «guerra fría».

El mismo Lucientes nos anuncia la publicación en Nueva York de un libro de Emmé John Hughes, titulado «América, la vencible». Hughes fue colaborador literario de Eisenhower en sus discursos presidenciales y ahora ocupa un puesto directivo en la revista «Life». Hughes, según parece, se muestra partidario de un acuerdo directo entre los Estados Unidos y la U. R. S. S., del reconocimiento de la China roja y de la liquidación por derribo de la O.T.A.N. Y lo que no sabemos es si en ese libro la América «vencible» comienza a darse cuenta de dónde radica su verdadera debilidad: en su anacrónico y retardador liberalismo. Comprendemos muy bien que les resulte muy duro a los norteamericanos el desprenderse de una ideología que es para ellos una segunda naturaleza. Pero ese liberalismo, que en Europa comenzó su trágica crisis en la desembocadura misma de la Primera Guerra Mundial, comienza a estar en crisis, también, en América. Un sistema político que hace posible una huelga como la que recientemente afectó a la industria siderúrgica norteamericana es, sencillamente, un sistema suicida. Y luchar frente al macizo bloque soviético con tan formidables fisuras interiores es condenarse, con anticipación, al fracaso.

Parece ser que, en su reciente viaje por Norteamérica, Kruschew dijo un día: «Es cierto que los Estados Unidos van delante de nosotros, pero avanzan a ochenta kilómetros por hora. Nosotros vamos detrás a ciento veinte. Y la China nos persigue a doscientos.» Dejemos de lado lo que haya en esa frase de propagandística petulancia. Pero es seguro que Kruschew ha vuelto a Rusia feliz por lo visto en Occidente. Ante un mundo que por todo espectáculo le ofreció un cáncan, y por toda referencia política la barahúnda de unos interrogatorios públicos tan insolentes como ineptos, es lógico que el líder soviético haya regresado al Kremlin con la certeza —¡pásmense, señores!— de la superioridad no sólo política, sino moral del mundo comunista. Porque, lo diga Kruschew o no, el famoso «mundo libre» es ciertamente esclavo del dinero, el escepticismo, la confusión y la pornografía.

Jesús SUEVOS


(De «Arriba»)

## Próximo acontecimiento teatral

A mediados de enero, precisamente pocos días antes de la adjudicación de los Premios «Ciudad de Palma», asistiremos a un importante acontecimiento relacionado con ellos y con el teatro en general: el estreno de «Els condemnats», de Baltasar Porcel, último premio de teatro de la ciudad.

Dos compañías, la «Ciudad de Palma» y la «Insulas», se han unido para llevar a cabo el montaje de esta tragedia en tres actos. Para dicho estreno, que tendrá lugar en el pujante Teatro Sindical, no se

**¿Sabe usted que?..**



por QUINTO CALDENTEY

escatiman medios de ninguna clase, a fin de que revista el acto la importancia que se merece.

El estreno tendrá carácter de gran gala, en la que se invitarán autoridades, jurado, prensa, etc.

Como saben nuestros lectores, sólo conocíamos la obra de nuestro compañero «Odin» a través de la lectura dialogada del T. E. U. y de su publicación por la Editorial Moll. Ahora, los actores tienen la palabra, en doble sentido.

**COCINAS Y HORNILLOS GAS MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

## SETENTA DETENIDOS EN CUBA

La Habana, 16.— El periódico «El Orisol» anuncia la detención de setenta personas en Cienfuegos (provincia de Las Villas), en relación, dice, con una amplia conspiración.—Efe

# 42 personas se dan por desaparecidas

### Eran pasajeros de un avión de la «National Airlines» que se precipitó en el mar

## Varios cadáveres flotan sobre las aguas

Miami (Florida).— El portavoz de una empresa aérea nacional ha dicho que uno de los aviones de la citada compañía, con 42 personas a bordo, no ha llegado a Nueva Orleans a la hora prevista y es probable que haya caído a tierra. No se tiene noticia de su posible paradero.—Efe.

### LOCALIZACION DEL APARATO

Miami, (Estados Unidos, 16.— En relación con el accidente del avión de la «National Airlines» la oficina de la Compañía ha publicado una lista de pasajeros del avión desaparecido en vuelo desde Tampa a Nueva Orleans, que demuestran que todos eran norteamericanos, excepto uno, llamado Mitks que llegó anoche procedente de Jamaica.

Uno de los aviones de salvamento ha localizado una mancha de aceite y un bote salvavidas en la zona donde desapareció el avión en las primeras horas de hoy.

La «National Airlines» anuncia también que los aviones de salvamento han encontrado los restos de su avión desaparecido con cuarenta y dos personas a bordo, a unas ciento ochenta millas este-sureste de Nueva Orleans y que no se han visto indicios de supervivientes. El avión se halla hundido en el mar en un lugar de poca profundidad y solo sobresale el timón.—Efe.

### APARECEN CADAVERES SOBRE LAS AGUAS

Nueva Orleans (Lousitania, EE. UU.). 16.— El servicio de guardacostas anuncia que aviones de salvamento que han volado sobre

la zona en que se estrelló el avión de la «National Airlines» han localizado de seis a ocho cadáveres flotando sobre los restos del aparato, diseminados en una zona situada a unas ochenta millas al sur de Mobile, y unas cincuenta al este de la costa del Missisipi.

Algunos de los cadáveres llevan puestos chalecos salvavidas.—Efe.

# Un muerto y ocho heridos

## EN UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO EN LA CARRETERA DE MOTRIL A MURCIA

Almería, 16.— Un muerto y ocho heridos resultaron a consecuencia de un accidente ocurrido en la carretera de Motril a Murcia. El turismo dedicado al servicio público, matrícula Ma.7286, conducido por Antonio Carretero Romero de 31 años, que se dirigía desde Barcelona a Motril, cayó por un terraplen de unos doce metros de altura. Falleció a los pocos momentos doña Encarnación Rodríguez García, de 54 años, vecina de Barcelona, resultando con heridas graves el esposo de esta Vicente Gil García y Vicente Martín López. Con heridas menos graves el conductor, Antonio Rodríguez y Francisco Garzón Miras, y los demás heridos leves.—Cifra

# Fue hallado muerto un hombre en la Muralla

El domingo por la mañana la ambulancia de la Casa de Socorro recibió un aviso de que se encontraba un beodo tendido en el suelo del Paseo de la Muralla. La ambulancia acudió con la presteza acostumbrada y al ir los camilleros a recoger el presunto beodo, se encontraron con que el hombre estaba frío, al parecer cadáver, calculándose que la muerte le habría sobrevenido horas antes, no presentando señales de violencia.

Avistado el Juzgado de guardia, se personó en el lugar del suceso, lo mismo que el médico forense que certificó la defunción, procediéndose al levantamiento del cadáver y a su conducción al depósito municipal. Con toda probabilidad parece se trata de un colapso cardíaco.

El finado se llamaba Enrique Ibáñez Ruiz, de 48 años, sin domicilio conocido.

# A 41.000 MILLONES DE DOLARES

## SE ELEVARA EL PRESUPUESTO DE DEFENSA NORTEAMERICANA EN 1961

Augusta (Georgia, EE.UU.), 16.— El Presidente Eisenhower y los representantes del alto mando de defensa, han acordado el establecimiento de un presupuesto para 1961 por valor de 41.000 millones de dólares, con el decidido propósito de reducir o eliminar uno de los dos grandes presupuestos militares y defensivos de la nación para detener el aumento constante del coste de las nuevas armas.

El presupuesto de 1961 será sometido a la aprobación del Congreso a primeros del nuevo año. (Efe)

# El niño de ocho años, Melvin Dean Nimer, no mató a sus padres a cuchilladas

En la noche del 2 de septiembre de 1958 una voz desahogada llamó por teléfono a la centralita de Forest Avenue, en State Island —uno de los barrios de Nueva York. Se oyó típicamente: «He sido apuñalada» y unos segundos más tarde: «Mi marido también ha sido apuñalado». Momentos después se oyó la voz de un niño: «Mi madre está sangrando».

Cuando llegó la Policía encontró a los esposos Nimer que estaban agonizando con el cuerpo cosido a puñaladas. El hijo del matrimonio, de ocho años, Melvin Dean Nimer, como que un hombre enmascarado había entrado en su habitación y quiso estrangularlo. A sus gritos, acudió su madre, que fue apuñalada por el enmascarado, y lo mismo sucedió con el padre.

La Policía, después de estudiado el planteamiento del asunto, no vio claro en las afirmaciones del niño, en primer lugar, nadie había podido entrar en la casa estando cerradas puertas y ventanas por dentro, herméticamente. Entonces, las sospechas empezaron a recaer sobre el niño, el cual, días después, terminó por admitir que él había apuñalado a sus padres mientras dormían.

Un examen psiquiátrico del pequeño reveló ciertos trastornos mentales y el médico forense informó que las heridas recibidas por los Nimer, a pesar de ser profundas, podían haber sido causadas por un niño de ocho años, teniendo en cuenta la posición de los cuerpos de las víctimas.

Resuelto el asunto de esta manera y teniendo en cuenta la irresponsabilidad por la escasa edad del niño Nimer, éste se fue a vivir con sus abuelos en Utah, con el estigma sobre sus débiles, infantiles, espaldas de haber asesinado a sus padres.

Pero quedaron muchos cabos por atar: La señora Nimer, antes de morir pudo declarar confirmando las afirmaciones del ni-

# RETIRADA, AL PARECER, DEFINITIVA



La sin par Pastora Imperio, reina del canto y baile españoles, en Barcelona acaba de hacer declaraciones indicando que piensa retirarse definitivamente, de la escena. Pastora Imperio, que ha ejercido su imperio de verdad, durante más de medio siglo, en el mundo alegre de los escenarios con su gracia y su arte inimitables, otras veces, temporalmente por fortuna, se alejó del teatro. Dejaba un vacío que ella ha sido la única que ha podido volver a llenar. Con su famosa canción «Pastora ha vuelto», reverdeció sus triunfos de otrora. La retirada que anuncia, parece ser firme en la decisión. Una figura que se va, que es tanto como decir cincuenta años de historia escénica española pasados a la historia.

# Afirman dos periodistas neoyorquines en un interesante reportaje aparecido en «The Nation»

## Una sensacional requisitoria contra la policía de Nueva York

Unos acerca del enmascarado. La Policía pensó que la pobre mujer trataba de proteger la «fama» de su hijo. Por otra parte, ni las sábanas ni las mantas de la cama presentaban señales de sangre ni cortaduras. Y por último ninguna de las armas homicidas encontradas en la casa del crimen reveló, el examen microscópico, manchas de sangre.

Mientras tanto, el niño se retractó de su confirmación sobre las puñaladas a sus padres y volvió a la historia del enmascarado. Pero la Policía «coivido» el caso, dejando al niño con la carga de su tremenda culpabilidad.

Pero ahora, una revista neoyorquina, escasamente divulgada «The Nation», en un número extraordinario, ha lanzado un sensacional reportaje titulado, nada menos, «La vengencia de Nueva York». Los autores de este sensacional trabajo, que tiene sesenta páginas de extensión, acusan a la Policía de venalidad y de que no hace nada para proteger a las personas decentes de la ola de gangsterismo que se ha apoderado de grandes sectores mercantiles e industriales de la nación. Afirman Fred J. Cook y Gene Gleason, que así se llaman los autores del trabajo a que nos referimos, que el hombre más influyente en la política, el que hace y deshace alcaldes, es el famoso gangster de origen italiano Frank Costello.

En este reportaje, Cook y Gleason nos revelan, entre otras mu-

chas cosas, la completa y total inocencia del niño Nimer del espantoso crimen que se le imputa. El niño había dicho que un enmascarado había querido estrangularlo. Eso fue echado al olvido como una fantasía infantil. Pero ahora los dos reporteros han logrado leer el informe redactado por dos médicos, en el cual se decía de manera concreta que en el cuello de la criatura había señales evidentes de una mano fuerte, de hombre, que había apretado muy duro.

También del examen de las heridas recibidas por los Nimer, que sirvió para que la Policía pusiera a hacer sus suposiciones, se deduce la gratuidad de las mismas, toda vez que dicho examen se había efectuado después de que los médicos habían operado de urgencia a los heridos, para lo cual hicieron cortes e incisiones que fueron fácilmente atribuidos por el forense al cuchillo manejado por el homicida, por lo que se dedujo que la posición de los cuerpos era distinta cuando recibieron las cuchilladas, ya que en realidad estaban los dos de pie.

Naturalmente, estos descubrimientos eliminan completamente la posibilidad de que el niño sea el autor del asesinato de sus padres. De lo que se desprende, según los dos periodistas, que la Policía, tuvo interés en que el asunto quedase así, sin que hasta la fecha nadie se haya molestado en rehabilitar al pobre niño, totalmente inocente del horrible delito que se le imputaba.

Panel 1: **¿EL DIA- RIO?** **¡SI!**

Panel 2: **NO TENGO CAMBIO PARA DIEZ PESOS** **Punto Blanco CALCETIN IRROMPIBLE**

Panel 3: **¿CUIDE LOS PERIÓDICOS, YO BUSCARÉ CAMBIO** **¡BIEN!**

Panel 4: **PERO ESO ES TODO LO QUE TENGO**

Panel 5: **¡EXTRA! ¡EL DIARIO!**



# LOS DEPORTES en Baleares

## El Mallorca sigue sin gustar a muchos pero ocupando lugar privilegiado en la tabla

### Frente al Jaén consiguieron los decanos una clara victoria (2-0)

#### Forteza y Laguardia, goleadores

CRONICA POR "RAT"

El sistema de jugar del Mallorca está produciendo una serie de disparates que no llegan a poner de acuerdo a nadie. Se ha pasado la décima jornada de Liga el Mallorca solo ha perdido un encuentro en Huelva por 2-1 y sin embargo con un impresionante mas 4, hay quien dice que algo no funciona.

les a favor, sus cinco goles en contra, sus 14 puntos y sus cuatro positivos. Decíamos ayer hablando con unos amigos, que quizás el fútbol que practica el Mallorca no es vistoso que quisiéramos, no es lo brillante que fue por ejemplo durante la pasada temporada, pero vamos a ver si nos serenamos un poquito y comprendemos que tampoco los equipos de esta temporada son los de la pasada. Tal vez si nos parecen malos equipos sea porque el Mallorca tiene una ma-

nando, se va situando, va avanzando y hay un sector a quien no le agrada este fútbol. Lo aceptamos, pero no lo admitimos, por que podría darse el caso de que cambiando los sistemas se invirtieran los términos de los resultados y como estamos al borde de finalizar la primera vuelta y hasta el momento no hay nada que obligue a variar la táctica, resultaría muy fuerte para un entrenador el tener que hacer caso a ciertas habladurías que de momento no conducen a nada positivo.

Los del Jaén creen ser los mejores del grupo y en cambio perdieron por 2-0. Les falló algo.

Al Mallorca no le han marcado todavía un solo gol en el Luis Sitjar y esto también es un detalle que cuenta mucho y deprime bastante a las delanteras que todavía han de visitar al Mallorca.

¿Saben por casualidad porque no jugó Lorenzo el domingo? sencillamente porque se enteró de la cantidad de ascesos "técnicos" que había tenido Benavent durante su estancia en Palma. Porque supo que le destinaban al defensa Oliva para que le eliminara, creyendo que secándole a él que daba anulado el Mallorca. Hubo necesidad de rectificar las listas a última hora momentos antes de saltar al campo y Lorenzo se quedó en la caseta o mejor en el banquillo, produciendo un despiste en el Jaén que con una táctica estudiada se vio imposibilitado de rectificar en aquel momento. Lo hizo en el segundo tiempo, pero ya era tarde. El despiste había hecho presa en sus hombres.

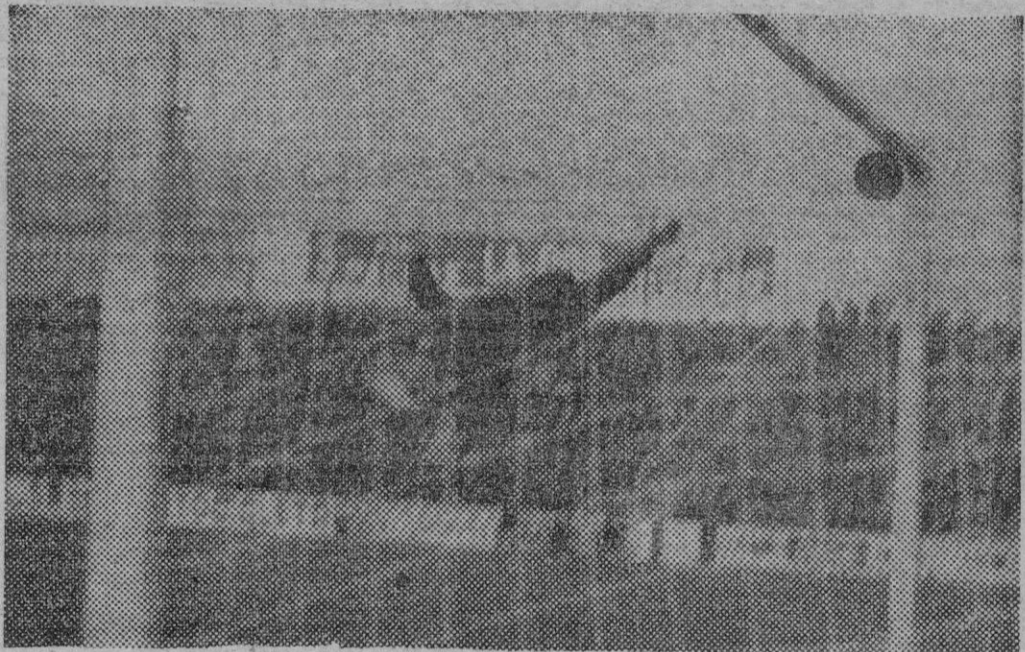
En esta competición todo juega y hay que considerar que el "mister" mallorquinista se las sabe bastante bien. No quiere sorpresas y hasta el momento no las tiene. Sigue su marcha sin tropezos, lento pero seguro.

Porque el Jaén pudo haber marcado algún gol el domingo ¿que duda cabe? Pero lo más probable era que no lo marcara, porque las líneas estaban muy bien cubiertas.

Por otra parte se ha dicho que el Mallorca tiene una línea defensiva muy buena. Lo que no se ha dicho es que el Mallorca tiene un



Primer gol del Mallorca, obra de Forteza



Segundo gol del Mallorca, logrado por Laguardia

muy buen equipo, que sabe repiégarse y apoyar a la defensa haciendo que éste aún siendo buena nos parezca mejor y tiene además una defensiva que sabe estar en el ataque para rematar inclusive a gol cuando la ocasión es propicia. Recordemos aquella jugada magistral de Guillamó que llegó hasta el borde del área para tirar a gol con mucha intención y que no logró su intento por muy poco, ya que el balón pasó rozando el palo.

Es un sistema de juego: todos para todos y así les luce el pelo. Claro que hay individualidades. Oviedo es una de ellas, pero este Oviedo que aquí es el blanco de muchas críticas, en los desplazamientos es la figura indiscutible. El tiene demasiado dominio de balón, demasiado fútbol en la cabeza, demasiada valentía. Esta es la razón por la cual muchas veces en su afán de trabajar se excede. Pero han visto ustedes nunca que se pueda criticar a nadie por exceso de entrega de todo lo que sabe, sin regateos a un club?

La mejor jugada de la tarde la hizo Oviedo. Cogió el balón, se fue hacia la derecha, con un dominio total se llevó el balón hacia el centro, se colocó en zona de disparo tiró a gol y el balón salió desviado por poco. Luego vinieron las críticas... pero, ¿y si marca aquel gol que hubiera ocurrido? Seguramente que los aplausos se hubieran escuchado en Sebastopol. La jugada era extraordinaria.

Quien sabe tanto puede desfiarlo. Tal vez esto sería lo que le aconsejarían una buena colección de aficionados. Nosotros, con un 2-0 en el marcador no nos atrevemos a criticárselo. Siempre será mejor que disfrute de tener el balón en su bota que no en la del contrario.

Oviedo por otra parte no es de (Continúa en la pag. siguiente)



Dos momentos del Mallorca-Jaén jugado el domingo en el «Luis Sitjar». Arriba: El meta jienense despeja apuradamente un balón, acosado por Laguardia. — Abajo: El mismo Laguardia, intenta rematar un centro de Villamide



Equipo del Jaén

Otra vez hemos hablado del tema y hasta el momento presente no ha ocurrido todavía la desgracia que haya obligado a una rectificación. Hemos repasado lo que ocurre en las alturas con equipos mas encoquetados y hemos visto como un Valencia empataba a cero con un Ato. de Madrid, que un Madrid empataba a un tanto con un Oviedo y sin embargo nadie se rasga las vestiduras ni se atreve a decir que no funciona.

Hemos llegado a la conclusión de que quizás no funcione el Mallorca efectivamente, pero al gusto de aquellos que en los prostrimeros del partido con el Jaén intentaban las "palmas de tango". Hemos pensado que posiblemente no gusta el Mallorca a aquellos que le buscan en la cola de la clasificación y en cambio han de encontrarle a la cabeza con sus 12 go-

nera de jugarles que así nos los hace parecer. Lo cierto es que el Mallorca no pierde en casa, no se le marcan goles y él, en cambio va puntuando y se va situando en una posición muy privilegiada.

La postura de la afición, creemos que es la de situarse totalmente al lado de un equipo que solo le ha proporcionado alegrías, que hasta ahora no ha tenido que lamentar desastres y por otra parte tiene una puntuación óptima.

No estamos muy seguros de que a la afición del Mallorca, a la que quiere ver el ascenso a la División de Honor, le gustara mucho que el equipo decano se entregara a la alegría de un fútbol abierto, de ataque sin respeto a los contrarios y al final saldara las cuentas con déficit. Repetimos que no estamos muy seguros.

Ahora bien. El equipo va ga-

#### Mir, del Poblense, firma por el Mallorca



Anoche alrededor de las ocho, en el salón de actos del R. C. D. Mallorca, firmó por el equipo decano, el fino interior del Poblense, Mir, a quien vemos en el momento de formalizar el contrato junto a familiares y a los presidentes del Mallorca y del Poblense. Mir tiene 18 años de edad y se le considera como el jugador de más porvenir de la Isla. Precisamente el domingo fue en Alayor, autor de dos de los goles del Poblense.

# Mirada a la PIZARRA

## Otra vez el Atco. de Bilbao

La jornada de Liga en I División tal como ya la presu-

No nos ha extrañado en absoluto el empate conseguido por el Valencia en Madrid frente a los Atlético.

Por lo demás todos los resultados fueron completamente normales inclusive el 3-0 del Barcelona frente al Real Sociedad y el 5-0 del Eliche frente al Zaragoza.

### EL SANTANDER SE MANTIENE FIRME

Excepción hecha de los empates registrados en Baracaldo y Basconia, los demás resultados son completamente normales en el primer grupo de la II División.

El Santander continúa siendo el equipo fuerte. 4-1, señalaba el marcador al finalizar su partido frente al Alavés.

### SORPRENDENTE EMPATE DEL TENERIFE EN HUELVA

Predominó también el campo propio en el II Grupo de la II División, no obstante se produjeron tres empates, dos de ellos esperados, como era el de Almendralejo, donde se enfrentaban el Extremadura y el Almería, y el de Ceuta, donde el equipo local recibía al Real Murcia.

Por lo demás todo siguió tal cual estaba. En cabeza el Levante y pisándole los talones el Mallorca y el Córdoba, que consiguió el domingo una goleada de respeto frente al Badajoz.

### LA VICTORIA DEL MANACOR Y LA DERROTA DEL ATCO. BALEARES

Destacan en la jornada de III División Nacional de Liga Grupo Balear, la victoria conseguida por el Manacor, frente al Soledad en el campo de Es Colomeret.

Otro resultado sorprendente es el que ha conseguido el Cardessar al vencer por la mínima al Atco. Baleares, que pierde una magnífica oportunidad de aumentar el caudal de positivos.

La goleada sufrida por el Sóller frente al Mahón, la menguada victoria del Constancia frente al Alaro y el empate del Ciudadela en Muro son las notas más destacadas de esta jornada.

### EL ANDRAITX DESTACADO

Muy bien va el Andraitx en primera categoría regional. Cinco positivos campean en su columna, tras el empate conseguido en Ibiza. Este Andraitx habrá de luchar fuertemente con el Esporlas, el Pollensa y el Margaritense, quienes son los que más cerca están del líder, aunque con algunos positivos menos.

## Hockey sobre patines

### ANTE EL PROXIMO ENCUENTRO CATALUÑA-BALEARES

En nuestra edición del domingo ya decíamos a nuestros lectores que el próximo jueves, día 19,

## EL MALLORCA...

(Viene de la página anterior) los que se mueven en un metro cuadrado de terreno. El quiere todo el campo, arriba y abajo. Sabe palear el balón y lo hace. Pero Oviedo es un muchacho joven, quiere ofrecer la alegría a sus seguidores de marcar un gol. Lo busca sistemáticamente y el día que lo consigue se dispararán las tracas gloriosas para el buen jugador del Mallorca.

No es siempre la postura más fácil la de elogiar, sobre todo si hay probabilidad de crear un clima contrario al club. Pero señores las cosas difieren con las que gustan a voces. El Mallorca es el único representante de la isla en II División. En buena lógica deberíamos decir: "A los nuestros con razón o sin ella" pero es que no es este el caso. Es que los nuestros son los que tienen toda la razón, la más ma razón la razón que les da el ocupar el segundo puesto a sólo un punto del líder y el puesto de líder en la clasificación por positivos. Y aun más, la afición de Mallorca, no sabe como se le mete un gol a Ricardo Zamora, porque es que todavía no ha podido pasar por el trance de ver la meta del Mallorca batida a domicilio.

¿Que no es éste el gusto de todos? ¿Que a muchos les agrada ver goles de ida y vuelta? Bueno, pero también los hay a quienes les gusta ver ganar a su equipo; aunque sea a última hora por 1-0 y de penalti injusto. Queremos decir con ello, que hay gustos para todo. En un término medio está la virtud, lo exacto y en este término medio es en el que a nuestro juicio se mueve el Mallorca. Se movió en los nueve encuentros anteriores y lo propio hizo en el décimo frente al Jaén, que nos ocupa.

## Decepcionante actuación del Soledad frente al Manacor

### Los manacorenses vencieron de manera rotunda (1-4)

Después de haberse jugado el primer tiempo, con el resultado de uno-cero favorable al once de La Soledad ante el visitante de turno, el Manacor, líder del Grupo, nadie podía sospechar que al final quedara registrada una derrota amplia de los propietarios.

En la primera parte, el Soledad jugó de forma que hizo concebir alguna esperanza de triunfo por el dominio ejercido y por la escasa peligrosidad demostrada por la vanguardia adversaria. El dominio de los locales era acentuado, la acertada labor de las líneas de cobertura, con Fuster retrasado y "secante" de Jofre, daban origen a continuos avances pe-

de Capellá y Muñoz, éste desacerado ante la boca de gol, hizo que el Soledad jugara deslabazado y sin peligrosidad, solo algunas jugadas individuales de Sans, jugándose el tipo ante Lliteras, contundente y algo brusco.

Esto unido a la desdichada actuación de su meta Juan, que no tuvo serenidad ni reflejos para evitar el tercero y cuarto tantos, fácilmente interceptables, se comprenderá que el Soledad no pudo con el líder.

El Manacor, ya lo dejamos apuntado, realizó un segundo tiempo de dominio, dominio que supo traducir en goles precisamente Moyá, cuando su actuación co-



El único gol conseguido por el Soledad

ligrosos que eran cortados por la defensa y en última instancia por Romero. Dentro de esta tónica, de mediocridad, el Soledad, logró a los treinta y un minutos inaugurar el marcador al rematar Rubert de cabeza una falta magistralmente ejecutada por Sans. Parecía que el Soledad había encontrado el camino del gol, pero no fue así, el Manacor aguantó la reacción azulgrana con firmeza. La defensa cerró a cal y canto sus dominios, destacando en esta labor el lateral Torres, oportunismo y efectivo. Antes de finalizar este primer tiempo, el Manacor, en córner sacado por Pololo desde el ala derecha, Monserrat tiró a puerta, interceptó Sans de cabeza en la misma línea de gol, el árbitro visitante volvió a tirar esta vez a las mallas, pero el árbitro invalidó el tanto —según dijo después— por fuera de juego de un jugador visitante.

En la segunda parte fue cuando el Manacor entró en juego. A los quince minutos, un centro sobre puerta de Pachi, el balón dio en el larguero y Moyá oportuno consiguió el empate a un tanto. A partir de este momento, el Soledad se vio impotente para frenar el juego que le imponía su rival. El bregar de Oliver no fue suficiente, esto unido al escaso rendimiento

de interior no fué de lo más acertado, pero sí tuvo un oportunismo extraordinario para rematar los balones con acierto a la red. Lo mejor el cuarto defensivo. Los volantes Pachi y Galmés rivalizaron en aciertos, siendo lo más flojo —nos referimos a la actuación de ayer— la línea de vanguardia, con unos interiores pesados como son Moyá y Jofre, pero con unos extremos veloces, y un delantero con una agilidad de fácil desmarque.

No puede ponerse ningún pero a la victoria del Manacor. Fué brillantemente conseguida y con ella se sitúa en un lugar envidiable en la tabla clasificatoria.

Dirigió el encuentro el catalán señor Liquer con algunos fallos. Primero el de no señalar el penalty cometido por Obrador I y el invalidar el gol conseguido por Monserrat en las postrimerías del primer tiempo. También se equivocó varias veces en la apreciación de los fuera de juego.

MANACOR: Romero; Torres, Obrador I, Lliteras; Galmés, Pachi; Cintas, Moyá, Monserrat, Jofre y Pololo.

SOLEDAD: Juan; Company, Verd, Muntaner; Fuster, Oliver; Sans, Capellá, Rubert, Rigo y Muñoz.

## FUTBOLERIAS

# Partidos sin goles

Por RICARDO Z. MORA

La afición al fútbol está muy mosca porque los goles han subido tanto que cuestan un ojo de la cara. Y es lo que dice la afición: si nosotros pagamos la entrada en el campo para que nos sirvan goles y nos tenemos que marchar de vacío, después nos ocurre al llegar a casa, con nuestras respectivas esposas, algo tan desagradable como esto:

—¿Con que cero a cero y te has dejado en taquilla cincuenta pesetas! Pero, tú, ¿a qué vas al fútbol, vamos a ver? ¿A estar sentado noventa minutos, como en la barbería de Benito en sábado, para que te tomen el pelo? ¿No te quejas tú cuando regreso de la plaza con la cesta llena de cosas que no te gustan y sin el dinero que me has dado?

—¿Mujer!... ¡Pero he visto jugar!

—¿Por nada más ver jugar! ¿Y no te da vergüenza, a tu edad? Yo al menos «juego» al parchis, con las amigas.

cha en el Forti lo que llamaríamos, parafraseando, «operación Lorenzo». Ello habría de consistir en eliminar a los intermediarios, que son los que encarecen los productos del fútbol, que son los goles. Y los intermediarios, no cabe duda, son los jugadores que sobran delante de las porterías, pasando la pelota y resistiendo la abundancia de goles, para que no se abaraten.

Lo cierto y seguro es que así nos vamos a morir de hambre «¡Se masca el gol!... ¡se masca, se masca!...» Pero esto en realidad es un chicle que no satisface la gana de comer goles.

Y todo lo perdonaríamos si a falta de goles se nos abaratará la entrada al fútbol, cuyo precio ignoran muchas de nuestras esposas. Porque es que sino, nos mataban.

Y en fin, porque ellas llevan razón ¡qué capare! Partidos sin goles es como ir a escuchar una ópera en la que sólo cantaran los coros y se callasen las primeras partes. Pues el gol, quéirse o no, equivale al aria final de la jugada.

## Complementos cortos en el «Luis Sitjar»

Por XINXOLA

Con sol... Mallorca, 1—Jaén, 0. Con jocos... Jaén, 0 —Mallorca, 1.

Este «cap i cua», nos viene a demostrar que el Mallorca fue superior al Jaén, tanto jugando de aju como haciendo por la noche.

Aunque la tal superioridad fuera de ajustes, que es como si dijéramos, por un pelo. Ahora ustedes añadan un pelo a otro pelo... y sumen.

En campos extraños... ¡Cinco goles, en cinco partidos!... sin que ello constituya un «record», no se negará que se trata de una buena «performance».

Aquí... cinco partidos... y un cero permanente en el casillero local del marcador... eso, si que lleva rumbo de convertirse en una niñamarca.

Si Zamora y sus muchachos, en campo contrario constituyen una especie de línea Maginot... aquí, en el «Luis Sitjar» su firmeza es una cosa algo grande... es como si dijéramos... ¡una defensiva ciclópica!

En cambio los de la vanguardia, tirando a gol nos van resultando más inocentes que el propio Panfilo Palomino, y, gracias al resurgimiento golístico de Forteza, el Mallorca ha podido meter su buena docena de goles.

Por lo tanto, diez partidos... ¡doce goles!... cinco, marcados por el pollensin... y el resto que son siete... sí, ¡siete!... han sido ios goles conseguidos por... ¡la delantera de popelín!

Benavente —al cual y por no confundirle con el genial e inmortal don Jacinto, le pusieron por nombre Gasimiro—, hizo unas francotas declaraciones a los chicos de la prensa local, en las cuales exponía la táctica que ante el Mallorca emplearía el Jaén.

Lo maravilloso, es, que lo que dijo resultó ser.

Pero lo más peliagudo del caso, fue que el Mallorca, las pasó tan moradas como en los partidos anteriores.

¡Un hurra! y una traca —ésta ya se disparó el domingo— para el caballero Benavente y sus once nobilitos muchachos.

Cuando se retiró José R. Caraballo, hizo su aparición José Carabelo.

Si aparte de los nombres y de los faciales apellidos de entrambos, concurre otra semejanza que no sea el color de la tez del americano y el negro color de la indumentaria del anazarreno, a fe que lo ignoramos, pero a bien seguro que a nadie se le escapó que entre y a apolinea silueta del aborotado jugador del Mallorca y la trasnochada pinta de «catcher» sonado que ofrecía el robusto árbitro castellano, mediaba un abismo.

¡Hasta pronto Caraballo!

Por fin, señores, que a la lista de goleadores —Forteza con cinco, García con cuatro y con uno: Coska y Rodríguez— unimos el nombre de Laguardia.

Hemos de advertirte —suspirando Laguardia— que si se te fichó, fue

para que hicieras goles, y que para ello tanto se nos daba que los metieras con las extremidades interiores como si los introducieras con el ombligo o con las tetillas.

Por nuestro bien —que es el tuyo— insiste, Laguardia, insista, a ver si con ello llegas a conseguir a Oviedo —el «divino loco»— y el aristocrático Villamide.

¡Qué felices seríamos!

«Cortera» —como no— otro vez fue, el que inauguró el marcador. No tan solo estrenó, sino que volvió a bisar... pero esta vez, Cortera, nos salió por peteneras ante la indignación del volante encorinado.

—¿Por qué lo anula señor...? ¿ha sido un gol de artesano, que lo he hecho con este pie... mire señor árbitro.

—Pues, te lo invalido ¡porque eres un famélico de goles, y por tu falta de compañerismo para con los delanteros!... que van a decir de ti los pobrecitos... ¡fíjate la carita de pena que ponen!

El Mallorca venció por goles. Pero por postes... ¿para quién la medalla?

La medalla, démosla a Zamora que nos demostró que hasta sabe parar con los postes, ya que Benavente como todo el mundo sabe comprobar, el que pese a los postes le «encolonaron» dos goles por añadidura.

El arbitraje del señor Carabelo, nos gustó, e incluso creemos que tengamos que agradecerle, el que su peculiar forma de arbitrar —ley de ventaja o de desventaja, voyan ustedes a saberlo— coadyuvó a que el partido no degenerara en aburrido.

Ahora bien, cuando anuló el gol de Forteza, por una supuesta infracción de un delantero encarnado, ello dió lugar a que sintiéramos unas cosquillitas en nuestro sistema nervioso, que ni Chessan con su silla eléctrica antes de ver frustada su ejecución.

¿Se acordaban de Arregui?... por si lo ignoraran les aclararemos, que Arregui el jugador bilense que el domingo se alineó con el número 8 en la espalda, es el único jugador que el Jaén conserva de aquel equipo que en el año 1952 jugó en este mismo campo contra el Mallorca.

El mismo páñuelo, a misma talla, la misma forma de jugar... pero con años encima... demasiados años encima, por ello ya no es el famoso Arregui que colicataba los clubs señores... ya no es aquel Arregui que metido en el área se fajaba con los hombrunos y ordenadas defensas pugnando por meter aquellos goles que eran gloriosos por los cronistas.

¿Cuántos como Arregui hemos conocido en Segunda División? Muchos: Páñuelo, Cairo, Tacoronte, Vaquero, etc., etc.

Con 19 años, no hay quien pueda, pese a las buenas intenciones de Woronoff y de Bogomelets, e los filtros de Castiello y a las prontitudes de la jalea real.

## VICTORIA DE TIMONER EN ZURICH

Zurich, 15.— El corredor ciclista español Guillermo Timoner ha ganado las tres mangas de una prueba ciclista tras moto celebrada hoy en esta ciudad. En segundo lugar se clasificó el suizo Bucher. En tercero el holandés Wagtman. El cuarto Depaepe, de Bélgica y el quinto el suizo Von Bueren.

Los resultados de las distintas mangas fueron:

- Primera: 1. Timoner 2. Bucher 3. Wagtman

- 4. Depaepe 5. Von Bueren
- Segunda: Timoner 2. Bucher 3. Wagtman 4. Depaepe 5. Von Bueren
- Tercera: 1. Timoner 2. Bucher 3. Von Bueren 4. Depaepe 5. Wagtman

El dominio de Timoner fue absoluto.—A/11

## El equipo Ferrá - Ortega vencedores de la carrera celebrada el domingo

El pasado domingo y organizada por el C.C. Palma se celebró una interesante carrera ciclista por equipos dividida en dos sectores, el primero por carretera y el otro en pista ambos contra reloj.

En el primer sector se cubrió el siguiente recorrido, Palma-Algaida-Palma (44 kms) con llegada en el recinto del Velódromo de Tirador. Tomaron la salida cinco equipos y la clasificación de este primer sector fue:

- 1. Mayol-Ferriol, 2. Ortega-Ferrá, 3. Martorell-Bibiloni, 4. Escalás-Ribas y 5. Carreras-Rois.

Después de transcurrir treinta minutos de la llegada del último equipo en Tirador, se corrió el se-

gundo sector por el sistema de meta partida. La clasificación fue así:

- 1. Bibiloni-Martorell 2. Ortega-Ferrá, 3. Ferriol-Mayol, 4. Escalás-Ribas y 5. Carreras-Rois.

Sumados los tiempos invertidos en ambos sectores por los dos corredores la clasificación general quedó así establecida:

- 1. Ferrá-Ortega, 3 h. 04 m. 25 s. 2. Ferriol-Mayol, 3-04-56 3. Martorell-Bibiloni, 3-05-36 4. Escalás-Ribas, 3-06-24 5. Carreras-Rois, 3-10-47

La organización estuvo bien y la igualdad de fuerzas de los equipos hizo que la carrera fuera muy disputada y muy emocionante.

I DIVISION

Barcelona y Madrid mantienen el codo a codo

El Atco. de Bilbao en un fantástico sprint se sitúa junto a los grandes

LAS PALMAS, 0. AT. BILBAO, 2. Las Palmas, 15. - Arbitro bien Baños. El Atlético de Bilbao ha realizado hoy en Las Palmas un partido cómodo, precavido y muy seguro en sus líneas de cobertura, sin dejar hueco,

conteniendo bien los intentos canarios y sin olvidar el ataque en las ocasiones que le fueron propicias.

Los dos goles del partido fueron marcados en el primer tiempo, ambos obra de Arieta. El

primero a los 53 minutos y el segundo a los 44.

En el segundo tiempo, después de los dos goles del primero, el Bilbao jugó más comodamente, sin esforzarse y rebasando las líneas canarias una y otra vez, pero sin profundizar. Fue un segundo tiempo magnífico de los bilbaínos que superaron en todo a los canarios. - Alfíl.

LAS PALMAS: Pepin, Beneyto, Rusiñol, Nelly; Gamiz, Villar; Zubillaga, Felo, Larraz, De Mola y Paquillo.

A. BILBAO: Carmelo; Orue, Garay, Canito; Mauri, Etura; Arteche, Marceida, Arieta, Magaregui y Beitia.

BALLADOLID, 3 - GRANADA, 2. Valladolid, 15. - El arbitraje de Martorell; acertado, aunque sin complicaciones.

De haber estimado el Valladolid las posibilidades del equipo visitante, su victoria hubiera sido, sin duda, fácil y amplia, pero no fue así, apoyándose en la característica dominadora de la primera parte, terminada con 2-0 a su favor, salió en la segunda confiada y alegre y esta confianza pudo haberle costado un empate e incluso una derrota, por la que se temió hasta que el árbitro tocó el final.

En esta primera parte el Valladolid realizó un juego precioso y profundo, marcando dos goles por mediación de Mirlo y Germendi.

La segunda parte tuvo una cariz diferente. El mayor merito de los visitantes fue el haber sabido aprovechar las circunstancias que prontamente le ofreció el Valladolid.

A los 10 minutos Mauri consigue el primer gol visitante y a los 32 minutos el mismo jugador establece el empate. Hay una gran reacción del Valladolid que, a los 32 minutos, por mediación de Mirlo, consigue el tanto de la victoria. - Alfíl.

VALLADOLID: Parcet; Pantoni, Solé, Benítez; Mañito, Enderriz; Joselin, Aramendi, Bekke, Mirlo y Morcillon.

GRANADA: Piris (Mesa) Mingorance, Mendez, Forneris; Pellejero; Larrabetti, Arsenio, Martínez y Mauri.

SEVILLA, 2 - BETIS, 1. Sevilla, 15. - Arbitro Birigay. Llano total en el Estadio Sánchez Jizjuan. Comenzó el encuentro con presión del Sevilla que se hizo muy fuerte registrándose momentos de gran peligro ante la meta visitante. A los 20 minutos reaccionan los béticos que fuerzan un corner. Cuatro minutos más tarde marca Szabay un tanto que fue anulado por falta previa. A los 15

minutos del segundo tiempo se produce el primer tanto sevillista. Se forma un barullo ante la meta de Dominguez que resuelve Pereda con un tiro a la red. Al desahacerse la melé es retirado Agüero que sangraba por la cabeza. El balón, antes de haber entrado en la meta dió tres veces costra los postes. A los 30 minutos Ruiz Sosa tira a puerta y el balón, al intentar ser detenido por una defensa lo introduce en la propia meta. En los últimos minutos Lasa consigue marcar para el Betis. El Sevilla ha hecho buen juego de conjunto. El árbitro, deficiente. - Alfíl.

SEVILLA: Manolin, Santin, Campanal, Valero; Ruiz-Sosa, Achucarro; Agüero, Diquez, Loren, Pereda y Szalay.

BETIS: Dominguez; Oñet, Rios, Santos; Del Sol, Valderas; Berni, Kozman, Vila, Arieta y Lasa.

AT. MADRID, 0 - VALENCIA, 0. Madrid, 15. - Dirigido Gómez Contreras en tono discreto. Puede estimarse justo el resultado del partido. Al mayor dominio territorial atlético respondió el Valencia con una acertada y contundente defensiva que se impuso a la vanguardia atlética.

La escasa profundidad del ataque rojiblanco, que no encontró el hueco en toda la tarde, excepto en una gran ocasión de Abelardo, que desaprovechó, contribuyó al cero que campeaba en el marcador al final del encuentro. Tampoco se mostró muy peligroso el ataque levantino y también, como en el Atlético, desaprovechó la ocasión más clara de la tarde en un balón que se encontró Joel sólo ante la puerta, cuando Pazos estaba de «paseo». Por cruzar demasiado el balón, este fue fuera. - Alfíl.

A. MADRID: Pazos; Rivilla, Grifía, Alvarito; Ramiro, Chuzo; Miguel, Adelardo, Vavá, Alvaro y Collar.

VALENCIA: Pesudo; Piquer, Quinceces II, Mestre; Sendra, Sócrates; Hector Nuñez, Aveito, Walter, Tercero y Joel.

OVIEDO, 1 - R. MADRID, 1. Oviedo, 15. - La lluvia caída durante la madrugada de hoy y hasta pasado el mediodía, convirtió el terreno de Buenavista en un barrizal. De toda la provincia acudieron aficionados y el Estadio Carlos Cartiere registró la mayor entrada hasta ahora vista aquí. En los primeros momentos el juego es de iniciativa local y se suceden algunos tiros que detiene muy bien Dominguez. El Madrid juega arrojado y hay algunos corners contra su meta. El primer tiempo termina con empate a cero.

En la continuación sale atacando el Oviedo y acto seguido en un contraataque de los blancos falla Alarcón, se produce un pequeño barullo en el área de la portería local y Mateos cae al suelo. El árbitro decreta penalty contra el Oviedo. Protestan los locales. Hay un enorme barullo y el público silba y abronca al señor González Echevarría. Desde luego, el penalty no fue claro y el público que más protestaba era el que estaba situado detrás de la portería ovetense. Lanza el castigo Mateos que logra el tanto madrileño. Los ovetenses se encorajan y dos minutos después se lanzan a un fuerte ataque. Sánchez pasa a Lalo que bate a Dominguez cuando habían transcurrido cuatro minutos. El dominio local es abrumador acusando los madrileños el esfuerzo del primer tiempo y la pesadez del terreno, mostrándose los ovetenses más enteros. Francamente diremos que en los últimos quince minutos el Madrid era el ratón y el Oviedo el gato. Se termina el encuentro con un injusto empate, pues el Oviedo debió haber vencido por una diferencia de 4 o 5 tantos. - Alfíl.

OVIEDO: Carlos Gómez; Marigil, Alarcón, Laurin; Iguarán, Paquito; Hermes Gonzalez, Hernández, Sánchez Laje, Lalo y Iceta.

MADRID: Dominguez; Pantaleón, Santamaría, Zárraga; Vidal, Ruiz; Herrera, Didi, Di Stefano, Mateos y Gento.

REAL SOCIEDAD, 0. Barcelona, 15. - Arbitro Novella.

La única pretensión de la Real era evitar un tanteo abultado. La Real comenzó el partido con su táctica preventiva, retrasando a Paz para marcar a Suárez y encargando a Echarril de hacer otro tanto con Martínez, quedando Ausola libre, para acudir allí donde el peligro apareciera. A los 31 minutos, en pleno dominio del Barcelona, Cazor marca un gol que el árbitro anula. Poco después, Gensana, de cabeza, marca el primer gol válido. Sigue la presión azulgrana y, a los 40 minutos, se produce la gran novedad del partido: la primera intervención del portero del Barcelona, al detener con seguridad y estilo una falta sacada por Echarril con mucha potencia y mala intención, e inmediatamente, el segundo gol catalán: Kubala recoge un balón de su defensa; avanza y entrega en inmejorables condiciones a Vergés; este, en lugar de adentrarse en el área contraria y chutar cede adelantado y medido a Suárez, quien con suma facilidad bate al guardameta. En la segunda mitad el dominio local es abrumador. Pero los donostiarros ponen un gran tesón en la lucha. Por fin, en los finales del partido, Kubala, de fortísimo disparo, logra el tercero y último gol. - Alfíl.

BARCELONA: Medrano; Olivella, Gensana, Gracia; Vergés, Segarra; Villaverde, Kubala, Martínez, Suárez y Cazor.

R. SOCIEDAD: Araquistain; Gordejuela, Ansoaia, Elizondo; Echarril, Galardi; Paz, Ribera, Gallastegi, Juanin y Alcuiza.

ELCHE, 5 - ZARAGOZA, 0. Elche, 15. - Arbitro el señor Zariquiri.

Buena entrada en Altabix, sin llegar al lleno y fuerte viento que impidió el fútbol por alto.

A los 31 m. de juego, Re, en jugada personal, consiguió el primer gol de la tarde de fuerte tiro. En el segundo tiempo, de salida, Cardona se interna velozmente y chuta fuerte rebasando el balón a Yarza y cuando se introducía ya, Torres, al intentar despejar, solamente consigue llevarle al fondo de la red. A los 13 m. Wilson y Murillo, del Zaragoza, pierden dos claras ocasiones de marcar cuando estaban a dos metros del meta local. A los 25 m. Re, desde fuera del área, ensaya un tiro impreso, nante que se introduce en la red por el ángulo derecho, logrando así el tercer tanto.

Tres minutos después Fuertes aprovecha un buen servicio de Re y consigue el cuarto y fatando dos minutos para terminar el partido Cardona logra el quinto y último gol.

ELCHE: García; Gómez, César, Quirant; Moll, Laguardia; Cardona, Fuentes, Roche, Rey Pahuet. ZARAGOZA: Yarza; Torres, Rodolfo, Reija; Rubio, José Luis; Gausi, Duca, Wilson, Murillo y Vila.

OSASUNA, 1 - ESPAÑOL, 0. Pamplona, 15. - Arbitro el señor Marron. El conjunto local salió con numerosos reservas y modificaciones en todas sus líneas, por lesiones en la mayoría de sus titulares. La defensa española tuvo que trabajar mucho para cortar los avances encerrados de los jugadores locales. A los 37 minutos Ruiz recoge un balón a base de Cerdán, salva la entrada de un defensa contrario y tira fuerte con la izquierda, mandando el balón al fondo de la red. El segundo tiempo registró rápidos avances del Español que buscó los ataques tuvieron respuesta en afanosamente el empate, pero es el Osasuna que creó situaciones de peligro ante la meta de Vicente que no tuvieron consecuencias por mala puntería de sus delanteros. Mediana la segunda fase el fuego fue alterno luchando ambos equipos con gran entusiasmo. El arbitraje, acertado. - Alfíl.

OSASUNA: Eusebio, Ciaurris, González, Larrainzar; Esquizabel, Antonio; Alberto, Recalde, Sorea, Ruiz y Cerdán.

ESPAÑOL: Vicente; Argilés, Bartoli, Dauder; Sastre, Recamán; Ruiz, Vilchez, Indio, Camps y Braga.



RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Table with 10 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P, and 2 columns for goals scored and conceded. Includes Primera Division and Segunda Division (Grupo Norte).

Table with 10 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P, and 2 columns for goals scored and conceded. Includes Segunda Division (Grupo Sur).

Table with 10 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P, and 2 columns for goals scored and conceded. Includes Tercera Division Grupo Balear.

Table with 10 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P, and 2 columns for goals scored and conceded. Includes Primera Regional.

MARTINI logo and 'LA MARCA MUNDIAL' text.

Advertisement for 'ESTABILIDAD' umbrellas, featuring an image of an umbrella and the brand name.

Advertisement for 'rinomicina' medicine, featuring a portrait of a man and the product name in a stylized font.

Advertisement for 'USTED' (You) with the slogan 'PERO, AHORA, HAY...' and 'rinomicina super 2'.

# Clara victoria del Cardessar sobre un Atlético-Baleares desdibujado (2-1)

## La superioridad técnica de los palmesanos, contrastada por el coraje y entusiasmo de los lorencinos

**SAN LORENZO** (De nuestro corresponsal AMAJUGUI).—Una tarde soleada y llena en las gradas, sirvieron de marco para este magnífico encuentro que se recordará en la localidad como una honrada de los amarillos del Cardessar que por valentía y anticipación de la jugada se han hecho acreedores a esta victoria sobre el potente At. Baleares.

EL PARTIDO desaprovechadas. Los visitantes apenas inquietaron la meta de Moragues que se lució siempre a tiros desde lejos exceptuando dos intervenciones en las cuales salvó bien la situación, sobre todo un despeje de puños de gran estilo. Riera salvó en dos ocasiones el gol, siendo la segunda una jugada acrobática muy difícil. En el centro del campo se impuso siempre la mejor técnica y juego de conjunto de los forasteros, que luego carecía de

caídos y por el contrario salvó serias situaciones de peligro que las creó en mayor cantidad el Cardessar. Planteó Beltrán, a su vez acertado como jugador, un 4-2-4 demasiado rígido, lo cual impidió tener más hombres al ataque cuando dominaba; la media no satisfizo, Cantallops apagado y Ramoncito marrullero; en la delantera anotamos el tiro fácil, raso y seco de Domingo, el bregar continuo de Morro, pero escaso de pólvora en todos sus elementos. No se merecieron Peña y José María. No supo el At. Baleares zafarse del marcaje a que fue sometido.

### EL CARDESSAR

Jugó un partido con brío, coraje. Bien afeccionado, supo anular a su contrincante anticipándose siempre. No recuerdo haberle visto al Cardessar un partido tan completo. El resultado favorable lo mereció por codicia e incluso después de marcar superó en juego raso e inteligente al sorprendido Atlético, que estaba desdibujado. Moragues fue excelente. La defensa bien. Riera salvó dos goles. Vaquer dió una lección de amor por unos colores, jugando todo el partido con una hematoma que le cerraba el ojo derecho, sólo veía de un ojo. Umberto luchó como un jabato. El tandem Llinás-Monroig mandó mucho rato el partido. Rosselló y Salas dos extremos que hicieron a gran altura y Llodrà, Monserrat y Mezquida bregaron en lucha continua con las defensas creando numerosos peligros a Bernell.

### LOS GOLES

La primera parte terminó con empate a cero. A los 14 minutos de la segunda Rosselló avanza, cede a Llodrà y éste a Monserrat que lanza un centro chut que se cueca a pesar del esfuerzo de Bernell. A los 18 m. José María en claro fuera de juego marca por el At. Baleares. Se protestó el gol y el linier acude al árbitro para reafirmar la falta señalada; después de muchas discusiones el señor Pérez no anula el tanto. Empate a un tanto. A los 33 m. cede corner el At. Baleares y Salas lo lanza sobre Llodrà que sin parar chuta de contra. Bernell no controla el balón y Rosselló que iba lanzado mete el pie y coloca la bola en la red. Es el 2 a 1 definitivo. El júbilo es enorme, incluso en la gran cantidad de aficionados de Manacor que se habían desplazado a San Lorenzo por el interés que el resultado tenía para el Manacor.

El árbitro señor Pérez, acertado en su cometido y con el sólo lunar del gol concedido al At. Baleares que era orsay; bien ayudado por los señores Quegias y Moll alineó.

A. BALEARES: Bernell, Oliva, Beltrán, Escudero, Crespi, Ramoncito; Domingo, Cantallops, Morro, Peña y José María.  
CARDESSAR: Moragues; Riera, Vaquer, Humbert; Llinás, Monroig; Rosselló, Llodrà, Monserrat, Mezquida y Salas.

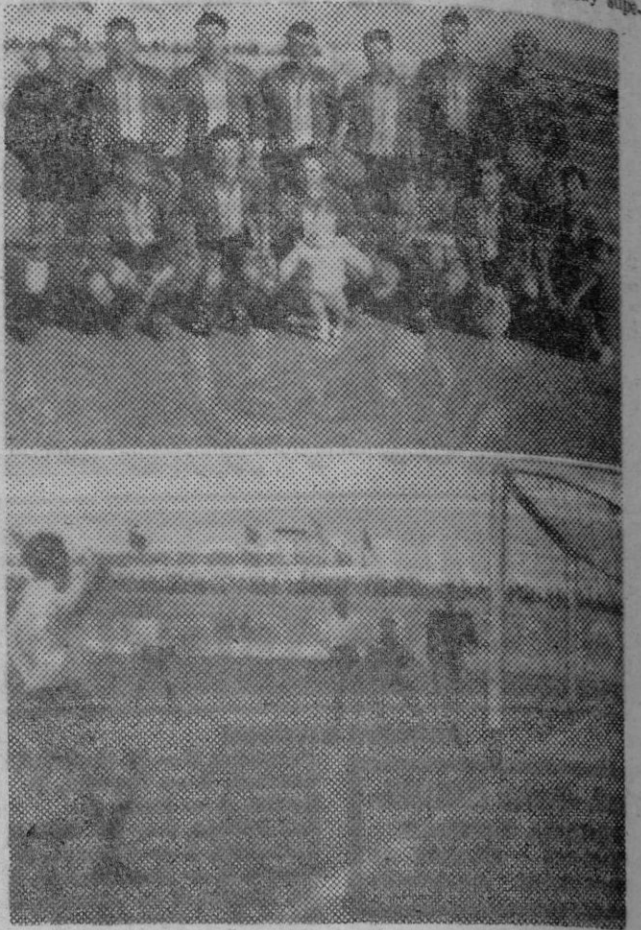
Lanzaron seis corners el Cardessar y cuatro el At. Baleares.

En partido telonero el Juvenil Cardessar venció al Juvenil Baleares por 1 a 0 y con este resultado se reafirma en el segundo puesto de la clasificación.

# U.D. Mahón, 9-C.D. Sóller, 0

**MAHON** (De nuestro corresponsal).—De cir que un partido ha tenido dos fases completamente distintas, es a veces un tópico. Sin embargo en este que comentamos, la realidad de esta frase no puede ser más patente, pues el primer tiempo terminó

borrado del campo. Luego, una tras otra fueron subiendo los goles hasta el marcador y de haber durado el partido unos minutos más, nos tememos que se hubiera llegado a la docena. Enjuiciando la labor de los equipos, hemos de reconocer que el conjunto local fue muy supe-



El equipo del Mahón, que venció por 9 a 0 al Sóller. — El primer gol del Mahón, marcado por Eulogio. (Foto STURLA)

con empate a cero goles y en el segundo hubo una lluvia de goles que hizo ascender el nº 9 al marcador, es decir todos los tantos fueron marcados en este segundo periodo.

El partido no tuvo historia. El primer tiempo se deslizó con dominio local que insistía en sus ataques una y otra vez, pero ante estos ataques, el Sóller se erecía y hacía una brava defensa de su marco evitando su portero y también la suerte, que la puerta de la ciudad de los naranjos se viera batida. La Unión Deportiva veía transcurrir los minutos sin que fructificaran los ataques, porque las defensas contrarias iban cediendo corner tras corner y procurando dejar pasar el tiempo sin otra preocupación que evitar ser batidos y aprovechando las ocasiones que se les presentaban para incursionar la puerta local. En este primer periodo, se vieron excelentes jugadas por uno y otro bando, pues también el Sóller jugaba bien, defendiéndose en unas ocasiones y atacando en otras con orden y peligrosidad. En la segunda parte varió por completo la decoración y la Unión Deportiva se convirtió en único equipo existente en el terreno, pues a raíz del primer tanto encajado, el portero visitante Toribio se desmoralizó, contagiándose todo el equipo de esta desmoralización y el Sóller quedó

rior al adversario. Ya que la Unión mostró un juego de conjunto muy ajustado. La línea de volantes acertó con su cometido y en ella Van Walré y Finestres, pese a que éste saliera con el número 8, jugaron un gran partido sirviendo mucho y cortando bien. La delantera jugó también un magnífico encuentro, destacando la labor de casi todos ellos ya que el único un poco apagado fue Abril. De los cinco delanteros los que más nos gustaron fueron Massanet y López. En la defensa bien los tres pero Rosselló abasando del juego duro, que raya a veces en la violencia. Se enarzó en una continua lucha con el delantero centro Font, que no es quedó atrás, y que fue la nota desagradable del partido.

El arbitraje del señor Rodríguez bastante discreto.

### ALINEACIONES:

U. D. Mahón: Tuduri; Lacuva, Rosselló, Julio; Van Walré, Finestres; Massanet, Eulogio, Marcial López y Abril.

C. D. Sóller: Toribio; Sant Ducl, Coll; Gayá, Amengual; Serra, Pocholo, Font, Cerdó y Morrois.

Los goles se marcaron en los minutos 8, 19, 22, 25, 29, 31, 34, 35 y 42, del segundo tiempo siendo sus autores, Eulogio, Abril, Marcial, Marcial, López, Eulogio, Eulogio, Massanet y López.

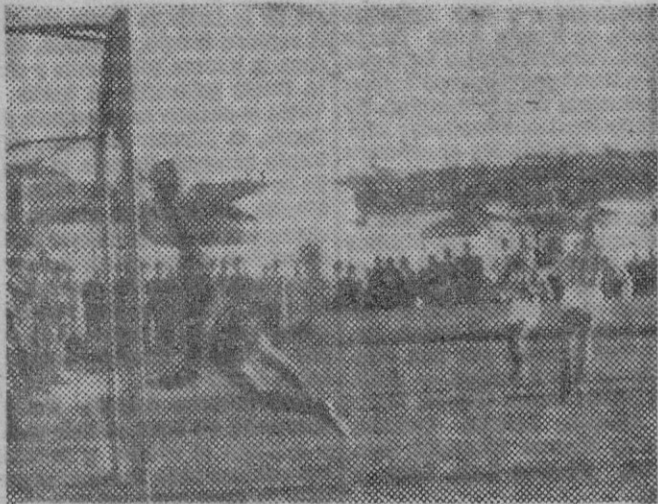
**prolongue la vida de su colchón de muelles...**

...y disfrute de más comodidad con **SOMI FLEX**

El nuevo somier metálico que tiene amortiguador lateral...

Soporte ideal para colchones elásticos.

**PÍDALO A SU PROVEEDOR**



El primer gol del Cardessar. Bernell toca el balón, pero no puede impedir que llegue a la red el centro-chut de Monserrat. (Reportajes TORRES)

Jugado a fuerte tren, no ha luido gran calidad en el juego pero si una enconada lucha de los 22 protagonistas. Cuando finalizó la primera parte con empate a cero se comentaba lo bien que aguantaron los locales contra el fuerte viento y el sol de cara. Las tertu-

peligrosidad al acercarse al área. Este tesón y el corazón puesto en la contienda dejó satisfecho al numeroso público que fue testigo de un partido destacado como pocos se ven hoy. La hombría, estos ribetes incluso de dureza, consecuencia del afán de victoria de to-



El segundo gol del Cardessar. Llodrà chutó y Rosselló, al que se ve en la foto lanzado, aprovecha la escapada de Bernell para colocar en la red el balón. Fue el tanto de la sonada victoria del Cardessar. (Reportajes TORRES).

Has versaban sobre la imposibilidad de que el Cardessar pudiese seguir actuando con la velocidad que lo había hecho. Se preveía un desfundamiento físico. No se llegó a producir tal circunstancia. Así como en el anterior periodo no fructificaron dos jugadas geniales del extremo Salas que el mismo no coronó con el chut acertado; de salida después del descanso hubo dos claras ocasiones del Cardessar

dos, no son corrientes en estos partidos donde actúan profesionales. En fin un espectáculo de juego viril que hace afición.

EL AT. BALEARES Escaso fué el rendimiento de sus hombres que se presentaban claros favoritos, siendo este tal vez el gran nandicap que les asestaría el rudo golpe de la sonada derrotada. Un Bernell seguro, al que no se le puede culpar de los dos tantos en-

# Ayuntamiento de Inca DIJOURS BO 19 Noviembre

## Actos oficiales a celebrar en ocasión de esta tradicional Feria

- 9'30 horas Inauguración SUPERMERCADO DE S.U.M.A.S.A. (Autoservicio núm. 4)
- 10'00 id Apertura nuevos locales de la BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL
- 12'00 id Colocación Primera Piedra GRUPO ESCOLAR (12 grados) y 14 Casa - CHALETS MAESTROS.
- 12'45 id Inauguración PASEO Avenida Reyes Católicos.
- 13'00 id. Colocación Primera Piedra PARQUE MUNICIPAL DE DEPORTES «Santa María la Mayor».

EL AYUNTAMIENTO de INCA, al dar la bienvenida a los visitantes de nuestra Feria, se honra en invitarles a estos actos oficiales y les agradece la atención de su visita a nuestra Ciudad.

# El Alaró consiguió salir derrotado por la mínima

## Un cerrojo de «artesania» roto por Barceló en las postrimerías del encuentro

### CONSTANCIA, 1 - ALARÓ, 0

**INCA** (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — Decíamos en nuestro comentario del domingo por la mañana, que el Alaró era un tradicional escollo que era preciso vencer. Los hechos confirmaron nuestros pronósticos de punta a punta. Porque el Alaró vino a Inca a no

Carbonell y Martín permanecían en punta, con la idea de inquietar el sistema defensivo local. La segunda línea de apoyo estaba formada por Brondo, Alorda y Crespi, mientras que los medios y defensas arropaban a Escandell, marcando hombre por hombre y sin dejar mover a los delanteros blancos.

clamó gol. El señor Vidal no lo concedió. Nos alegramos de que así fuera, porque entonces hubiéramos tenido que asistir a otra «victoria injusta», a tenor con los comentarios de anteriores temporadas.

#### UN GOL QUE VALE DOS PUNTOS

A los cuarenta minutos de iniciarse la segunda parte, Barceló, de tiro raso, lograba el gol del triunfo. Fue el premio a su constante bregar y a su pundonor sin límites, rematando un balón que había aprovechado Gassó.

El encuentro duró —todavía— doce minutos más. El señor Vidal, que había ido descontando el tiempo perdido por los visitantes, siguió prorrogando el partido minutos y minutos. Fue en este período cuando se lesionó Palma, al intentar rematar, a la desesperada, la última oportunidad de su equipo. Lástima grande que así fuera. Porque el partido, pese a los ribetes de dureza, había transcurrido sin incidencias de mucha monta.

#### PEOR ES MENEARLO

En líneas generales el Constanca dio una nota de pundonor y de ganas de triunfo. Sin embargo se «jugó a lo loco» durante los veinte minutos. Dejaremos que sean otros —técnicos, entrenador, directivos, etc.— quienes señalen las causas.

Luego que se ponga remedio, si es posible. Nosotros somos los últimos en perder las esperanzas. Nuestra postura se basa en el hecho de que, pese a no haber dado una a derechas, el Constanca está en situación ventajosa. ¿No podrá esta superarse cuando el Constanca encuentre el camino?

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

Bajo la dirección de los señores Vidal, Sastre y Daniel —con manga ancha en la segunda parte— los equipos jugaron con los siguientes hombres:

**ALARÓ:** Escandell; Costa, Noguera, Mateu; Barceló, Palma, Brondo, Carbonell, Martín, Alorda y Crespi.  
**CONSTANCIA:** Martínez; Castell, Del Pozo, Zamacona; Company, Romero; Gassó, Pérez, Barceló, Campillo y Ramos.

Lo saques de esquina fueron 11 a 3, favorables a los de casa. La mejor línea sobre el terreno la media inquisense. Lo peor, el ataque como línea conjuntada.

Lo más sobresaliente, una parada de Martínez, a tiro de Alorda, y el pundonor y valentía sin límites de los once visitantes.

No puedes huir de lo social en nombre de Dios. El sostiene el mundo.

# El «España» pierde otros dos puntos frente al «Menorca»

**LLUCHMAYOR** (De nuestro corresponsal GARA). — La situación, ya grave del «España», ha empeorado de manera alarmante con la nueva derrota, en casa, esta vez frente al «Menorca».

Una derrota, un tanto fantasma, por la forma en que se ha producido. Nadie podía sospechar que faltando dos minutos para finalizar el partido y llevando el «España» ventaja en el marcador por dos a uno, fueran capaces los menorquines de darle la vuelta. Pues, sin trampa ni cartón, así pasó. Un punterazo fuerte, raso y colocado, que muy bien pudo salir fuera, se le antojó colocarse junto al palo y aguar la fiesta a los jugadores y concurrentes al partido. Y por si esto fuera poco, aprovechan los visitantes el natural desconcierto producido por el gol en las filas locales y Pons Ferrer logra internarse y disparar cruzado y raso otra vez a la red. ¡Qué ducha de agua fría para la ya resfriada afición y para lo moral de los once jugadores! ¡Noventa minutos de luchar con enorme tesón, con entusiasmo, con deseos de victoria y cuando parecía ganada la partida y al alcance de la mano, desaparece en dos minutos como por encanto! El «España» está en peligro de hundirse si no se obra un milagro.

#### EL «ESPAÑA»

Nuevamente el «España» jugó con su característico entusiasmo, tesón, voluntad, amor al club y deseos de victoria y nuevamente sucumbió frente a un once de mediana categoría. Y es que no basta empujar un balón con más o menos fuerza para triunfar, precisa jugar la pelota, buscar la zona libre del disparo y formar un todo homogéneo y de apoyo mutuo entre líneas. Para ello se necesitan los elementos precisos capaces de realizarlo y éstos se tienen o no se tienen. El entrenador no puede hacer milagros. El once del «España» se ha recuperado mucho, pero no lo suficiente para igualarse con la mayoría de los equipos que integran nuestro grupo. Precisa hacer algo más si es que se intenta salvar la categoría en que militamos. Esto está en manos de los dirigentes que son los que realmente conocen la situación y marcha del club. Pelota difícil, más difícil de lo que parece a primera vista, pero que hay que resolver en un supremo esfuerzo de todos.

#### EL «MENORCA»

La alegría de estos muchachos era grande al finalizar el partido. Dos puntos, como novidos del cielo, peron ganados en noble lid, y que sirve para consolidar su situación en la zona privilegiada de los positivos. Con sinceridad digamos que a través del partido evidenció mejor clase y mejor juego de conjunto. No hizo grandes cosas para merecer el triunfo, especialmente la delantera, que pese a los goles sorpresa no prodigó en demasía el disparo. Dispone de una serie de jugadores que conocen perfectamente su misión como es precisamente el volante Ciselo, el defen-

sa central Lázaro y el extremo derecha Pons Ferrer. Su juego fue siempre noble, sin tener que recurrir a violencias, lo que hizo que el partido transcurriera sin incidencias.

#### GOLES

A los 44 minutos Irlarte logra un disparo cruzado a media altura que se cuele (0-1).

Seguidamente saca el «España» y Crespo dispara raso y colocado a gol (1-1).

A los 12 minutos del segundo tiempo, incurre en falta el «Menorca» que ejecuta Obrador y Crespo remata a la red (2-1).

A los 43 minutos, acoso visitante, hay varios remates y un punterazo de Ciselo raso, fuerte y colocado que se mete en el mero local (2-2).

A los 44 minutos, ante el desconcierto local, Pons Ferrer se hace un balón se interna y logra un disparo raso que no puede detener Mora y se produce el definitivo e inesperado (2-3).

**ARBITRO Y ALINEACIONES**  
A las órdenes del colegiado señor Rigo, ayudado por los señores Giner y Camiña, los equipos se alinearon como sigue:

**ESPAÑA:** Mora; Sorrell, Serra, Puigserver; Barceló, Vidal; Llobera, Martí, Crespo, Obrador y Mas.

**MENORCA:** Vidal; Veloy, Lázaro, Aelselo; Dot, Pérez; Ferrer, Carretro, Cardona, Irlarte y Chuecos.

# ALAYOR, 3 POBLENSE, 4

El Poblense el domingo fue superior al Alayor en muchos aspectos. El partido ha sido bueno y emocionante por las alternativas por que pasó el marcador. El Poblense posee por lo demostrado esta tarde, una delantera de elementos, la mayoría jóvenes que juegan un fútbol rápido y efectivo un juego que no supieron frenar los defensores locales, llegando al descanso con un clarísimo tresuno a su favor.

Sin embargo, en la continuación el Alayor empezó con un brioso ataque que tuvo continuidad y hasta llegó a nivelar el encuentro (3-3) y poniendo siempre en la lucha una gran dosis de moral y entusiasmo, ha hecho sobrados méritos para ganar el partido y este pudo haber llegado si el Colegiado Sr. Seguí no hubiese anulado un gol al Alayor a los cuarenta minutos, sin embargo concedió el del Poblense logrado también en dudosa fuera de juego.

Los goleadores del equipo local fueron, Medina (2) y Canet. Los del Poblense fueron logrados por Moranta (2), Crespi y Mir.

Los más destacados del Alayor, los defensas y Galmés. Por los visitantes Moranta y sobre todo Mir que estuvo muy habil.

La actuación del Sr. Seguí fue muy irregular.

**POBLENSE:** Ripoll; Torrandell, Sabater, Soler; Luisin, Vanrell, Crespi, Mir, Moranta, Miguelin y Penalba.

**ALAYOR:** Ortega; Jaime, Frau Orfila; Helios, Galmés; Canet, Allés, Meliá, Medina y Bagur.

# Felanitx, 3 - Binisalem, 0

**FELANITX** (De nuestro corresponsal). — Esta vez no falló el pronóstico y, conforme se esperaba, el Felanitx se apuntó con relativa facilidad su segunda victoria en este torneo.

Si jugar un buen encuentro, si bien hay que tener en cuenta que el viento reinante y la ligereza de los balones impedían el control de la pelota, el Felanitx batió con todo merecimiento al voluntario pero endeble conjunto visitante.

El Felanitx continúa sin conjuntarse y no es raro si contamos que en lo que va de temporada por una u otra causa puede decirse no ha presentado la misma alineación en dos encuentros seguidos. Sin embargo, si en la tarde del domingo se hubiera contado con un hombre eficaz de cara al gol, teniendo en cuenta el dominio ejercido, especialmente en la segunda parte, y las ocasiones desperdiciadas, el encuentro hubiera acabado en goleada.

La línea más segura del equipo es ahora indudablemente la defensiva que con la inclusión de Dot ha adquirido una consistencia que no tema a principios de campaña. Dot ha tenido otra de estas actuaciones que le caracterizan como un buen defensa central por su situación sobre el campo, su temple y su serenidad. La línea queda bien completada con un Ferrer rápido y voluntario que confirmó de nuevo el buen momento por que atraviesa y la seguridad de Samper. Detrás de estos tres hombres Chilet tuvo una tarde muy tranquila.

Las restantes líneas estuvieron muy desahazadas con un Rigo muy batallador e insaciable de balón pero excesivamente individualista e impreciso en las entregas y con Espín y Nadal en los interiores que batallaron mucho; pero tenemos la contrapartida de la prudencia y medrosidad de Sureda y la lentitud de Ordinas en el lado izquierdo.

Al Binisalem si quitamos la loable voluntad y empeño de casi todos sus jugadores pocas cosas buenas le vimos y si debiéramos citar a algún destacado entresacaríamos a Perelló y unas cuantas intervenciones de Ladaría.

Cuidó del arbitraje el Sr. Prats que estuvo regular al no encontrar dificultades en su cometido.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**BINISALEM:** Bordoy; Poi, Portocel, Caiero; Perelló, Covas; Gual, Ladaría, Torres, Terrades II y Mateu.

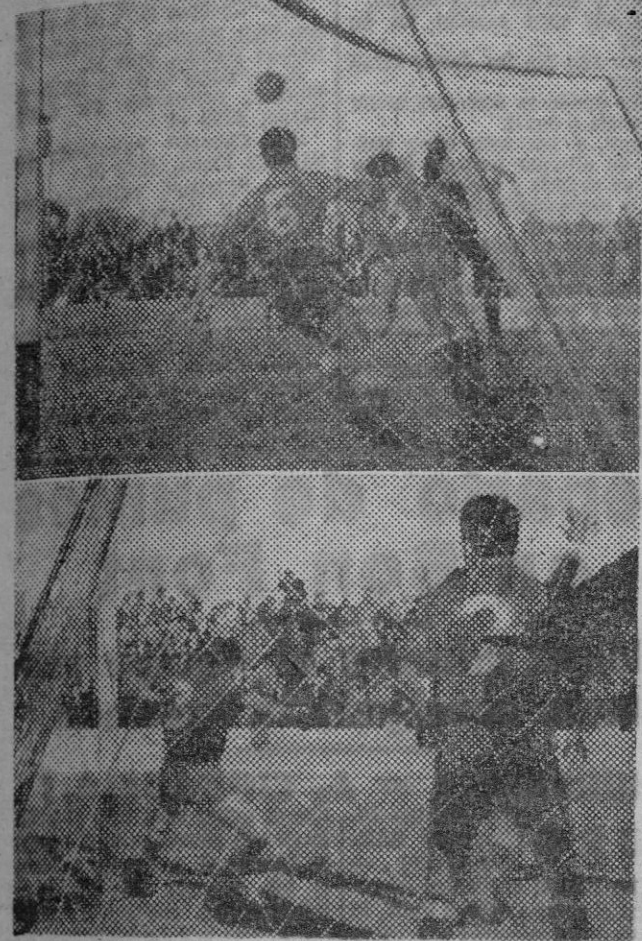
**FELANITX:** Chilet; Ferrer, Dot, Samper; Rigo, Amorós; Sureda, Espin, Isern, Nadal y Ordinas.

#### GOLES

A los 26 minutos un buen centro de Espin desde la derecha lo remata Ordinas de cabeza muy flojo, pero Covas al intentar despejar envía el balón hacia su propia puerta haciendo inútil el esfuerzo de Bordoy (1-0).

Apenas iniciada la segunda parte, a los dos minutos escasos de puesto el balón en movimiento, una buena jugada por la izquierda finaliza Nadal con centro templado sobre puerta que remata espectacularmente de cabeza Espin al fondo de la red (2-0).

A los 36 minutos, a la salida de un saque de banda, Sureda a la media vuelta y por bajo consigue el 3 a 0 que sería definitivo.



Nuestro repórter gráfico en Inca, captó dos ocasiones de las muchas que tuvieron los constantes. En ambas, el defensa Mateu despeja un balón a portero batido. (Reportajes PAYERAS-Inca).

perder, sin preocuparse mucho de conseguir la victoria. Seguramente tenían la impresión de que un empate era un triunfo. Y a punto estuvieron de conseguirlo.

#### LOS CERROJOS

Va siendo hora de que los cronistas dejemos a un lado este tema, porque se convierte en el pan de cada día. Lo implantaron los equipos punteros en sus encuentros difíciles, y la idea cundió como reguero de pólvora en todas las categorías. Fue el descubrimiento adoptado por los más débiles, para intentar nivelar, a bases de destruir, la diferencia de clase.

El Alaró tomó, de salida, precauciones defensivas. Tan sólo

#### EL PARTIDO

Fue un encuentro sin atractivos técnicos. Noventa minutos de ataque local, contrarrestado por la desesperada defensa visitante. Ocasiones hubo muchas de conseguir marcar. Pero los cuerpos, las piernas, y también el portero lograron neutralizarlos. La cosa no era muy difícil porque cuando quedaban eliminados los obstáculos contrarios, se descubrían que los delanteros locales actuaban en franca crisis de aciertos.

El gol se cantó en las gradas infinitas de veces. Pero no se tras. pasó la línea fatídica. Si acaso en la segunda parte, en una ocasión en que un defensa —Mateu— despejó desde dentro. El público re-

# INCA - DIJOURS BO - 19 de Noviembre

## Tradicional Feria y Ganadera Agrícola

# Exposición Maquinaria Agrícola e Industrial

## Inauguración del SUPERMERCADO (Autoservicio n.º 4) de S.U.M.A.S.A.

### ESPECTACULOS

# Cómico Taurino (EL EN PASTRE) Deportivo (MALLORCA-CONSTANCIA) CINE y VARIEDADES

**HORARIO DE TRENES** - De PALMA a INCA: 7:30 - 8 - 9 - 10 - 12:30 - 13:25 - 14:25 - 14:45 - 18:30 - 19:10 - 20:10

De INCA a PALMA: 6:50 - 7:53 - 9:21 - 12 - 13:03 - 14 - 14:36 - 17 - 18:38 - 19:13 - 21:30 y 1 madrugada

HIPICAS

«Temi» tuvo su día y venció en la carrera estelar

«Alada», «Venus», «Bini-Fiol» y «Pamela» triunfaron en las restantes carreras

El anteproyecto del nuevo hipódromo

Tarde de carreras muy aceptable la de ayer. La mejor, sin duda alguna, fué la estelar ganada por «Temi» y magníficamente luchada por los otros trotadores especialmente por «Fox M», «Fric de

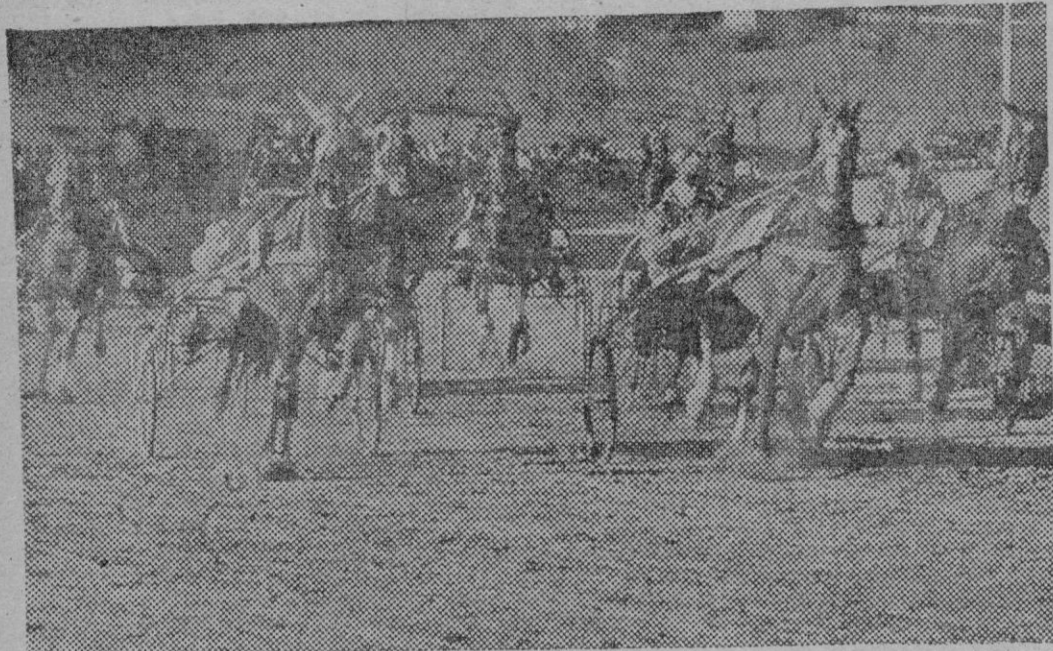
Las velocidades registradas son buenas.

- 1.— «Pamela», 1,33 2300 m.
2.— «Juti», 1,32" 2340.
3.— «Azur V», 1,34" 2300.

Fué el día de D. Vicente Martorell

arrolló otra gran carrera. «Aurora» animó la prueba siendo muy difícil de desbancar del primer puesto que conservó largo trecho.

Esta carrera fué un triunfo



«Venus», en el momento de pasar y situarse vencedora en la 2.ª carrera.

Bourgogne» y «Aurora» aunque, en el momento decisivo, fué un compacto pelotón el que se disputó la victoria.

Los impulsores del nuevo hipódromo dieron el «gran golpe» al presentar al público el anteproyecto del nuevo campo, que fué admirado y elogiosamente comentado. En el citado plano provisional figura una pista de 900 m. de cuerda y 21 m. de anchura; dos tribunas cubiertas con capacidad para 6000 espectadores, amplios pasillos, gran bar restaurante de líneas muy modernas, pista de baile, pista de tenis y amplia zona de aparcamiento. En la «pelouse», dos pistas para carreras de obstáculos, piscina, picadero y jardines. En el recinto destinado a las cuadras —unas 80 en total—, vestuarios para los jockeys, almacén de pienso, etc. etc., todo muy moderno, confortable y de muy buen gusto.

Un hipódromo digno de la fama internacional de Palma y que merece el apoyo de todos.

CONTINUAN MEJORANDO

Aunque de muy relativa calidad técnica, la primera carrera no estuvo del todo carente de emoción. «Alada» demostró una notable mejora en su forma física y «Robinsona» desbordó, en el último instante, a una «Ceres» combativa.

- 1.— «Alada», 1,44" 2360 m.
2.— «Robinsona», 1,44" 2380.
3.— «Ceres», 1,47 2300.

La velocidad de «Venus» y la tenacidad de «Zoa»

«Venus» y «Zoa» dominaron ligeramente a sus rivales y entablaron una lucha sin tregua que duró hasta la misma meta. «Zurribanda» no se descolgó de sus rivales y siempre estuvo en un terreno peligroso.

- 1.— «Venus», 1,37 2340 m.
2.— «Zoa», 1,38 2320.
3.— «Zurribanda», 1,40 2300.

Otra vez el discutido Bini-Fiol

Triunfo holgado de «Bini-Fiol» afeado por su trote irregular. A pesar de ir frenado el caballo en ciertos momentos, «Bini-Fiol» consiguió una buena velocidad. Para el segundo premio hubo sus tira y afloja, perdiéndolo «Quemina» a causa de una desmontada y ganándolo «Nimega» después de un bello recorrido. Para el tercer premio lucharon «Benedictina», «Bolívar» y «Alaluya».

- 1.— «Bini-Fiol», 1,36" 2300 m.
2.— «Nimega», 1,36" 2340.
3.— «Benedictina», 1,34" 2400.

«Azur V» y «Pamela» se destacaron de sus rivales excepto de «Toulouse», que tuvo una gran oportunidad para ganar la carrera y la perdió al desmontarse. En la última vuelta atacó fuerte el veterano «Juti» que pudo con «Azur V» pero no con «Pamela».

La carrera estelar fué sumamente espectacular y el triunfo de «Temi» merecido por la regularidad de su trote y el ímpetu de sus acometidas. «Temi» ganó algo destacado pero para el segundo y el tercer premios optaron la casi totalidad de los participantes que llegaron en compacto pelotón, sobresaliendo de él «Fox M» —más seguro cada día— y «Fric de Bourgogne» que des-

completo de la cuadra de don Vicente Martorell que, con «Temi» y «Fric de Bourgogne», consiguió el primer y tercer premios.

- 1.— «Temi», 1,29" 2360.
2.— «Fox M», 1,32" 2300.
3.— «Fric de Bourgogne», 1,28" 2400m.

Lea «Baleares»

Jaime Alomar, a punto de firmar un contrato con la marca Peugeot

Probablemente se hará profesional SINEU

(Crónica de nuestro corresponsal NIJO MASS).— Jaime Alomar está disfrutando ahora en su pueblo natal, de un merecido descanso después de la temporada ciclista que tan brillantemente rubricó con su décimo puesto en la «Volta» ciclista a Cataluña.

Descansan sus piernas, mientras trabaja el cerebro estudiando las distintas proposiciones que le han sido hechas por renombradas firmas españolas y de allende el Pirineo.

Hace pocos días hablabamos de ciclismo con don Amador Ferriol, quien nos anticipó la probabilidad que existía de que Jaime aceptase el contrato que Peugeot le ofrecía.

El domingo nos encontramos a Jaime en la Peña d'Es Cantó y le disparamos unas preguntas a quemarropa.

—¿Has firmado ya?

—Todavía no, pero he aceptado

el contrato, por lo que la cuestión de la firma, es solo cuestión de esperar unos días.

—¿Cuándo empezos la preparación?

—A principios del año próximo, una vez terminadas las fiestas de Navidad; tengo la intención de entrenarme aquí uno o dos meses y así al ir a Francia, me encontraré ya (D. m.) un poco «rodado».

—¿Hubieras preferido un equipo mallorquín?

—De haberse formado, sí; pero en las actuales circunstancias, creo más conveniente ese contrato con Peugeot, de quien conservo grato recuerdo de la finida temporada, el cual me permite tomar parte en una serie de «clásicas» francesas como, la Paris-Niza por ejemplo, en buenas condiciones económicas y con un buen equipo.

—¿Algún otro español en tu equipo?

—Este año no, los demás serán franceses.

—¿En dónde te refuerzas mejor en Francia o aquí?

—Aquí, y por esto estoy pensando en alternar periodos de carreras en Francia y periodos de descanso y fortalecimiento en Sineu.

—¿Profesional?

—Creo que me será conveniente —Yo también ¿algo más?

Cuando reciba el contrato te lo enseñaré y podrás sacar otros datos, como por ejemplo carreras e correr, si te interesan.

Desde luego, ya sabes que tu vida deportiva interesa a todos los aficionados y en especial a los sineuenses.

El «Harmattán», de Llorente, gana el Trofeo Otoño de snipes

Antayer terminó la regata Trofeo Otoño para la serie snipes, que se ha venido disputando en tres pruebas diferentes, y que ha concluido un éxito completo. La organización corrió a cargo del Club Náutico.

La primera regata fué ganada por el «Harmattán», de la flotilla de la Zona Aérea. La segunda por el «Canopus III», del Náutico que, antes de la última prueba era el favorito. En la mañana de ayer evidenciamos una buena prueba, evidenciando la mayoría de patrones una excelente maestría.

Se impuso el «Harmattán», seguido de «Chinck», «Canopus», «Sóller», «Ciclón», «Erika», «Tornado» y «Monzón».

Verificada la suma total de puntos, el resultado final del Trofeo Otoño queda así establecido:

- 1.— «Harmattán», de la flotilla de la Zona Aérea, patroneado por Antonio Llorente, 4569 puntos.
2.— «Canopus III», de la flotilla del Club Náutico, patroneado por Ramón Bonnin, 4485 id.
3.— «Sóller», de la flotilla de Marina, patroneado por Carlos Pardo, 4259 id.
4.— «Chonck», patroneado por Sánchez Florit, 4042 id.
5.— «Ciclón», patroneado por Vicente de Burgos, 3764 id.
6.— «Tornado», patroneado por Santiago Forteza, 3476 id.
7.— «Erika II», patroneado por Vich, 2746 id.
8.— «Monzón», patroneado por Perruca, 2245 id.
9.— «Bora», patroneado por Echevarría, 2113 id.
10.— «Euracán», patroneado por Gil de Sola, 1225 id.

VARICES MEDIAS DE GOMA CASA CODINA G. Mola, 22 - PALMA

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS ESTÓMAGO. INTESTINOS. VENTA EN FARMACIAS

Reparto de puntos en Son Font

A los 83 minutos el equipo visitante consiguió la igualdad

MURENSE, 1 - A. CIUDADELA, 1

(De nuestro corresponsal SANTIAGO).— No ha sido el encuentro disputado en el campo de Son Font, lo brillante y espectacular que cabía esperar. El juego desplegado por ambos conjuntos, ha carecido evidentemente de precisión y visibilidad en las jugadas y en este aspecto nos ha decepcionado en parte el Ciudadela, ya que este equipo, muy elogiado aquí y además con su envidioso segundo lugar este año en la tabla clasificatoria, no ha exhibido ante el público murense el fútbol afiligranado de precedentes actuaciones.

que el equipo local tuvo el triunfo en sus manos hasta el minuto 83 cuando el marcador señalaba el 1-0, logrado por Cladera al minuto 7 del encuentro, y cuando parecía que no variaría el resultado, llegó el tanto del empate obra de Casanovas de un disparo de lejos.

Su oponente el Murense, sin tener una tarde completa, en particular su línea de ataque de la que solo el arte Gamundi da sensación de peligro, ha llevado ante la meta forastera.

Ha tenido el partido sus altibajos durante el desarrollo del mismo, es decir, momentos de emoción, de viril lucha y momentos también desapercibidos en juego e interés; sobresaliendo en el equipo local, Barceló, Alós, Gamundi y Hoyos y por el Ciudadela sus defensas y Lalo.

Por lo que al resultado se refiere, digamos preferentemente

Dirigió la contienda el árbitro señor Pedrgal que tuvo una buena actuación, colaborando al efecto los liniers Ferrer y Armentgol.

Por lo que al resultado se refiere, digamos preferentemente

A sus órdenes los equipos formaron como sigue: MURENSE: Cabellas, Barceló, Hoyos, Alós; Pomar, Soler, Ferrer, Serra, Gamundi, Payeras y Cladera. A. CIUDADELA: Piquer, Párrés, Capellá, Arriarán, Bellido, Lalo; José Luis, Musté, Carrió, Casanovas y Triay.

Mallorca - Constancia Contenderán amistosamente el «Dijous Bo»

¿Asistirán Caraballo y Bahamontes?

INCA (Por teléfono, de nuestro corresponsal Juan M. Palma).— Se han confirmado los rumores que daban como segura la venida del Mallorca para el próximo jueves. Tal encuentro tiene el objeto de ser como un homenaje de los mallorquines todos al club decano, que representa a nuestra provincia en la Segunda División.

otra parte, la directiva nos informa que es muy posible que el saque de honor lo realice el «campeonísimo» Bahamontes, vencedor de la Vuelta Ciclista a Francia. Y, por si fuera poco, se intenta que el jugador Caraballo sea el conductor del ataque inquisiente.

Entre los atractivos de dicho encuentro, figuran, en primer lugar, el hecho de ser esta la primera vez que el «gran equipo» palmasino se desplaza a otro campo del interior, para disputar un encuentro de gala. Por

Añádase a todo esto el hecho de que los inquisentes celebran el «Dijous Bo» y comprenderán que son muchas cosas las que se amontonan para que los buenos aficionados se den cita en el campo «Es Cos» para presenciar este partido.

GAÑE DE 1.000 a 2.000 PTAS. POR SEMANA. Cultivando todo el año setas comestibles en su propia casa. Compramos producción. Girando 10 pesetas, enviamos procedimiento garantizado. De no tener Ud. éxito, devolveremos su importe. Pedidos: SEMILLAS FRANCESAS, Enamorados, 23. BARCELONA.



Haga una pausa... y beba Coca-Cola

Cuando el trabajo termina y se tiene la satisfacción de la labor bien hecha, Coca-Cola es el complemento perfecto de un merecido descanso. En el trabajo, en el hogar, beba siempre Coca-Cola, deliciosa y refrescante.



CONCESIONARIOS DE COCA-COLA: INCASA

1  
Para  
vivir  
al día



usted necesita este  
maravilloso

## RELOJ AUTOMATICO-CALENDARIO

Admírelo de cerca en todas las relojerías de esta plaza y decídase, desde mañana, a llevar "más ventajas" que nunca en su muñeca.

¡Quién lleva un **FESTINA AUTOMATICO - CALENDARIO**, ya no puedé pedir más!

LA HORA



ES LA HORA DEL RELOJ

- PLAQUE ORO O ACERO
- SUMERGIBLE
- ANTIMAGNETICO
- ANTICHOC
- CUERDA IRROMPIBLE
- EXTRA PLANO

# FESTINA

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## MEMORIAS DEL GENERAL DE GAULLE

DE LA LIBERACION A SU RETIRADA DEL PODER (1944 - 1946)

14

### DE GAULLE SE NIEGA A RECONOCER EL GOBIERNO POLACO DE LUBLIN

Stalin guardó silencio y siguió trazando líneas y redondeles. Luego levantando la cabeza, me hizo esta propuesta: «Estudiemus juntos un pacto franco-ruso para que nuestros dos países puedan prevenirse en común contra una nueva agresión alemana».

Se convino que Bidault y Molotov elaboraran el texto de un tratado.

En los días que siguieron la cuestión del tratado se fue complicando. A decir verdad, las pequeñas divergencias que separaban el texto de Bidault del de Molotov se habrían podido haber arreglado en un instante, pero, poco a poco, los soviéticos fueron descubriendo sus intenciones. Primero trataron de incordiar sobre la cuestión de la ratificación. «Puesto que su Gobierno es provisional, ¿quién podrá, en su caso, ratificar el tratado?», preguntó Molotov a Dejean y después a Bidault. Yo puse fin a sus escrúpulos: «Ustedes han firmado un tratado con Benes, les dije, y, que yo sepa, su Gobierno también es provisional. Además, por si fuera poco, todavía reside en Londres». Desde entonces no se habló más de ratificación.

Por fin surgió la clave del asunto. Como nos imaginábamos, se trataba de Polonia. Queriendo saber lo que, decididamente, los rusos proyectaban hacer en Varsovia cuando sus tropas entraran, se lo pregunté claramente a Stalin durante una entrevista que tuvimos en el Kremlin el 6 de diciembre. Yo le recordé que, desde siempre, Francia había querido y sostenido la independencia polaca. Añadí que la solución del problema de las fronteras tal como Stalin lo había planteado nos parecía aceptable, pero, insistí, era preciso que Polonia fuera un estado realmente independiente. Por lo tanto solamente al pueblo polaco le pertenecía el derecho a recoger su propio Gobierno. El Gobierno francés estaba en relaciones con el Gobierno polaco de Londres, el cual no había cesado de combatir contra los alemanes. Si un día Francia tuviera que cambiar estas bases, no lo haría más que de acuerdo con sus tres aliados.

El Mariscal Stalin tomó la palabra acaloradamente. Al oírle hablar, mordaz, elocuente, exaltado, se veía que la cuestión polaca era su principal pasión y el centro de su política. Declaró que Rusia había dado «un gran giro» frente a esta nación que había sido su enemiga desde hacía siglos y en la cual, adelante, quería ver una amiga. Pero ponía sus condiciones: «Polonia, dijo, ha servido siempre de corredor a los alemanes para atacar a Rusia. Es preciso que ese corredor sea cerrado y cerrado por la misma Polonia. Por eso, el hecho de colocar su frontera sobre el Oder y el Neisse será decisivo si el Estado polaco es fuerte y «democrático», pues no hay Estado fuerte que no sea «democrático».

A continuación, Stalin abordó la cuestión del gobierno a instalar en Varsovia y lo hizo con brutalidad, manifestando odio y desprecio hacia «la gente de Londres» y alabando extraordinariamente al «Comité de Lublin», formado bajo la égida de los rusos. Luego afirmó que este gobierno era el único esperado y deseado en Polonia. «En la batalla que libra su país», dijo, «los polacos no ven para qué sirve el gobierno reaccionario de Londres y el Ejército de Anders. Por el contrario, comprueban la presencia y la acción del «Comité de Liberación nacional» y de las tropas del general Berling. Saben que los agentes del Gobierno de Londres fueron los causantes del fracaso de la insurrección de Varsovia, pues la desencadenaron con la mayor inconsciencia, sin consultar al mando soviético en un momento en que las tropas rusas no podían intervenir. Además, el Comité polaco de liberación nacional ha empezado a realizar en el territorio liberado una reforma agraria que le está vallendo la adhesión entusiasta de la población. Las tierras que pertenecían a los reaccionarios emigrados están siendo distribuidas entre los campesinos. De este hecho sacará su fuerza la Polonia del mañana, como Francia la sacó de la venta de los bienes, nacionales durante la Revolución».

Luego, cambiando de tono, Stalin me interpelló: «Ha dicho usted que Francia tiene mucha influencia sobre el pueblo polaco. Es verdad. ¿Por qué no la utiliza, pues, para recomendarle la solución necesaria? ¿Por qué toma usted la misma posición estéril que Inglaterra y los Estados Unidos? Esperábamos de usted, debo decirse, que actuara con realismo y en el mismo sentido que nosotros».

«Tomo nota», repuse, de su posición y advierto sus graves consecuencias. Pero debo insistir en que el futuro gobierno de Polonia es asunto del pueblo polaco y que éste debe poder expresar su opinión mediante el sufragio universal».

Esperaba una violenta reacción del mariscal, pero se limitó a sonreír débilmente y murmuró: «Bah!» Nos entenderemos de todas formas».

De esta entrevista saqué la conclusión de que los rusos estaban resueltos a tratar a su modo a los Estados y territorios ocupados por sus fuerzas y a los que ocuparon en adelante. Se veía venir, pues, una terrible opresión política sobre Europa Central y los Balcanes. Parecía que, a este respecto, Moscú no creía en una oposición determinada de Washington y de Londres. Finalmente, estaba claro que Stalin trataría de vendernos el tratado a cambio de nuestra aprobación pública de su operación polaca.

Ya no era preciso andar con rodeos. Le dije a Stalin que Francia estaba dispuesta a concluir con Rusia un pacto de seguridad, pero que no tenía intención de reconocer al Comité de Lublin como Gobierno de Polonia ni a tratar con él. Ante esto, Stalin no hizo ninguna nueva observación. Sólo añadió, de buen humor, que se alegraría mucho de volverme a ver, al día siguiente, en la cena que ofrecería en nuestro honor.

(Continuará)

Copyright de EUROPA-PRESS, Librairie Plon, Paris y Luis Caralt, Barcelona.

# Estos son los hombres del «Proyecto Mercury»

● El Teniente de la Aviación Naval, Malcolm Scott Carpenter, ingeniero naval y héroe de la guerra de Corea, tiene más de dos mil ochocientas horas de vuelo, y ha frecuentado las principales escuelas aeronavales norteamericanas.

Malcolm S. Carpenter, nació en Voulder, Colorado, el día 1 de Mayo de 1925, sin que los antecedentes familiares hicieran predecir que habría de convertirse en uno de los siete candidatos norteamericanos al vuelo espacial, su padre era químico diplomado, que en la actualidad está retirado y reside en Palmer Lake, Colorado, que no manifestó nunca interés alguno por las cosas de aire.

6º Escuadrón de Patrulla, con base en Pont Barbers, Hawai, pasando posteriormente a prestar servicios en las luchas antisubmarinas, vigilancia naval desde el aire y colocación de minas. Su campo de operaciones eran el Mar Amarillo, el Mar de la China y los Estrechos de Formosa. En la guerra se distinguió por sus servicios y, lo que para él era de mayor interés, consiguió un

grado de oficial del servicio de inteligencia.

Con todos estos estudios y prácticas, que han permitido acumular dos mil ochocientas horas de vuelo, Malcolm Scott Carpenter está en condiciones de ser uno de los siete elegidos, entre veinte mil candidatos, para formar parte del proyecto «Mercury», que como el lector ya sabe tiene por objeto el lanzamiento de un hombre al espacio, con miras a una posterior preparación de pilotos y navegantes para las astronaves.

### ¿COMO ES MALCOLM CARPENTER?

En lo físico Malcolm Carpenter no tiene nada que lo diferencie del hombre corriente con el que nosotros podemos encontrar en cada esquina. Quizás fijándose en él se nota el aire característico de los oficiales de marina, con su rostro firme y bronceado y su aire energético. Mide 1,79 metros y es delgado aunque de complexión adus-

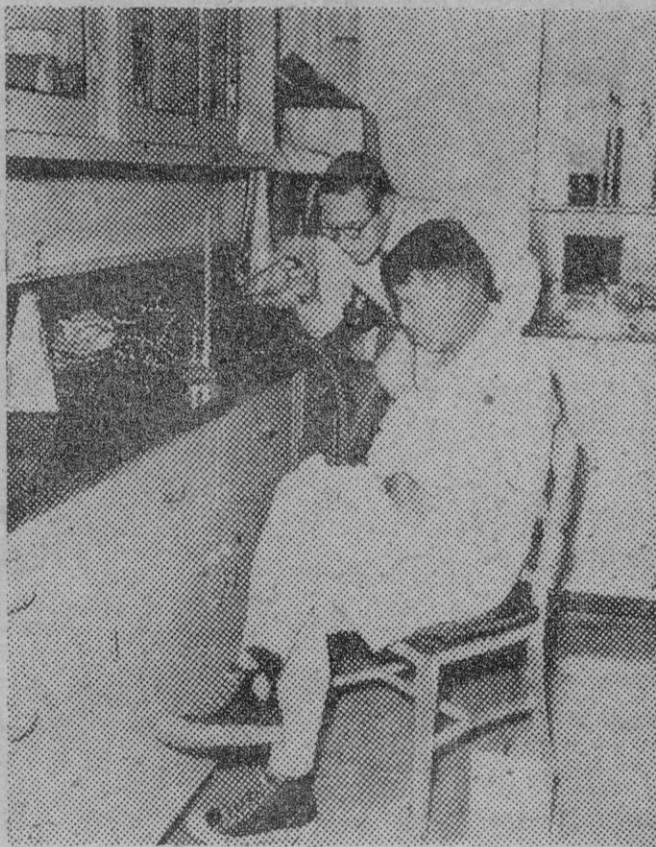


MALCOLM S. CARPENTER

ta. Sus ojos verdes contrastan con su cabello castaño y en determinadas ocasiones le dan un aspecto infantil. Normalmente es serio, de hablar parco y calmado. Sus gustos deportivos van desde el tiro con arco a la pesca submarina y se considera también un buen esquiador acuático.

Está casado con una chica de su propia ciudad que de soltera se llamaba Rene Louise Price y tiene cuatro hijos; Mark Scott, de nueve años de edad, un chico juguetón, que se parece extraordinariamente a su padre; Robyn Jay, de 7 años; y las dos niñas Kristen Elaine y Candace Noxon, de tres y dos años, respectivamente.

El poco tiempo que las obligaciones le dejan libre lo pasa en su hogar, donde se considera un hombre feliz. Confía, como los demás compañeros en ser elegido para la primera prueba práctica.



Walter M. Schirra Jr., uno de los astronautas para el proyecto «Mercury», aparece en la fotografía sufriendo una prueba de la capacidad de sus pulmones. La prueba está dirigida por el Dr. Charles Wilson.

Malcolm, sin embargo, tener haber acabado sus estudios en la Escuela Superior de su ciudad natal, ingresó en los cursos V-5, de entrenamiento aéreo organizado por la marina, en el Colorado College.

Ya el año anterior, había realizado también cursillos de preparación pre-vuelo, en la Escuela de Santa María de Moragas, California, y en la Escuela de Aviación de Otumwa, Iowa.

**SERVICIO ACTIVO EN COREA**  
Cuando acabaron las enseñanzas del programa V-5, la segunda guerra mundial había terminado sin dar ocasión al piloto Malcolm Carpenter de incorporarse al servicio activo, como hubiera sido su deseo. Sin embargo, su amor a la aeronáutica se mantenía firme y Carpenter ingresó en la Universidad de Colorado con la intención de hacerse ingeniero aeronáutico, lo que consiguió en 1949.

Dos años después se le ofreció la ocasión de luchar en una formación de la marina, en la guerra de Corea. En noviembre de 1951 fue destinado como piloto al

gran número de horas de vuelo, gran parte de ellas en aviones a reacción.

### PREPARANDO PILOTOS PARA LA OTAN

Terminada la guerra de Corea, ingresó en la escuela «Navy Test Pilot» del Centro aeronaval de Patuxent, acabando su preparación y entrenamiento, a continuación fue destinado a una importante misión en la Electronic Test Division, de la OTAN. En este puesto de gran responsabilidad Carpenter, realizó los entrenamientos especiales para pilotos conocidos por las siglas A3D, F11F, y F9F, cuyas características se guardan en el más absoluto secreto militar.

No con esto había de darse aún por completada su preparación técnica pues todavía habían de adquirir nuevos conocimientos en la Escuela Naval General Line, Monterrey, y en la Escuela de Inteligencia Aeronaval, de Washington. Finalmente fue destinado con la graduación de teniente de navío al portaaviones anti-submarino USS Hornet, en cui-

## ¿Qué es el Proyecto Mercury?

Al presentar al lector los hombres del «Proyecto Mercury», creemos conveniente ofrecerle una sucinta información sobre el mencionado proyecto, y con ello, sobre la preparación de siete hombres, entre los cuales ha de elegirse la tripulación de las primeras astronaves o cohetes tripulados que se lancen al espacio.

Esta operación, que cada día adquiere mayor importancia a la vista de los recientes éxitos obtenidos por los rusos con sus dos cohetes a la Luna, que abren las puertas a la exploración del Cosmos, se está desarrollando bajo la dirección de la N.A.S.A. (Administración Nacional Aeronáutica del Espacio), el organismo oficial norteamericano que tiene en sus manos el estudio del lanzamiento de un satélite artificial tripulado.

El reciente lanzamiento de la capsula llamada «Big Joe», que tenía por objeto comprobar las posibilidades de regreso a la Tierra del hombre que tripulará un cohete que alcanzará gran altura, fue un éxito. Se comprobó que existe esta posibilidad, aunque sean muchos los peligros que el futuro astronauta tendrá que enfrentarse.

Para resistir y vencer estos peligros, es para lo que se entrenan y preparan los siete hombres del espacio del «Proyecto Mercury». Un entrenamiento difícil, peligroso, tenaz y paciente, para el cual, entre cerca de veinte mil candidatos, fueron elegidos los siete hombres que presentamos al lector. Siete hombres de muy parecidas caracte-

ísticas y dentro de unos límites de edad que van de los treinta y dos a los treinta y ocho años. Todos ellos son aviadores e ingenieros aeronáuticos, con centenares y millares de horas de vuelo en aparatos a reacción y supersónicos. Pilotos de prueba que han participado en el ensayo de los más importantes prototipos de la aviación norteamericana y muchos de ellos veteranos de la guerra mundial o de la de Corea. Algunos, además de aviadores son marinos. Todos son hombres sanos, robustos, de estatura más bien elevada y de temperamento reposado.

Un hecho sintomático es que los siete elegidos son casados. Crean las autoridades norteamericanas que han intervenido en la elección que el matrimonio da al hombre un mayor sentido de la responsabilidad.

Cuando el «Proyecto Mercury» se haya convertido en realidad, estos siete astronautas, serán los instructores y preparadores de la nueva serie (cada día más numerosa) de hombres del espacio, que se hace necesaria para tripular las estaciones interplanetarias, desde las que, en un futuro más próximo, de lo que se prevé hasta la fecha muy reciente, partirán las astronaves terrestres para la exploración del sistema planetario solar.

«En esto radica la extraordinaria importancia del «Proyecto Mercury» y de los siete hombres que voluntariamente se han ofrecido para la peligrosa empre-

**“SEIS ESCALONES”**  
ARTESANIA DE LUJO  
Plaza Almoyna (Catedral)